



Režiserka  
Loredana Gec  
o svojem  
najnovejšem  
dokumentarcu  
Ud kapca du murja

f 6

**Šport**  
TORKOVA PRILOGA  
PRIMORSKEGA DNEVNIKA  
OD 9. DO 16. STRANI



okna, vrata, vetrovaji,  
zimske vrtovi, ograje,  
zasteklite balkonov,  
senčila (roleta, polkna,  
žaluzije, lamele zavese...)

Goran Obradović s.p.  
Partizanska 123j  
6210 Sežana

Tel.: +386 5 734 23 58

Fax: +386 5 730 00 08

E-mail: alfeago.sp@sol.net

[www.alfeago.si](http://www.alfeago.si)

9

# Primorski dnevnik

TOREK, 5. FEBRUARJA 2013

št. 29 (20.657) leto LXIX.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945. njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 24. novembra 1943 včas Zakriž nad Cerknimi, razmožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrobit" v Govcu pri Gorjenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

POŠTNINA PLĀCANĀ V GOTOVINĀ

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



»Kajman«  
diktira  
predvolilni  
tempo

SANDOR TENCE

Silvio Berlusconi včeraj v Trstu ni bil videti v najboljši formi, »kajman«, kot ga je v filmu ovekovečil Nanni Moretti, pa diktira tempo v tej volilni kampanji. Sicer nič novega in vedno ena in ista propagandna gesla, ki pa spravljajo v težave Pier Luigija Bersanija in Maria Montija. Namesto, da bi onadva izpostavljal realne probleme, morata vsak dan oziroma tudi večkrat na dan odgovarjati bivšemu predsedniku vlade. V nedeljo in včeraj o davku na nepremičnine IMU, danes pa na novo Berlusconijevo potegavčino.

V nekem smislu se ponavlja zgoda volitev leta 2006, za katere je Berlusconi že leto prej napovedal poraz desne sredine. Prav za zajezitev tega zanesljivega poraza si je tedanja vladna večina izmisnila nesrečno volilno zakonodajo, ki je znana kot »porcellum« (svinjarja).

Tesnemu zmagovalcu volitev je treba preprečiti mirno vladanje, to je eden od ciljev »porcelluma«, drugi (ali prvi) je, da vodstva strank direktno imenujejo poslance in senatorje. Volilna zakonodaja sicer ni glavni krivec za padec Prodijeve vlade, je pa nedvomno pospešila bratomornovo vojno v italijanski levici.

Skoraj vsi volilni analitiki pravijo, da Berlusconiju do 24. februarja ne bo uspel preobrat, nihče pa v tem trenutku ne more zanesljivo napovedati kakšno vlado bo Italija dobila po volitvah. »Kajman« je tudi v Trstu vsekakor pozval ljudi, ki ne bo do glasovali za desno sredino, naj podprejo Demokratsko stranko, nikakor ne Montijke koalicije. To je Berlusconi.

Na 22. strani

FRANKFURT - V Italiji in Španiji narasel pritisk na državne obveznice

## Spet črn ponedeljek Politična negotovost potiska borze navzdol

FRANKFURT/PARIZ/MILAN - Trgovanje na vodilnih evropskih borzah se je včeraj končalo s padci indeksov, saj so vlagatelji unovčevali dobičke, medtem ko je zaradi naraščajoče politične negotovosti v Španiji in Italiji narasel pritisk na obveznice teh dveh držav. Na vrednosti je izgubil evro, ki je med petkovim trgovanjem dosegel rekordne vrednosti, nižajo se tudi cene naftne. Potem ko so se razmere na finančnih trgih v zadnjih tednih občutno umirile in so politiki in finančniki začeli govoriti, da je najhujši del krize v območju evra minil, je v Španiji in Italiji nastopila politična negotovost.

Na 22. strani



**VOLITVE**  
**Berlusconi**  
**v Trstu tudi**  
**o dvojezičnosti**



TRST - Silvio Berlusconi (foto Kroma) se je med včerajšnjim predvolilnim obiskom v Trstu bežno dotaknil tudi dvojezičnosti. Pojasnil je, da načelno nima nič proti dvojezičnim tablам v Trstu in Gorici, tega problema pa v podrobnosti ne poznava.

Na Pomorski postaji ga je pričakala množica privržencev, ki so živili vsakič, ko je bivši ministarski predsednik omenil osovraženega Maria Montija.

Na 4. strani

GORICA - Na pustnem sprevodu

## Po šestih letih spet štavrská zmaga



f 21

**ŽELEZARNA**  
**Nerešena**  
**vprašanja**



TRST - Predstavniki sindikatov kovinarjev Fiom-Cgil, Fim-Cisl in Uilm-Uil so se včeraj na prefekturi setstali s prefektinjo Garufijevo in jo pozvali, naj posreduje za srečanje z izrednim komisarjem Nardijem.

Na 5. strani

SLOVENIJA - Meja s Hrvaško

## Državni zbor potrdil sklep za arbitražo

LJUBLJANA - Državni zbor je si noči z dvotretjinsko večino za zaprtimi vratiti potrdil sklep o vsebini zagovora Slovenije pred arbitražnim sodiščem, ki naj bi določilo mejo s Hrvaško. Na izredni seji DZ so napovedovali za skoraj osem ur razprave.

Pred tem je odbor DZ za zunanjou politiko (OZP) že drugič podprt predlog zunanjega ministrstva o predmetu spora, kar je zunanjji minister Karl Erjavec označil kot zmago stroke nad politiko. OZP pa je zavrnil dopolnjeni predlog zunanjega ministrstva, ki ga je pripravila vlada. Gre za t.i. predlog A, OZP pa je vladu tudi predlagal, naj arbitražnemu sodišču poslje ome-

njeni predlog. Slovenija mora memorandum z lastnim predlogom opredelitev predmeta spora poslati do 11. februarja.

V sklepnu, ki ga je prebral predsednik OZP Jožef Horvat, so poslanci še dodatno opredelili, »da je naloga arbitražnega sodišča določiti ozemeljski stik teritorialnega morja Republike Slovenije z odprtim morjem, ki ga je imela na dan osamosvojitve 25. junija 1991« in da bo Slovenija kakšnokoli odločitev arbitražnega sodišča, ki ne bo zagotovila takega stika »štel« kot odločitev 'ultra vires', to pomeni, v nasprotju z mandatom arbitražnega sodišča«.

Na 3. strani

**SAVNA V HOTELU KLUB V LIPICI SAMO 10 EUR**

**FITNES PLANET**  
ODPRTO VSAK DAN  
OD 9:00 DO 22:00  
(tudi sobote in nedelje)

www.fitnes-planet.com Tel.: 00386 82 059 060

NAKUPOVALNI CENTER KARSINKA, STJENKOVA 1, SEŽANA

- TRAJNO ODSTRANJEVANJE DLAK
- POMLAJEVANJE KOŽE
- ODSTRANJEVANJE ŽILNIH NEPRAVILNOSTI
- ODSTRANJEVANJE PIGMENTNIH NEPRAVILNOSTI

Salon:  
Ul. Petra Kozlerja 18, Sežana

Info.: 00386 41 973 550

BREZPLAČEN PREIZKUS STORITVE



**Bar Andre**  
TOBACARNA  
KOLEKI (valori bollati)  
PLACILO PROMETNE TAKSE  
AVTOBUSNE VOZOVNICE  
TELEFONSKE KARTICE



voda vodafone 3 wind

POSLOVALNICA

Sisal SuperEnalotto Gratiči

Trst - Križ 470/D Tel. 040 2209120

Ljubljana od včeraj  
z wi-fi omrežjem

Na 2. strani

Tržaška pokrajina skrbi za zgodovinski spomin

Na 4. strani

Tržaški pilot umrl v strmoglavljenju letala

Na 5. strani

Sodišče bdi nad goriškim pesjakom?

Na 19. strani

Pirjevec na proslavi bitke na Dovcah

Na 3. strani



**LJUBLJANA** - Wi-fi za zdaj v širšem središču mesta, do jeseni na celotnem mestnem območju

# Slovenska prestolnica z brezžičnim omrežjem

**LJUBLJANA** - V središču Ljubljane so včeraj zagnali prvo fazo brezžičnega širokopasovnega omrežja, ki bo Ljubljanočanom in obiskovalcem omogočal eno uro brezplačnega brskanja po spletnih vsebinah dnevno. Projekt Mestne občine Ljubljana v javno zasebnem partnerstvu z družbo Telekom Slovenije in NIL se bo še letos razširil do obvoznice.

V prvi fazi brezžičnega širokopasovnega omrežja Wi-Fi, imenovanega WiFreeLjubljana, je postavljenih 80 dostopnih točk, ki z brezžičnim signalom pokrivajo dele širšega mestnega središča. To je zaenkrat omejeno s Staro Ljubljano pod gradom, Križankami in Aškerčevim cestom, Tirolsko cesto, železniško postajo ter Resljevo cesto in Zmajskim mostom, do jeseni pa naj bi bilo z brezžičnim omrežjem pokrito vse mesto znotraj avtocestnega obroča. V letu 2014 bodo omrežje razširili tudi izven avtocestnega obroča, večinoma na gosteje naseljena območja. Število dostopnih točk se bo tako povečalo na 1430, je dejal ljubljanski župan Zoran Janković.

Brezžični internet bo na voljo prebivalcem in obiskovalcem Ljubljane ter javnim zavodom in podjetjem pod okriljem Mestne občine Ljubljana. Do strani mestne občine in partnerjev v projektu bo ves dan mogoče dostopati neomejeno brezplačno, brezplačen dostop do poljubnih spletnih vsebin pa bo omejen na 60 minut.

Po poteku brezplačnih 60 minut se bodo lahko upo-

Za zdaj je v širšem mestnem središču postavljenih 80 točk za brezžični dostop do spletja, čez leto dni pa jih bo na celotnem mestnem območju in bližnji okolici kar 1430

ARHIV



rabniki odločili za dnevni zakup po ceni 3,90 evra, sedmnevni zakup po ceni 9,90 evra ali 30-dnevni zakup po ceni 29,90 evra. Turisti pa bodo z nakupom turistične kartice Ljubljana dobili tudi neomejen dostop do interneta.

Vrednost projekta je več kot deset milijonov evrov,

je povedal predsednik uprave Telekoma Slovenije Rudolf Skobe. Partnerstvo je sklenjeno za obdobje desetih let in v tem času si Skobe obeta 30 do 50 milijonov evrov prihodkov. Investicija bi se lahko po njegovi oceni povrnila v sedmih letih. (STA)

**SLOVENIJA** - Delova anketa o sedanji politični krizi

## Največ vprašanih za čimprejšnje predčasne volitve

**LJUBLJANA** - V tokratni anketi Dela je največ vprašanih, 49 odstotkov, kot najprimernejšo rešitev iz sedanje politične krize v Sloveniji izbral predčasne volitve. Projektna vlada se zdi najprimernejša rešitev 29 odstotkom vprašanih; da ostane sedanja vlada, pa 14 odstotkom. Dve tretjini, 66 odstotkov anketiranih, pravita, naj se predčasne volitve zgodijo čim prej.

Precej manj bi jih volitve preložile v prihodnje leto. Da naj bi bile spomladni 2014, hkrati z evropskimi volitvami, jih je odgovorilo 16 odstotkov. Za volitve jeseni prihodnje leto, hkrati z lokalnimi volitvami, se jih ogreva 12 odstotkov. Tриje odstotki anketiranih pa so prepričani, da predčasnih volitev ne bo.

V primeru oblikovanja projektne vlade se zdi 89 odstotkom vprašanih najprimernejša rešitev, da njen vodja postane strokovnjak, ki še ni delal v politiki. Da naj to mesto prevzame politik, jih je menilo le pet odstotkov. In če bi bile volitve že to nedeljo, bi 60 odstotkov sodelujočih v Delovi anketi glasovalo za novo stranko, za eno od sedanjih strank pa 27 odstotkov.

Natančnejši pregled rezultatov ankete pokaže, da imata SDS in NSi precej bolj lojalno volilno telo kot druge stranke. Najbolj lojalni so volivci SDS: 75 odstotkov jih je odgovorilo, da bi najverjetneje glasovali za eno od sedanjih strank. Pri volivcih NSi je takih 61 odstotkov.

Nasprotno pa je med simpatizerji SD več takih, ki bi glasovali za novo stranko (57 odstotkov), kot teh, ki bi glasovali za eno od sedanjih strank (34 odstotkov). Enako velja tudi za simpatizerje PS: 67 odstotkov bi jih glasovalo za novo stranko, 25 odstotkov pa za eno od sedanjih strank. Pripravljenost za glasovanje za nove politične stranke je večje med mladimi, s starostjo anketirancev se zmanjšuje, navaja Delo.

Tri četrtine vprašanih, 76 odstotkov, podpira ratifikacijo pristopne pogodbe Hrvaške z EU, 14 odstotkov pa ne. Če bi o teh stvareh odločala javnost, bi bila ta pogodba, kot kaže Delova anketa, torej kmalu ratificirana.

Sodelujoči v anketi so tudi vprašali, katerega od dveh shodov, ki bosta 8. februarja v Ljubljani, bi se raje udeležili: zborovanja Zbora za republiko ali tretej vseslovenske vstaje. Polovica, 51 odstotkov, bi jih raje šlo na vstajo, Zbora za republiko pa se bi se udeležilo 15 odstotkov. Tretjina, 31 odstotkov, jih ne bi šlo ne na eno ne na drugo zborovanje.

Anketo je naročilo uredništvo Dela. Telefonsko anketiranje je 30. in 31. januarja na reprezentativnem vzorcu 504 odraslih državljanov opravil oddelek za tržne raziskave Dela Stik.

## VOLITVE FJK Pogajanja med DS in SSK na dobrati poti

**TRST** - Pogovori med Demokratsko stranko in Slovensko skupnostjo za obnovitev deželnega volilnega sporazuma so na dobrati poti. Dogovora črna na belem sicer še ni, obstajajo pa pogoji, da bo v kratkem podpisani. O tem sta na včerajnjem neformalnem sestanku razpravljali delegaciji obeh strank, sinoči pa so bile deželne in parlamentarne volitve na dnevnem redu seje deželnega tajništva SSK.

Deželna tajnica DS in kandidatka za predsednico Furlanije-Julijске krajine Debora Serracchiani meni, da bi morala SSK pred sklenitvijo morebitnega dogovora brezkompromisno in javno podpreti demokratsko listo za parlament, začenši s Tamaro Blažino. Deželne volitve bodo najbrž 21. aprila.

## Pogajanja s sindikati javnega sektorja bo vodil minister Turk

**LJUBLJANA** - Vlada je za novega vodjo pogajalske skupine za pogajanja s sindikati javnega sektorja imenovala ministra za izobraževanje, znanost, kulturo in šport Žigo Turka. V pogajalski skupini na vladni strani bosta tudi nova državna sekretarja, Marko Počačnik s finančnega ministrstva in Mojca Kucler Dolinar z ministrstva za pravosodje in javno upravo. Nove člane svoje pogajalske skupine je vlada morala določiti po odhodu DL iz vladе, saj sta ministerske vrste zapustila dosedanja ministra za finance ter za pravosodje in javno upravo, Janez Šusteršič in Senko Pličanič, pa tudi njuna državna sekretarja, ki sta bila prav tako člana pogajalske skupine. Od petka je za vodenje resorja za pravosodje in javno upravo pooblaščen minister za infrastrukturo in prostor Zvonko Černač, ki pa ga v pogajalski skupini ne bo.

Z ministrstva za izobraževanje so sporočili, da se bo vladna pogajalska skupina pod vodstvom ministra Turka danes udeležila pogajanj, na katere jih vabi sindikalna stran.

## Naftni derivati v Sloveniji spet dražji

**LJUBLJANA** - Cene naftnih derivatov v Sloveniji so se opolnoči spet zvišale. Neosvinčeni 95-oktanski bencin se je podražil za 3,3 centa na 1,549 evra, 100-oktanski za 3,2 centa na 1,562 evra za liter. Dizelsko gorivo se je podražilo za 0,4 centa na 1,411 evra za liter. Zvišala se je tudi cena kurilnega olja, in sicer za 0,2 centa na 1,052 evra za liter, so sporočili iz Petrola. Cene naftnih derivatov v Sloveniji se določajo skladno z vladno uredbo, po metodologiji, ki temelji na gibanju cen naftnih derivatov na svetovnem trgu in na gibanju tečaja dolar-evro. Modelske cene se izračunavajo na podlagi 14-dnevnih povprečij.

## Vlak trčil v čredo konj, petih je poginilo

**LJUBLJANA** - Vlak je v nedeljo ponoči na železniški progi Pivka-Prestranek v občini Postojna trčil v čredo konj. V nesreči so poginili štirje konji, enega pa je zaradi poškodb moral uspavati dežurni veterinar. Poginjene živali so odstranili delavci Slovenskih železnic, prevzel pa higienik, so sporočili iz republiškega centra za obveščanje. Kot pojasnjujejo na koprski policijski upravi, naj bi bili konji na ranču zavarovani z varovalnimi trakovi, ki pa so se pod težo mokrega snega posledi, zato so konji lahko zbežali. Lastnik konjev ocenjuje nastalo škodo na okoli 50.000 evrov.

## ZABAVNA GLASBA Umrl ustanovitelj Kameleonov Danilo Kocjančič

**KOPER** - Po hudi bolezni JE v 64. letu starosti umrl slovenski skladatelj, kitarist in pevec Danilo Kocjančič. Glasbeno kariero je začel kot srednješolec v 60. letih minulega stoletja z ustanovitvijo za tiste čase avantgardne skupine Kameleon. Ustvaril je številne uspešnice, med drugim Portorož 1905, Dober dan in Amerika, poleg skupine Kameleon pa je ustanovil še zasedbe Boomerang, Labirint, Prizma, Bazar in Halo. Skladbe je pisal tudi za druge izvajalce zabavne glasbe in doživil uspehe na številnih festivalih.

Kot navaja portal MMC RTVS, je bilo še posebej plodno Kocjančičeve sodelovanje s prijateljem in tekstopiscem Dragom Mislejem - Meform. »Skladbe Senca, ki sta jo napisala za skupino Prizma, je ena najlepših slovenskih balad vseh časov,« je nekoč zapisal glasbeni urednik Dragan Bulič. Pesem so v različnih predbah zapeli številni slovenski pevci. Na zadnje minuli četrtek Tinkara Kovač in Rudi Bučar na skupnem koncertu v Kopru, ko sta se na ganljiv način poklonila prijatelju Danilu Kocjančiču.

**ZDRAVSTVO** - Svetovni dan boja proti raku

## Miti in resnice o raku

**LJUBLJANA** - Svetovni dan boja proti raku (4. februar) letos poteka pod gesлом Miti in resnice o raku. Število obolenih se povečuje, deloma zaradi staranja prebivalstva, večinoma pa zaradi nezadostne osveščenosti o dejavnih tveganjih, zlasti v državah v razvoju. Do leta 2030 naj bi 70 odstotkov od predvidenih 21,4 milijona novih primerov raka beležile prav te države.

Prvi mit je, ki ga Mednarodna zveza za boj proti raku zavrača, je, da je rak izključno zdravstveni problem. Resnica namreč je, da ima rak obsežne družbene, gospodarske in razvojne implikacije, vpliva pa tudi na človekove pravice. Predstavlja velik iziv za razvoj, saj ogroža družbeni in gospodarski napredok po vsem svetu. Mit številka dva o raku je, da je to bolezen bogatih, starejših in razvitih držav. Resnica pa je, da je rak globalna epidemija, za katero letno umre okoli osem milijonov ljudi. Pri zadene ljudi vseh starosti in vse socialno-ekonomski skupine, pri čemer nesorazmerno breme nosijo države v razvoju.

Rak danes povzroči več smrtnosti po svetu kot virus HIV oz. AIDS, tuberkuloza in ma-

larija skupaj. Bolezen narašča, kar je deloma posledica staranja prebivalstva, a se pričakuje, da bo v prihodnjih desetletjih bolezen naraščala predvsem na račun držav v razvoju. Te namreč pogosto še vedno nimajo strategij in orodij, kot so presejalni programi in cepljenje, za boj proti raku.

Prav tako je v teh državah še vedno zelo slaba ozaveščenost o dejavnih tveganjih za razvoj raka, kot so slabo prehranjevanje, uporaba tobaka, telesna nedeljavost in čezmerno uživanje alkohola. Tretjino najpogostejeih vrst raka je namreč moč preprečiti s pravilnimi strategijami, ki spodbujajo zdrav živiljenjski slog. Približno polovica obolenih z rakom v državah v razvoju je mlajših od 65 let.

Mit o raku je tudi, da je ta bolezen smrtna odsoda. Številne vrste raka, za katere je nekoč veljalo, da so smrtna odsoda, so namreč danes lahko ozdravljive. Razen v nekaj izjemah velja, da so zgodnje oblike raka manj smrtonosne in lažje ozdravljive kot rak v pozni fazi. K zgodnjemu odkrivanju pa bistveno prispevajo presejalni programi. (STA)



V Sloveniji vsako leto odkrijejo okoli tisoč novih bolnikov s pljučnim rakiom



**LJUBLJANA** - Državni zbor razpravljal o predlogu o predmetu spora za arbitražo o meji s Hrvaško

# OZP podprl predlog zunanjega ministrstva

*Drugi predlog za obravnavo z nekaterimi dopolnili predlagala vlada*

**LJUBLJANA** - Državni zbor je včeraj za zaprtimi vrati na izredni seji razpravljal o predlogu o predmetu spora za arbitražo o meji s Hrvaško. DZ je zadevo obravnaval na zahtevo vlade, napovedano pa je bilo skoraj osem ur razprave. Vlada mora memorandum v Haag poslati do 11. februarja.

Pred tem je o memorandumu za arbitražo o meji s Hrvaško prav tako za zaprtimi vrati razpravljal tudi Odbor DZ za zunanj politiko (OZP) in sprejel sklep, da predloga DZ, naj podpre predlog, ki ga je pripravila strokovna skupina na MZZ. Zunanji minister Karl Erjavec je izrazil zadovoljstvo, »ker je stoka zmagala nad politiko«, premier Janez Janša pa po seji ni dajal izjav.

V sklepu, ki ga je OZP sprejel brez glasu proti, vladi predlagajo, naj na arbitražno sodišče pošte omenjeni predlog, poslanci pa so še dodatno opredeli, kaj pričakujejo od arbitražnega sodišča. »Republika Slovenija izjavlja, da je naloga arbitražnega sodišča določiti ozemeljski stik teritorialnega morja Republike Slovenije z odprtim morjem, torej ohranitev pravice Slovenije do stika z odprtim morjem, ki ga je imela na dan osamosvojitve 25. junija 1991,« piše v sklepu, ki ga je po seji prebral predsednik OZP Jožef Horvat.

»Republika Slovenija bo kakršnokoli odločitev arbitražnega sodišča, ki ne bo zagotovila ozemeljskega stika teritorialnega morja republike Slovenije z odprtim morjem, v skladu s točko b prvega odstavka 3. člena in točko b 4. člena arbitražnega sporazuma, ki zagotavlja uresničitev vitalnega interesa Republike Slovenije, štela kot odločitev 'ultra vires', to pomeni, v nasprotju z mandatom arbitražnega sodišča,« je v kratki izjavi še povedal Horvat.

Odbor je imel na mizi predlog memoranduma A1, ki ga je v petek obravnavala vlada, po sobotni dopisni seji pa ga je poslala v DZ. Premier Janez Janša je v petek dejal, da vlada predloga »mašenostne dopolnitve« predloga A, ki ga je pripravila strokovna skupina. Šlo naj bi torej za minimalno dopolnjeno različico osnovnega predloga.

Zunanji minister Erjavec je pred začetkom seje OZP menil, da je ta predlog škodljiv za slovenske interese, ker da ga je težko argumentirati. »Treba je vedeti, da bo arbitražno sodišče presojalo po mednarodnem pravu in zato je treba imeti prave argumente,« je dejal v izjavi za novinarje. Erjavec ni znal povedati, kdo je pripravil novi predlog, ki je, kot je dejal, v petek »prijetel« na sejo vlade,



Janez Janša



Karl Erjavec

domneva pa, da so ga pripravili »tisti, ki se zbirajo okoli Zavoda 25. junij.«

Edini, ki se je na seji OZP vzdržal, je bil poslanec Franc Pukšič, ki je dejal, da ima SLS šest poslanec, ki na izredni seji DZ ne

bodo podprli predloga, ki ga glede predmeta spora za arbitražo o meji s Hrvaško sprejel odbor za zunanj politiko.

Oglasil pa se je tudi predsednik republike Borut Pahor, ki je izrazil priča-

**BRUSELJ - Problem LB**

## Pusićeva o LB: To ni vprašanje impresionizma

**BRUSELJ** - Reševanje problema LB »ni vprašanje impresionizma, ampak vprašanje podatkov«, je včeraj v Bruslju poudarila hrvaška zunanja ministrica Vesna Pusić v odzivu na izjave slovenskega veleposlanika na Hrvaškem Vojka Volka, da so terjave LB do hrvaških podjetij mnogo večje od dolga te banke hrvaškim varčevalcem. »Naš finančni strokovnjak ima podatke slovenske vlade, ki govorijo prav o nasprotnem,« se je odzvala Pusićeva na besede slovenskega veleposlanika na Hrvaškem in pogovora za Delo.

Ob tem je izpostavila, da ona in njen kolega Karl Erjavec kot zunanja ministra vsekakor ne bosta ugibala o tem, temveč bosta opredelitev teh odnosov prepustila finančnim strokovnjakom. Hrvaška bo po njenih besedah ravnala v skladu s podatki. Vse je po njenih besedah odvisno tudi od tega, kateri model in vrsto kompromisa bosta strani dosegli.

Poravnava bilance LB, o kateri je

minuli teden govoril minister Erjavec, je po besedah Pusićeve le ena od možnosti, o katerih se govorji. Katero so preostale tri možnosti, ni želeta povedati, češ da se bosta o tem najprej pogovorila s kolegom Erjavcem oziroma skupaj z obema finančnima strokovnjakoma Francetom Arharjem in Zdravkom Rogičem v sredo v Sloveniji.

Hrvaška ministrica je komentirala tudi besede visokega predstavnika Slovenije za vprašanja nasledstva Rudija Gabrovec, ki je za Večer povedal, da bi bila pravno in tehnično najbolj čista rešitev problema LB Zagreb likvidacija podružnice in poplačilo takoj obveznosti kot terjatev, in sicer po vzorcu, ki ga je Hrvaška uporabila pri Jugobanki.

»Ne, o taki ideji se sploh nismo pogovarjali. Ne vidim take možnosti. Govorilo se je o treh ali štirih različnih možnostih in o teh se bomo v sredo pogovarjali z Erjavcem in obema strokovnjakoma ter videli, katere so možne rešitve,« je dejala hrvaška ministrica.



Kje bo tekla meja med Slovenijo in Hrvaško?

kovanje, da bo Slovenija memorandum za arbitražo o meji s Hrvaško v »realnem času« poslala v Haag ter pri tem upoštevala mnenje mednarodnih pravnikov in sklep odbora DZ za zunanj politiko. Tem v zvezi je še dejal, da to Slovenija razbremenjuje »diskusije, ki je bila zelo aktualna v zadnjih dneh.« Kot je poudaril, je zelo pomembno, da slovenska zunanj politika »govori z enim glasom.«

Pahor je izrazil še pričakovanje, da bo v kratkem »na primeren način« reše-

no tudi vprašanje Ljubljanske banke. Ko bo dosežen dogovor, po njegovem mnenju v DZ ne bo več nobenih zadržkov za ratifikacijo hrvaške pristopne pogodbe z EU. »Če bomo ostali osredotočeni na to, da enotno oblikujemo in uveljavimo stališča glede teh vprašanj, potem lahko znova računamo, da se bo slovenska politika v celoti osredotočila na tista vprašanja, ki so neposredno povezana s stiskami ljudi, in to so gospodarske in socialne teme,« je še dejal Pahor. (STA)

**BOCEN - Volilni plakati Ljudstva svobode tudi v nemščini in ladinščini**

# Kdaj dragi Slovenci in Slovenke?

*Poslanka Micaela Biancofiore prepričala Silvia Berlusconi, da poskuša z volilno prodreti tudi na Južnem Tirolskem*

**BOCEN** - Denar in gospodarstvo govorita isti jezik, piše v plakatih v nemščini in ladinščini (**na sliki**), ki jih je na Južnem Tirolskem v preteklih dneh natisnil Silvio Berlusconi. Volivce dveh narodnih skupnosti je nagovoril z drage Južne Tirolike in dragi Južni Tiroci oziroma dragi Ladinci. Zamisel za plakate v nemškem in ladinskem jeziku je Berlusconi posredovala poslanka Ljudstva svobode iz Bocen Michaela Biancofiore. To je znak pozornosti do naših jezikovnih skupnosti, je prepričana poslanka, ki se z dobrimi možnostmi spet poteguje za izvolitev v italijanski parlament.

Ljudstvo svobode je na Južnem Tirolskem podedovalo glavnino glasov nekdanje desničarske stranke MSI, ki je imela v Bocnu med italijansko govorečim prebivalstvom svojo volilno trdnjava. Podobno kot MSI svojčas na Tržaškem. Stvari so se potem spremene, MSI je doletela usoda demokristjanov, socialistov in komunistov, sedaj pa si je Berlusconi s pomočjo zveste poslanke Biancofioreje izmisliš še volilne plakate v nemščini in ladinščini. Se mu bo to obrestovalo na bližnjih volitvah? In kdaj bodo Berlusconijevi plakati tudi v slovenščini?

Predvolilne ankete napovedujejo, da bo v bocenski pokrajini prevladala naveza med Južnotirolsko ljudsko stranko (SVP) in Demokratsko stranko, ki bo v okrožju Bocen-Južno Poadiže skupaj izvolila senatorja. SVP ankete napovedujejo izvolitev dveh senatorjev in dveh poslanec.



**KOMEN - Ob obletnici bitke na Dovcah**

## Pirjevec: Upor proti okupatorju edina prava izbira

Takrat so se postavljali temelji Republike Slovenije



Zgodovinar Jože Pirjevec

KROMA

KOMEN - V Komnu so se v nedeljo spomnili slavne bitke Južnoprimorskega odreda, 2. februarja 1944 v Dovcah in tudi obletnice požiga vasi Komen, Divči, Mali dol, Tomačevica in Branik ter izgona prebivalcev v Nemčijo 15. februarja 1944 in obletnice poboja petih članov odbora OF za vas Škrbina 15. februarja 1944. Slovensost so pripravili Združenje borcev za vrednote NOB Komen, Društvo izgnancev Komen in občina Komen. Slavnostni govornik je bil akademik Jože Pirjevec. Kulturni program pa so oblikovali še učenci osnovne šole Antonia Šibrelja Stjena Komen ter združena pevska zborna Gorjansko in Cognimur ter Pihalni orkester Komen.

Jože Pirjevec je v svojem govoru uvodoma poudaril, da so razmere v domovini danes take, da je treba jasno povedati, na kateri strani stoji. Zase je dejal, da je na strani tistih, ki v Osobodilni fronti vidijo pomembno, celo odločilno etapo v slovenskem zgodovinskom razvoju.

V nadaljevanju je obnovil dogodek, ki so se jih spomnili z nedeljsko slovensostjo. Pri Dovcah je 2. februarja 1944 3. bataljon južnoprimorskogod odreda iz zasede napadel motorizirano kolono nemške policije in italijanski fašistov. Bataljonu je poljival pounejši narodni heroj Anton Šibrelja Stjena in v spopadu so partizani uničili sovražno enoto. Umrl je 36 nemških podoficirjev in 48 Italijanov, med borci pa je bilo 5 žrtev. Zaradi tega so se Nemci maščevali nad civilnim prebivalstvom in 15. februarja požgali, Komen, Rihemberk in okoliške vasi, več kot tisoč domaćinov pa so izgnali v Nemčijo.

Pirjevec je komensko bitko nato umestil v čas, v katerem se je dogajala. To je bil, kot je poudaril, tudi čas, ko je imel slovenski narod na izbiro le dve možnosti: da se potuhne in sprejme okupacijo in se sprijažni z mislijo, da bo po vojni postal hlapec zmagovalga nemškega naroda, ali pa da prime za orožje in s svojimi močmi sodeluje z zahodnimi in vzhodnimi zaveznički za zmago nad nacifašizmom. Pri tem je tudi jasno povedal, da je bila izbira za oborožen odpor, kljub strašnim žrtvam, edina pravilna. »Iz tega junaštva je zrasla republika Slovenija,« je poudaril Pirjevec in dodal, da se spominu na to junaštvo ne smemo odpovedati, kot se ne sme dovoliti, da bi prevladale sile, ki hočejo to junaštvo ožigosati kot nepotrebno ali celo škodljivo. »Brez nje, ga bi na naših tleh ne govorili v svojem jeziku,« je zaključil svoj govor zgodovinar Pirjevec.



**VOLITVE** - Bivši predsednik vlade sicer slabo pozna to vprašanje

# Silvio Berlusconi nima nič proti dvojezičnim tablam v Trstu in Gorici

Množica v na Pomorski postaji z zvižgi in kričanjem »pozdravila« novinarjevo vprašanje



»Priznam, da zelo slabo poznam to vprašanje, na katerega ne bi vedel odgovoriti. V sklopu ustreznih urbanističnih zakonov pa ne vidim nobene težave za dvojezični tabli za Trst in Gorico. Obljubljam, da bom vsekakor stor povabil in enkrat v prihodnje točno odgovoril na to vprašanje.« Silvio Berlusconi je takole odgovoril na vprašanje kolege RAI Fabia Gergoleta o dvojezičnih tablah v Trstu in v Gorici. Vprašanje mu je bilo postavljeno na novinarski konferenci, »izven konteksta« volilnega zborovanja. Zanimivo, da je občinstvo, ki je v sosednjem dvorani Pomorske postaje čakalo na Berlusconija in zvčno spremjal konferenco, s kričanjem in zvižganjem »pozdravilo« novinarjevo vprašanje. Potem se je nekoliko oddahnilo in zaploskalo ob Berlusconijevem odgovoru, ker se je najbrž zbalo, da bo Berlusconi kaj konkretnega obljubil tudi glede italijansko-slovenskih tabel.

Berlusconijev zborovanje v nabitu polni Pomorski postaji je dejansko izzvenelo kot ena sama predvolilna obljuba. Glavna tarča njegovih napadov je bil Mario Monti, glavni Berlusconijev nasprotnik v tej kampanji. Bivši ministrski predsednik vsaj včeraj ni strašil pred komunistično nevarnostjo in je v določenem trenutku celo povabil volilce, ki ne bodo glasovali za Ljudstvo svobode, naj oddajo svoj glas drugi veliki stranki, torej demokratom. Monti torej kot največje zlo, s katerim tudi po volitvah Berlusconi noče imeti nič skupnega. Vsaj tako pravi.

Tiskovni predstavniki bivšega premierja so takoj ob prihodu v Trst dali jasno vedeti, da bo Berlusconi govoril le o državnih temah, za krajevna vprašanja pa so zadolženi lokalni voditelji Ljudstva svobode. To se je res zgodilo, tako da je voda desne sredine le bežno omenil deželno politiko in to še na prigovarjanje novinarjev. Izrazil je prepričanje, da bo Renzo Tondo na aprilskih volitvah spet zanesljivo zmagal in da bo v predsednikovi koaliciji sodelovala tudi stranka UDC, ki na državni ravni sodeluje z Montijem.

Zanimivo, da je bil Berlusconi bolj zgodovoren z novinarji, kot s svojimi priravnenci, s katerimi je skupaj zapel italijansko himno in himno Ljudstva svobode.

bode. Na novinarski konferenci je deloval precej utrjenio in se mu je nekajkrat tudi zarekel. Davčne inšpektorje ustanove Equitalia je preselil v švicarski Sankt Moritz, osrednji gospodarski ukrep Montijeve vlade pa je dvakrat označil kot »decreto salvavita« namesto »decreto salva Italia«. Utrjenost je minila, ko je Berlusconi prisel v živ stik z oboževalci in oboževalkami.

76-letni politik, ki je imel za sabo dolg predvolilni dan, je torej navdušil svoje priravnence, med katerimi je bilo mnogo Furlanov. Vsakič ko je omenjal Montija se je v dvorani usul plaz zvižgov, nekaj zvižgov je bilo slišati tudi ob Berlusconijevem prihodu na Veliki trg, kjer so mu mnogi tudi ploskali. Pred deželnim palačo, kjer ga je pričakal predsednik FJK Renzo Tondo, Berlusconi ni ponovil nepozabne skrivalnice (ali kuka), ki jo je uprizoril pred srečanjem s tedanjo veliko priateljico, danes osovraženo nemško kanclerkijo Angelo Merkl.

S.T.

Silvia Berlusconija je včeraj na Pomorski postaji poslušalo veliko ljudi, ki so z njim zapeli italijansko himno in tudi himno Ljudstva svobode

KROMA



**VOLITVE** - Silvio Berlusconi na Pomorski postaji

## »Nikoli nobenih odnosov s TV Koper Slovenija in Avstrija izvajata damping«



»Osebno nisem nikoli vzdrževal direktnih odnosov s TV Koper Capodistria,« je včeraj na Pomorski postaji dejal Silvio Berlusconi. »Ne spominjam se dobro dogajanju iz tistih časov, če je kdo sodeloval s koprsko televizijo, je bila to menda Telemilano, je poudaril še nekdani ministerki predsednik. Berlusconi se najbrž res ni nikoli direktno in osebno ukvarjal s sodelovanjem med svojim televizijskim koncernom in koprsko televizijo, za to pa so skrbeli njegovi najožji sodelavci, začensi z Adrianom Gallianijem. Koper mu je takrat omogočil direktno oddajanje mednarodnih športnih prireditev, kar mu v Italiji (še) ni bilo dovoljeno. Potem je na oblast prišel njegov prija-

tel Bettino Craxi, ki je z vladnim odlokom čez noč omogočil Fininvestu neposredno televizijsko oddajanje ne samo športa.

Berlusconi je odnose med Italijo in Slovenijo ocenil kot zelo dobre, problemov ne vidi niti s položajem italijanske manjšine v Sloveniji. Žal mu je le, da Slovenija - podobno kot Avstrija - izvaja do Italije t.i. damping politiko na davčnem področju. Namesto, da bi Berlusconi, ko je bil na vladu, v svoji državi znižal davke, se jezi na Slovenijo in Avstrijo. Enako stališče je svojčas zagovarjal Berlusconijev gospodarski minister Giulio Tremonti, podobno pa danes razmišlja predsednik FJK Renzo Tondo, ki se je z Berlusconijem srečal pred volilnim zborovanjem na Pomorski postaji.

**POKRAJINA** - Predstavili razne projekte in tridnevni posvet v začetku maja

# Skrb za zgodovinski spomin

Mladim namenjen Vlak spomina - Delajo tudi na Arhivu spomina in video vodniku o kraji strpnosti in sožitja



Tržaška pokrajina si prizadeva za ovrednotenje zgodovinskega spomina na tragedije 20. stoletja, ki so globoko zaznamovale ljudi v tukajšnjem prostoru. Poleg komemoracij ob nedavnem dnevu spomina na žrtve nacističnih uničevalnih taborišč, načrtujejo tudi trajnejše dejavnosti za prenos zgodovinskega spomina, ki se postopoma izgublja v zavesti mlajših rodb.

Mladim namenjajo tudi letos dragoceno izkušnjo Vlaka spomina, ki bo izbrani skupini višješolcev v začetku marca ponudil možnost obiskov uničevalnih taborišč Auschwitz in Birkenau ter južovske četrti v Krakowu, na osnovi pretresljivih emocij teh obiskov pa jih bo spodbudil tudi k razmišljaju o odgovornosti vsakega med nami, da se kaj takega ne ponovi.

Za mesec maj pa Pokrajina napoveduje večji posvet in niz spremembnih dogodkov. O tem je bil v soboto govor na javnem srečanju v Skladišču idej (na sliki Kroma), kjer je predsednica Maria Teresa Bassa Poropat sodelavci predstavila projekt Zgodovina in spomin. Posvet bo v dneh od 8. do 10. maja in bo zasnovan kot odprta delavnica z občani. Napovedujejo pet študijskih tem (Kraji, liki in spomini v Trstu; Spomin in pozaba; Obdobje pričevalcev; Nasilje in žalovanje; Muzeji, spomin, zgo-

droquattro pa že delajo na oblikovanju multimedijskega Arhiva spomina, kjer bi zbrali pričevanja o dogajanju v času od vzpona fašizma do 60. let prejnjega stoletja. V sodelovanju z Inštitutom za zgodovino odporništva pa pripravljajo tudi video vodnik o kraji strpnosti in sožitja na Tržaškem, ki bo nared do posveta in ga nameravajo ponuditi tudi šolam, smo še slišali na sobotni predstavitvi.

24. in 25. februarja

Volitve 2013



### Kandidati Demokratske stranke danes v Novinarskem krožku

Demokratska stranka prireja danes v Novinarskem krožku (Korzo Italija 13) srečanje kandidatov za parlament s podpredsednikom raziskovalnega inštituta SWG Mauriziom Pessatom. Začetek ob 18. uri. Poleg Pessata bodo navzoči Tamara Blažina in Ettore Rosato, kandidata za poslansko zbornico, ter Francesco Russo, ki se poteguje za senatni mandat. Srečanje prirejajo sekcije DS za mestno središče in predmestja.

### Drevi pride Gianfranco Fini (FLI)

Drevi pride v Trstu dosedanji predsednik poslanske zbornice in vodja stranke FLI Gianfranco Fini. Volilni shod bo imel ob 19. uri v nekdajnem hotelu Jolly v Ul. Cavour. Ob Finiju bo njegov zvesti politični soprotnik Roberto Menia, ki spet kandidira za poslanski mandat.

### V četrtek Grillo na Borznem trgu

Pojetišnjem bo v Furlaniji-Julijski krajini Beppe Grillo, vodja Gibanja 5 zvezd. Predvolilno zborovanje bo imel ob 17. uri na Borznem trgu, nakar bo šel v Videm.

### »Zelena agenda« WWF za kandidate

Naravovarstveno združenje WWF-Svetovni sklad za naravo bo jutri na svojem sedežu v Ul. Rittmeyer ob 12. uri predstavila svoja stališča kandidatom za parlamentarne in tudi na aprilske deželne volitve.



**ŽELEZARNA** - Še vedno odprta vprašanja po srečanju s prefektinjo in javni skupščini

# Napetost in obup škedenjskih delavcev

Vprašanje, kakšna usoda čaka škedenjsko železarno, smo si tudi sami postavili že večkrat, odgovora nanj pa še vedno nimamo. Tega pa vse glasnejše zahtevajo delavci železarne in njihove družine, ki so v viharju kriznega dogajanja prepričeni tako rekoč mili in nemili vojni krajenvih in državnih upraviteljev.

Pokrajinski tajniki sindikatov kovinarjev Stefano Borini (Fiom-Cgil), Umberto Salvaneschi (Fim-Cisl) in Franco Palman (Uilm-Uil) so se včeraj dopoldne sestali s tržaško prefektino Francesco Adelaide Garusi, da bi jo spet opozorili, da je mera polna, stanje pa nevzdržno, predvsem za delavce, ki jim ni jasno, ali bodo obrat dokončno zaprlji ali pa obstajajo morebitne rešitve. Od prefektinje so zahtevali, naj posreduje pri izrednem komisarju družbe Lucchini Pieru Nardiju, da bi se le srečal z njimi. Slednji je namreč pred časom izjavil, da beleži družba Lucchini v Trstu mesečno izgubo 3 milijonov evrov, sindikalisti pa so mu oporekali, da bi bil umik iz družbe smrtonosen tako za delavce kot za mesto.

»Evropska unija, naj bi konec leta porazdelila prispevke za okrepitev kovinarske industrije v različnih državah. Ko bi železarna izpadla iz tega seznama, bi bili seveda tudi mi ob življensko potrebu prispevke in jasno bi bilo, da je železarna pri koncu,« je včeraj ocenil tajnik Borini in dodal, da ravno tako potrebne je pomoč, ki naj bi jo prihodnja vlada z dekretom za industrijska krizna območja dodelila za preureditev tega območja v pristaniške namene. Primer tovarne Ilva iz Taranta je dokazal, da je kovinarstvo še vedno pomembno za gospodarsko rast države, okoljske težave pa se da velikoomejti. »Treba je vlagati v logistiko, predvsem pa v zaposlovanje,« je bil prepričan Borini.

Popoldne so sindikalni predstavniki sklicali javno skupščino, ki so se je udeležili številni predstavniki krajevnih oblasti, od župana Roberta Cosolinija, mimo predsednice pokrajinske uprave Marie Terese Bassa Poropat, nekaterih občinskih odbornikov, evropskih poslancev pa do svetovalca za proizvodno preobrazbo v železarni Francesca Rosata. Krajevne uprave, predvsem Občina in Dežela, so bile doslej nesposobne pri reševanju težav upravljanja železarne. Župan je delavcem zagotovil, da si prizadeva za preporod industrije na tem območju. Delavci pa bi radi izvedeli, ali jih čaka predčasno zaprtje ali pa morebitni preporod ... (sas)

Vprašanja ostajajo  
odprtia, delavci pa  
obupani, ker  
nimajo zagotovil za  
prihodnost

KROMA



## TRGOVINA Odbornica Segantijeva s trgovci

Deželna odbornica za proizvodne dejavnosti Federica Seganti se je včeraj srečala z vodstvom tržaškega združenja trgovcev Confcommercio. Njegov predsednik Paoletti se je zahvalil za podporo dežele za božično osvetlitve in božični sejem, pa tudi za prispevki za spletni portal Triesteshop. Iznesel pa je tudi pričakovanja trgovcev, ki naj bi jim prisluhnila bodoča deželnna uprava. Med temi je poudaril potrebo po finančni pomoči tako prodajalcu kot kupcu ob prodaji podjetij, poenostavitev birokratskih postopkov, večjo pomoč malim podjetjem za izboljšanje kompetitivnosti. Pri tem naj bi imeli aktivnejšo vlogo centri za tehnično pomoč CAT. Paoletti je tudi pozval deželo k boljšemu koriščenju evropskih sredstev programskega obdobja 2014-20 za razvoj malih podjetij. Segantijeva je vzela na znanje zahteve in nakazala nekatere možne rešitve.

## PRISTANIŠČE Trst stavi na uvoz sadja in povrtnin

Trgovinska zbornica in pristaniška oblast si prizadavata, da bi se Trst uveljavil kot logističnih hub za uvoz sadja in povrtnin iz Sredozemja, ki so namenjene na srednjeevropska tržišča. Tržaške zmogljivosti in ponudbo bodo zato v dneh od 6. do 8. februarja predstavili na sejmu Fruit Logistica v Berlinu, ki velja za najpomembnejšo sejemske prireditev tega sektorja. Z omenjenima ustanovama se bodo v Berlinu predstavile družbe Terminal Frutta Trieste, Trieste Marine Terminal, Samer & Co. Shipping, Agrimercato in Trimar. Usklajeno naj bi predstavili mednarodnim prevoznikom, terminalistom in špediterjem zbranim v Berlinu zmogljivosti in ponudbo tržaškega pristanišča, od koder že danes velike količine sadja in povrtnin iz Egipta, Cipra, Izraela in Kolumbije potujejo v Avstrijo, Nemčijo, Nizozemsko, Češko, Poljsko, Slovaško in Madžarsko.

## ZAMENJAVA CEVI Prometne težave pri stari bolnici

Družba Acegas APT je včeraj začela z deli za zamenjavo cevi plinskega omrežja na območju stare bolnišnice v Trstu. Dela naj bi trajala pet mesecev, do konca junija, kar bo povzročilo tudi nekaj nevšečnosti avtomobilistom. V prvi fazi, ki bo predvidoma trajala 80 dni, bodo za promet zaprli ul. Canova (med ulicama Stuparich in Pietà) in ul. Stuparich (med ulicama Canova in Gatteri). Vozila, ki bodo pripeljala po ul. Canova bodo preusmerjali po ul. Pietà, kjer bodo med ulicama Canova in Gatteri obrnilo običajno smer vožnje in ul. Gatteri, kjer bodo prav tako obrnilo enosmerno vožnjo. Mestni avtobusi bodo v tej fazi del vozili po običajnih progah, naknadno pa naj bi za obdobje 15 dni tudi zanje uvedli smeri vožnje, ki so določene za zasebna vozila. V drugi fazi del od konca aprila do junija pa bodo predvidoma zaprli ul. Canova.

**SMRTNA NESREČA** - Pri kraju Bibione se je smrtno ponesrečil 62-letni Tržačan Gianfranco Radin

# Pilot umrl v strmoglavljenju letala

*Ultralahko letalo treščilo v tla med pristajanjem - V Vidmu se v bolnišnici bori za življenje 58-letni Ivano Vit - Vzroke tragedije preiskujejo karabinjerji*



Eno izmed  
številnih  
ultralahkih letal

62-letni Tržačan Gianfranco Radin je v nedeljo pozno popoldne izgubil življenje v strmoglavljenju ultralahkega letala pri letoviščarskem kraju Bibione v deželi Veneto. Hudo ranjen pa je bil v nesreči njegov sopotnik, 58-letni Ivano Vit, po poklicu frizer doma iz kraja San Michele al Tagliamento; odpeljali so ga najprej v bolnišnico v Latisani, poslabšanje njegovega zdravstvenega stanja pa je zahtevalo premestitev v videmsko bolnišnico, kjer se bori za življenje.

Radin je bil zelo več letalski inštruktor, tačas tudi pri letalski šoli Pegasus Flying Club, ki ima sedež v kraju Lignano Sabbiadoro v pokrajini Videm. Kaže, da je letalo, ki ga je upravljal, strmoglivilo ravno med pristajanjem, vendar se s preiskovanjem vzrokov tragedije še vedno ukvarjajo karabinjerji, saj so številne okoliščine sila nejasne. Usoada je hotela, da je bil njun let do zadnjega trenutka nepotren zaradi mokrih in spolzkih tal pristajališča. Ko pa so se vremenske razmere izboljšale in je posojal sonce, sta se Radin in Vit le odločila

## V gostilni Pineta sinoči izbruhnil požar

V stanovanju ob gostilni Pineta, ki se nahaja na Repentabrski cesti, med Opčinami in Repnom, je sinoči izbruhnil požar. Ognjeni zubli naj bi povzročili precej materialne škode na stanovanjski strukturi. Vzroki niso znani. Tržaški gasilci so bili na delu do poznih nočnih ur.

## Trčil in nadaljeval svojo pot

Voznik avtomobila alfa romeo je v nedeljo prekomerno pogledal v kozarec in povzročil več težav v središču mesta. Iz Ulice Carducci je zapeljal v ul. Valdirivo, trčil v parkirani avtomobil yaris in vozil dalje. K sreči je mimo hodil moški, ki si je zabeležil avtomobilsko tablico in poklical policijo. Agenti so ga kmalu zatem zasledili v ulici Baiamonti, blizu doma. 52-letni Tržačan je bil vidno pijan. Predhodni test alkoholiziranosti je pokazal, da je daleč prekoračil dovoljeno mero, pravega testa pa jim ni uspelo opraviti, ker se je moški silno upiral. Za vožnjo v vjenjem stanju in upiranje testu alkoholiziranosti je predviden kazenski postopek oz. proces, ki predvideva tudi zaplembo avtomobila. Obenem bo moral voznik poravnati tudi globo, ker je zbežal s kraja nesreče, ne da bi zabeležil svojih podatkov.

## Ženskama grozil z nožem

Prestrašena ženska je v nedeljo zvezčer poklical policijo, češ da je v njenem stanovanju v ulici Gheda nepriseben mladenič, ki v rokah drži noč. Ko so agenti prišli do stanovanja, so ugotovili, da je ženska zaprta v eni izmed sob. Z njo je bila tudi prijateljica in obe sta vreščali od straha. Pred sobo pa je besnel mladenič, ki je medtem prišel še do drugega noža in tudi sam kričal tako nad ženski kot nad policiste. Slednjim je s pomočjo gasilcev in osebja rdečega kriza uspelo ustaviti mladeniča, ki je celo grozil s samomorom, in posledično izpustiti ženski na prostost. Agenti so identificirali moškega, 31-letnega Tržačana C.T. in ga nato predali sodnim oblastem.

## Zbežala pred kaznijo

Policija je pri Fernetičih v nedeljo začila 34-letno romunsko državljanke M.N.C., ki se je izmuznila »roki pravice« aprila 2008. Takrat so jo namreč arretirali zaradi kraje in v zaporu naj bi presedela dve leti in sedem mesecev. Kazen pa je ni doletela, ker je ženska zbežala. Policisti so jo našli pri Fernetičih, na romunskega avtobusa, ki je bil namejen v Slovenijo. Odvedli so jo v kornejski zapor.

**prej do novice**

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)





**NAŠ INTERVJU** - Režiserka Loredana Gec o svojem najnovejšem dokumentarcu

# »Velika zgodovina in politika sta Istrane pomečkali ...«

Osupljivo lep razgled, ki se iz Tinjana razprostira na ves Tržaški zaliv, na slovensko Istro in kraško planoto, izostrene barve, ki jih našemu morju in nebu zna podariti samo burja, in starejši gospod, ki s kamnitega stopnišča usmerja svoj pogled ...iz slovenske Istre na Trst. To so uvodni kadri dokumentarnega filma *Ud kapca du morja* (Od kapljice do morja), ki ga je režiserka Loredana Gec posvetila slovenski Istri in veliki navezanosti istrskega človeka na Trst. Najnovejšo produkcijo slovenskih programov RAI bodo jutri ob 16. uri predstavili na dejelju sedežu javne radiotelevizije (Ul. Fa-bio Severo 7).

Loredana Gec se Istri posveča že več let, na valovih Radia Trst A vodi tudi oddajo Istrska srečanja. »Med temi pogovori me je zlasti presenetilo, kako je Trst prisoten v življenju starejših Istranov: vsakodnevni odnos je prekinil dogajanje med in po drugi svetovni vojni, Trst je ostal kot neka odredana prestolnica. Istrska pokrajina in razgled, ki se razprostira iz nekaterih krajev, sta tako lepa, da ti zastane dih, zato sem ju želela pokazati.«



Loredana Gec

KROMA

Nastala je tako zamisel o novem dokumentarcu, ki ga je Loredana Gec posnela ob odločilni pomoči »zelo temeljitega in natančnega sodelavca« Milana Gregoriča.

Scenaristka in režiserka je skušala osvetlitvi majhne vsakodnevne trenutke v zgodovini neke skupnosti in s pomočjo tako imenovane mikro zgodovine spregovorila o zgodovini Istre: od časov, ko je bil »Trst center Istre«, mimo dramatičnih dogodkov okrog 2. svetovne vojne do pravega kulturnega in ekonomskega preporoda. V filmu se osebne zgodbe številnih sogovornikov prepletajo z arhivskimi posnetki tudi dramatičnih zgodovinskih dogodkov ter poetičnimi verzji Alferije Bržan - po njeni pesniški zbirki *Ud kapca du morja*.

»Materiala je bilo res veliko, odbirati in metati stran gradivo je zame najhujša plat tega poklica, ki ga sicer doživljjam kot privilegij. Velik uspeh se mi zdi, da smo uspeli vse zreducirati na 40 minut. Slikovno gradivo je delo Andree Sivinija, s katerim sem posnela že pet dokumentarcev in zelo rada sodelujem. Arhivsko gradivo sem zbirala v našem arhivu Rai, nekatere posnetke pa v regionalnem centru Tv Koper-Capodistria. Odkrila sem ogromno zanimivega: potopiti se v te posnetke je bilo pravo emotivno doživetje.«

Loredana Gec pravi, da so jo najbolj ganile trume žensk, ki so vsakodnevno prečkale mejo. »V Trst so hodile garat. Avtobusi so bili večkrat prepolni, na meji so morale vsakič izstopiti, policisti so jim brskali po torbah ... Pretresljivi so bili tudi posnetki žensk, ki perejo ob barakah, in obisk skladischa 18 v tržaškem starem pristanišču, kjer hranijo pohištvo, ki so ga Istrani zapustili po eksodusu. Velika zgodovina in politika sta te ljudi pomečkali.«

Ravno vprašanje eksodusu je ena tistih tem, ki bi jih rada Loredana Gec v bodoče poglobila. V dokumentarcu *Ud kapca du morja* se je namreč omejila na slovensko Istro, na prizadevanja tistih, ki skušajo iz slovenskega zornega kota ovrednotiti istrsko kulturno. »Iskati v Istri čistost je utopija, koliko se bo slovenstvo tam ohranilo pa je predvsem odvisno od moči Istranov. Kar velja sicer tudi za nas, Slovence v Italiji.«

Med njenimi bodočimi načrti pa je že dokumentarec o Tržačanh, ki živijo v Ljubljani, in Ljubljancih, ki živijo v Trstu: spet male človeške zgodbe v viharju epohalnih sprememb, ki jih je doživel ta prostor. (pd)

**OB DNEVU SPOMINA** - Na Postaji Rogers srečanje posvečeno ženskam

## Da ne bi vrednote in zavzetost zamrle

*Večer ženskih priповiedi in spominov - Občinstvo spoznalo zgodbo Adele Zara, Fulvie Levi, Laure Weiss in Zore Perello*



Ganjive pripovedi in spomini

KROMA

Ob dnevu spomina je združenje italijanskih žensk UDI v sodelovanju z društvom judovskih žena Italije in Vsesvetovnega združenja partizanov VZPI-ANPI v četrtek v prostorih Postaje Rogers na tržaškem nabrežju priredilo srečanje posvečeno ženskam, njihovim pripovedim in spominom. Z željo seveda, da ne bi vrednote in zavzetost, ki sta vodili naše none in nonote v boju za osvoboditev izpod nacifašističnega jarja zamrle, pač pa bi se prenesle na mlajše rodo ...

Iza mikrofona so zaživele različne, a po svoje tudi podobne zgodbe žensk, ki niso klonile pred sovražnikom in so se uprle nepravični usodi. Pred občinstvom so Fulvia Levi, Ariella Verrocchio, Ester Pacor in Lida Turk izrisale zgodbe Fulvie Levi in Adele Zara, Laure Weiss in Zore Perello. Adele Zara in njeni otroci so med vojno na svojem domu skrivali judovsko družino Fulvie Levi, ki so jo preganjali nacisti. Laura Weiss pa je bila judovska zdravnica, ki se je po voj-

ni vključila v mestno politično tkivo kot tržaška občinska in pokrajinska svetnica v vrstah Komunistične partije.

Lik Zore Perello je osvetlila publicistka Lida Turk, ki je Škedenjki leta 2005 posvetila tudi roman *Zora*. Pri izrissu portreta ponosne antifašistke so bili Turkovi v pomoč zapiski Zorine mame in pričevanja tistih, ki so dekle poznali. Med vojnoma je Perellova, kljub fašistični strahovladi, delovala v slovenskih kulturnih organizacijah, približala se je mladim komunistom iz skupine Pinka Tomažiča, večkrat je bila aretirana in internirana ter bila naposlед leta 1942 obsojena na 13 let zapora, ki ga je do kapitulacije Italije preživela v Perugi. Po propadu fašizma se je pridružila partizanom in se vključila v Osvobodilno fronto. Leta 1944 se je ilegalno vrnila v Trst, oktobra so jo aretirali, mučili v Vili Triste in na sedežu gestapa na Trgu Oberdan ter naposlед odpeljali v Nemčijo. Umrla je 21. februarja 1945 v taborišču Ravensbrück, ko ji ni bilo še 23 let.

**OPĆINE** - Antične prerokbe in vлом vandalov niso ustavili pustne delavnice pri Prosvetnem domu

## Arka-Maya proti katastrofi

Pod lopo na dvorišču openskega Prosvetnega doma je pustno razpoloženje kljub kraj in mazaški roki vse manj kot žaluočje. Čeprav Devan pogreša svoje pustne glave, Matej pa ročni brusilnik, so si Openi spet zavihali rokave in nadoknadi nenačrtovano zamudo.

Mogoče pa je openska zgodba neposredno povezana z antičnimi prerokbami in voljo številnih božanstev, ki naključno delijo srečo in nesrečo. Na letošnjem Kraškem pustu bo božanske odločitve pogojeval nič drugega kot majevski koledar na pročelju openskega voza. Če pa vse zmešamo z biblijskimi zapismi, je pustni recept rešitve pred katastrofo odlično zasnovan.

Zivobarven voz ali pravzaprav ladjo bo tako upravljal sam Noe, družbo pa mu bo na krovu delal še črt.



sto posebni majevski šaman. »Letos smo se oddaljili od politične satire. Prerokba o koncu sveta v letu 2012 se nam je zdela zelo duhovita in originalna. Vozu bomo na tak način namenili še posebno interaktivno vlogo v vsemi nastopajočimi,« nam je dejal Alberto Antoni, ki je nekaj let med nosilnimi pobudniki openskega pustnega dogajanja. Z njim so bili ob našem obisku na delu še številni drugi pustarji, v kletnih prostorilih Prosvetnega doma pa smo srečali še Cristina, Ester in obe Sari. V manjši sobici že več večerov skrbijo za priložnostne pustne maske in posebno plesno koreografijo. Razkrile so nam, da bo okrog voza ob ritmu pesmi plesalo približno 130 mask. Med temi bodo večji delež predstavljali majevski svečeniki, nekaj pa bo tudi živali. Te bodo po parih vstopale in izstopale iz posebne Noetove ladje.

Pustne priprave se tudi na Općinah nadaljujejo po ustaljenih tirkicah. Nezgoda, ki jih je doletela ob dnevu spomina, so odpravili z veliko vnenjem. Kljub gmotnim stroškom so pogrešane glave stranskih junakov že nadomestili, za vsak nepredvidljiv slučaj pa so izdelali še dodatne.

Njhova »Arka-Maya« bo doživelu krst v soboto na Kraškem pustu, na pustni torek pa se bo spustila vse do tržaških ulic. Napovedi njihovega posebnega usodenega koledarja so nepredvidljive. Ostaja pa prepričanje, da so jim božanstva nedvomno naklonjena, saj so na oltarju že žrtvovali pustne darove.

Andrej Marušič



## Od danes v Verdiju

### opera Carmen

Z današnjo prvo uprizoritvijo opere Carmen se v opernem gledališču Verdi nadaljuje njegova abonmanska sezona. Bizetova opera bo tokrat zaživel v spektakularni postavbi Palau de les Arts Reina Sofia in fundacije Maggio musicale fiorentino, ki si jo je zamislil španski cineast Carlos Saura. Tržaške ponovitve režira Elisabetta Brusa, v nosilnih vlogah nastopata Luciana D'Intino in Andrea Carè, orkester tržaškega gledališča pa vodi Donato Renzetti. Ponovitve bodo na sporedu do 16. februarja.

## Pol ure s Kravosovo poezijo

Bližajoči se dan slovenske kulture bodo danes proslavili tudi v knjigarni San Marco (Ul. Donizetti), kjer bodo gostili tržaškega pesnika Marka Kravosa. Pričetek ob 18. uri.

## V iskanju besed - film

### o Furlankah in 8. septembru

»Cercando le parole« je naslov filma, ki sta ga Paolo Comuzzi in Andrea Tragoni posvetila svetemu poglavju italijanskih polpretelek zgodovine. Po 8. septembru 1943 je mimo videm posredovalo postaje veliko vlakov, na katerih so bili italijanski vojaki, ki so jih nacisti zajeli, da bi jih odvedli v koncentracijska taborišča. Skozi rešetke vagonov so spuščali listke, na katere so s svinčniki napisali sporocila za svoje družine. Furlanke so jih pobirale in skušale informirati našovnike.

Film o nepokorščini furlanskih žensk bodo danes ob 16. uri, na pobudo inštituta Saranz in tržaške občine, zavrteli na tržaški univerzi v Ul. Lazzaretto Vecchio (Androna Baciocchi). Prisotna bo tudi režiserja.

## Oliver Ax v Minervi

Mladi skladatelj in pevec Oliver Ax (bend Bizzarrie) bo danes v knjigarni Miner-va predstavil svojo knjigo »Fulmini, salvagenti ed incontri fortuiti«. Pričetek ob 18. uri.

## V Knulpu slovenski džez in Zlatko Kaučič trio

V sklopu džez koncertov, ki jih v kavarni-knjigarni Knulp (Ul. Madonna del Mare 7/a) prireja krožek Theloniousa, bodo nočoj gostili tri slovenske glasbenike. V goste prihaja namreč Zlatko Kaučič, stari znanec tržaških ljubiteljev džezu, sicer pa mednarodno uveljavljen tolkalec. Na koncertu, ki se bo pričel ob 21. uri, ga bosta spremljala Jure Pukl (saksofon) in Jošt Drašler (kontrabas). Na sporedu bodo skladbe Theloniousa Monk, Pau-la Motiana in Kaučiča.



**BOLJUNEC** - Na ogled do 15. marca v društvem baru SKD Prešeren

# Portreti iz srca Afrike v objektivu fotografa Alessandra Biondija



»Mbi Bara Mo« - »Jaz pozdravim tebe« je uvod v fotografsko razstavo, ki jo je kulturno društvo France Prešeren postavilo v prostorih drušvenega bara na G'rici v Boljuncu. Zbrani fotografski portreti so sad trimesečne izkušnje v eni od najrevnejših afriških držav, Srednjeafrške republike, mladega fotoreporterja Alessandra Biondija.

Alessandro je 36-letni Tržačan, ki je od otroških let v temsem stiku s fotografiskimi aparatimi in filmi. Fotografski je dozor z analognimi aparatimi, neprijetna izkušnja med potovanjem na Nordkapp pa ga je prusmerila k digitalnim. Leta 2009 je pripravil svojo prvo samostojno razstavo, skozi fotografije je izrazil pestrost mesta New York.

Biondijeve fotografije razobesene v Boljuncu nam razodenejo obraze, izraze in nasmehi ljudi, ki živijo v popolnoma različnem okolju kot je naše. »Črna celina te sprejme, ob prvem stiku z njo, s svojimi prostranstvi in izredno kruto revščino« je dejal fotograf, »najbolj posebno doživetje pa je stik s prebivalci«. Ta stik je omogočil niz posnetkov, ki izražajo srce afriškega prebivalstva in okolja. »Hoja po afriških cestah

je očarljiva izkušnja; obdan si z veličastno naravo in neverjetnim številom razposajenih in nasmejanih otrok, ki si želijo tvoje roke, da bi skupaj prehodili del poti«, nadaljuje Alessandro. »Če z njimi prezivš nekaj časa, spoznaš, kako so občutljivi in potrebeni nežnosti; ko jih požaš se stisnejo k tebi in zajočejo – takrat začutiš svojo nemoč«, pravi fotograf.

Črnobele fotografije nam razkrivajo te občutke v temnih in globokih očeh male deklice, na veselju obrazu starejšega moškega, ki si ureja brado, v postavnji hoji ženske, ki nosi košaro hrane na glavi.

Na vprašanje, katero sporočilo naj bi nosila razstava, je Alessandro odgovoril, da je bil njegov namen predvsem opisati lastno izkušnjo, poleg tega pa si želi, da vsak, ki si je ali pa si bo ogledal njegove fotografije, razmisli o tem, da živi velika večina prebivalstva na svetu v zelo revnih okoliščinah, a je vseeno zadovoljna, ostali pa, ki živimo v izobilju, smo večkrat nezadovoljni in sami.

Razstava bo na ogled do 15. marca v delovnem urniku drušvenega barja SKD France Prešeren na G'rici v Boljuncu.

**DOLINA** - V Vodnikovi dvorani

## Lanski izletniki v Bosno so se ponovno srečali



Na srečanju izletnikov v Bosno z naslovom »po poteh naše zgodovine« so udeleženci do kraja zasedli prijetno Vodnikovo dvorano. V imenu sekcijskega združenja Dolina-Mačkolje-Prebeg je navzoče pozdravila predsednica Nerina Zerjali in zaželela, da bi ponovno skupno srečanje pomagalo ohraniti v neizbrisnem spominu doživljanje med lanskim izletom. Zahvalila se je predsedniku ZB iz Sežane Bojanu Pahorju, predsedniku društva AVNOJ Slovenije Franku Plešku, polkovniku Milanu Gorjancu za izčrpno razlaganje zgodovinskih dogodkov, ravno tako zgodovinarju Jožetu Pirjevcu. Germano Svara, predsednik sekcijske Boljune.

prisršnem pozdravu podčrtal skupno organizacijo obeh sekcij in uspešno sodelovanje z ZB iz Slovenije.

Sledil je kratek povzetek izletniških doživetij z izbranimi posnetki iz triurnega posnetega firma o izletu. Takoj za tem so izrekli svoje misli Bojan Pahor, Milan Gorjanc, Jože Pirjevec, Franko Pleško in predsednica pokrajinskega odbora ANPI-VZPI Stanka Hrovatin, ki je v poohvalila pobudo in poudarila pomen delovanja odporniških organizacij, njihovih nemirljivih vrednot in budnosti do starega in novega fašizma.

Po kraji razpravi so se dobro razpoloženi udeleženci zaustavili v tovariskem druženju.

## Včeraj danes

Danes, TOREK, 5. februarja 2013

AGATA

Sonce vzide ob 7.21 in zatone ob 17.17  
- Dolžina dneva 9.56 - Luna vzide ob 2.50 in zatone ob 12.12

Jutri, SREDA, 6. februarja 2013

DORA

**VРЕМЕ ВЧЕРАЈ:** температура zraka 6,6 stopinje C, zračni tlak 1015,4 mb ustanjen, vlaga 49-odstotna, veter 11 km na uro severo-vzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgiban, temperatura morja 9,5 stopinje C.

## Lekarne

Do sobote, 9. februarja 2013

Običajni urnik lekarne:  
od 8.30 do 13.00  
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte  
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Combi 17 - 040 302800, Ul. F. Severo 122 - 040 571088, Žavlje - Ul. Flavia di Aquilia 39/C - 040 232253, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte  
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Combi 17, Ul. F. Severo 122, Ul. Mazzini 43, Žavlje - Ul. Flavia di Aquilia 39/C, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOĆNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Mazzini 43 - 040 631785.

[www.farmacistitrieste.it](http://www.farmacistitrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800-991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Šolske vesti

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOLINA** sporoča, da je srečanje za predstavitev vrtca Mavrica v Miljah preloženo na danes, 5. februarja, ob 16.15 v prostorih v Ul. D'Annunzio 62.

**NA DTZ ŽIGE ZOISA** bo v sredo, 6. februarja, ob 18. uri roditeljski sestanek za starše dijakov, ki so ob koncu prvega polletja imeli več nezadostnih ocen.

## Izleti

**SO SPDT** prireja avtobusni izlet v Bad Kleinkirchheim 3. marca. Odhod iz trga Oberdorf ob 6.45 in iz Sesljanja ob 7.00. Vpisovanje in informacije na smucanje@spdt.org, mladinski@spdt.org in na tel. 348-7757442 (Laura). Toplo vabljeni!

**DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA** vabi v London v soboto, 16. marca, z letalom iz Ljubljane. Informacije in prijave na tel. št. 00386-31372632 - Metka.

## Prireditve

**OBČINA ZGONIK** in krajevna sekcija VZPI-ANPI vabita ob na ogled razstave »Ko je umrl moj oče - Risbe in pričevanja iz koncentracijskih taborišč na italijanski vzhodni meji (1942-1943)«. Urnik: ponedeljek-petak 9.00-13.00, ponedeljek in sreda tudi 15.30-17.30.

**ZTT, MLADIKA IN TRŽAŠKA KNJIGARNA** vabijo na kavo s knjigo. V sredo, 6. februarja, ob 10.00 bo v Tržaški knjigarni Leja Rehar Sancin spregovorila o nekaterih ženskih likih, ki jih je opisala v svoji knjigi Nojevo pero.

**DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM** vabi v četrtek, 7. februarja, ob 20. uri na trete predavanje iz ciklusa o »Odnosih« v družini in družbi. Naslov predavanja priljubljene strokovnjakinje za prehrano, Marije Merljak: Hrana za pust in post.

**NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA** vabi ob prazniku slovenske kulture na odprtje slikarske razstave Matije Grigica Ustvarjalni nemir in red, ki bo v četrtek, 7. februarja, ob 17.30 v Ul. S. Francesco 20 (predstavitev Giulia Giorgi, glasbeni okvir Tadeja Kralj - harfa).

**GLASBENA MATICA - ŠOLA »MARIKO GOJ«** vabi na koncert Glasbeniki ob Dnevu slovenske kulture v petek, 8. februarja, ob 18. uri v Narodnem domu v Trstu, Ul. Filzi 14. Nastopajo solisti, komorne skupine ter zbor Jacobus Gallus.

**KRIŽ** - Župnijska skupnost in Slomškovo društvo vabita na Prešernovo proslavo, ki bo v petek, 8. februarja, ob 20. uri v župnijski dvorani v Slomškovem domu v Križu. Nastopa MoPZ Sv. Jerneja iz Opčin; slavnostni govornik bo novinar Ivo Jevnikar.

**KD F. VENTURINI - PUSTNI PLES ZA SREDNJEŠOLCE** v domu A. Ukmar - Miro pri Domju v soboto, 9. februarja, od 20. do 24. ure. Zabaval vas bo daj Udlane.

**SKD TABOR - PUST 2013** v Prosvetnem domu na Opčinah v soboto, 9. februarja, od 19.00 do 24.00 »Best pust party« z glasbo 80-tih let in v torek, 12. februarja, od 16.00 do 19.00 »Rajanje s Stenom Vilarjem«. Na veliko pustno zabavo vabljeni male in velike maške!

**KD F. VENTURINI - OTROŠKO PUSTNO RAJANJE** v nedeljo, 10. februarja, in torek, 12. februarja, od 16. do 20. ure v domu A. Ukmar - Miro pri Domju. Zabaval vas bo ansambel Remix. Prisrčno vabljeni.

**ZDRAUŽENJE STARŠEV KRIŽ** vabi na tradicionalno pustno rajanje v nedeljo, 10. februarja, ob 16.00 dalje v ljudske domu v Križu. Zabavala vas bo akademska igralka Andreja Stare v vlogi Pike Nogavičke. Da bo pustno rajanje še bolj pestro bomo imeli bogat srečolov in seveda bomo poskrbeli tudi za želodčke. Pričakujemo vas.

**SKD BARKOVLJE**, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi v petek, 15. februarja, na predavanje Viktorije Carli »Afrika in jaz« izkušnje o prostovoljnem delu v Afriki, nudjenju pomoči in posvojenih otrocih. Začetek ob 20. uri. Vabljeni!

## Prispevki

V spomin na Dušana Guština in Giorgia Destje darujeta Olga in Vinko 20,00 evrov za MoPZ Kraški dom.

V spomin na Edija Pahorja daruje Jelka Terčon Šah 50,00 evrov za MPZ Fantje izpod Grmadi.

V spomin na drago Silvo Danev - Bogatec daruje starši in otroci 3. razreda OŠ F. Bevka ter Kristina in Boris 80,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Renata Carlja daruje družina Kralj iz Opčin 15,00 evrov za cerkev na Opčinah in 15,00 evrov za godbeno društvo Viktor Parma.

V spomin na nepozabnega moža in očeta Lucijana Volkha daruje družina Blasina in Volk 150,00 evrov za AIRC.

V spomin na Pepija Legišo darujejo že na in otroci 200,00 evrov za VZPI-ANPI sekacija Devin - Nabrežina.

Namesto cvetja na grob prijatelja Pepija Legiše daruje Ivo Kralj z družino 50,00 evrov za MPZ Fantje izpod Grmadi.

V spomin na Dragico daruje Nardo Kralj 50,00 evrov za ŠD Primorec.

Ob prerani izgubi dragega

RENATA CARLI

izrekamo snahi Alini, sinu Luki in družini iskreno sožalje.

Vsi pri ZTT-ju

Ob izgubi dragega moža Renata izreka iskreno sožalje ženi Ani in družini

Uprava Primorskega dnevnika

## Čestitke

Danes je prav lep dan, ker ISABEL praznuje rojstni dan. Veličko torto bo dobila, na njej dve svečki ugasnila. Vse najboljše ji bomo zapeli in se z njo prav lepo imeli. Še mnogo takih dni, ti Matija že.....in seveda tudi mi vsi!

Draga SODELAVKA, danes praznuješ okroglih 60. Vse najboljše in energično naprej dokler je še vetrat kej! Kolegici.

Draga DORA, še dosti let pestvaj, peglaj, skakaj in kaj kmalu penzijo dočakaj! Vse najboljše ti kljemo Stršin've, Kranščene in U'čar-jeve.

Danes VALENTINA praznuje okrogla leta. Obilo sreče in zdravja ji iz srca želijo vsi, ki jo imajo radi.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.30, 19.00, 21.30 »Lincoln«.

**ARISTON** - 16.30, 18.45, 21.00 »Quartet«.

**CINECITY** - 16.05, 18.45, 21.30 »Les Misérables«; 16.20, 19.10, 21.50 »The impossible«; 16.30, 19.10, 22.00 »Looper - In fuga dal passato«; 16.20, 19.15, 22.00 »The last stand - L'ultima sfida«; 16.10, 19.00, 21.40 »Lincoln«; 16.15, 19.00 »Flight«; 16.05, 21.30 »Django Unchained«.

**FELLINI** - 17.00, 19.30, 22.00 »Flight«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.00, 18.45, 21.45 »Django Unchained«.

**TK TRŽAŠKA KNJIGARNA Trst - Opcine**

### Privoščite si knjigo ob tednu slovenske kulture!

Od torka, 5. februarja, do sobote, 9. februarja, 20% popust na vseh slovenskih knjigah!

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.30, 18.45, 21.00 »La migliore offerta«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 18.30 »In darkness«; 21.00 »Cloud Atlas«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 17.00, 20.10 »Django brez okovov«; 18.00, 20.00 »Film 43«; 16.00, 18.20, 20.40 »Gangsterska enota«; 17.05, 21.00 »Lovca na čarovnice«; 16.05 »Lovca na čarovnice 3D«; 17.20, 20.30 »Nesrečniki«; 15.00 »Samova pustolovščina 2«; 16.30 »Samova pustolovščina 2 3D«; 19.00 »Seanse«; 21.00 »Teksaški pokol z motorko 3D«; 18.50 »Zadnja bitka«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 20.30, 22.15 »Queen live in Budapest«; 16.00, 18.30, 21.30 »Les Miserables«; Dvorana 2: 16.00, 17.50 »The last stand - L'ultima sfida«; Dvorana 3: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Loopers«; Dvorana 4: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »The impossible«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.45, 21.00 »Lincoln«; Dvorana 2: 17.30, 20.30 »I Miserabili«; Dvorana 3: 20.40 »Django Unchained«; 17.30 »Quartet«; Dvorana 4: 18.00, 20.00, 22.10 »The last stand - L'ultima sfida«; Dvorana 5: Kinemax d'Autore: 17.45, 20.00, 22.00 »La parte degli angeli«.

## Obvestila

**OBČINA DOLINA** obvešča, da je objavila razpis za podelitev mesta uskljenega in trajnega sodelovanja v okviru projekta čezmejnega sodelovanja Italija - Slovenija 2007-2013 trajanja 19 mesecev. Informacije, razpis in obrazci so na razpolago na občinskem sedežu in na [www.sandorligo-dolina.it](http://www.sandorligo-dolina.it).

**OBČINE OKRAJA 1.1** (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga »L'Albero Azzurro« obveščajo, da bo brezplačna ludoteka delovala v Igralnem kotičku »Palček« v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih po polne od 16.00 do 18.00 in ob sobotah od 10.00 do 12.00. Ludoteka je namenjena otrokom od 1 do 6 let starosti. Za mesec februar so predvidene delavnice oblikovanja: Maski in Harlekinova lutka. Info na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8.00 do 13.00.

**REPENTABRSKO ZDRUŽENJE STARŠEV** pripravlja razstavo o repentabrski šoli in zbiru v februarju v šoli kaščnikoli gradivo (stare fotografije, dokumente, zvezke, učbenike) v zvezzi z zgodovino šole.

**GONG ZVOČNA KOPEL** - SKD F. Prešeren in učitelj joge Goran Koren vabi na doživljjanje gong zvočne kopeli, ki bo potekala danes, 5. februarja, od 18.30 do 20.00 v društveni dvorani, v 1. nad. gledališču F. Prešeren v Bojljuncu. Prinesite s seboj steklenico vode, spalno vrečo in podlogo za ležanje. Za informacije in prijave [yoga.koren@gmail.com](mailto:yoga.koren@gmail.com) oz. (+386)41 649004.

**SKD SLAVKO ŠKAMPERLE** vabi vse otroke iz vrtca in prvih razredov osnovne šole na pravljične urice »S pravljico na potovanje...«. Peto srečanje danes, 5. februarja, ob 16.30 v društvenih prostorih na stadionu 1. Maj:

»Mihec gre prvič okrog sveta« (Andrej Rozman Roza in Damijan Stepančič).

**SPDT** obvešča, da bodo odborniki na razpolago za obnovitev društvene članarine in zavarovanja v okviru Planinske zveze Slovenije. Urnik: danes, 5. februarja, od 10. do 13. ure na društvenem sedežu, Ul. Sv. Franciška 20. Ostale datume bomo javili naknadno.

**TPPZ PINKO TOMAŽIČ** sporoča, da bo danes, 5. februarja, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

**SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB**

**L. KOŠIR** vabi svoje člane in slovenske filateliste na redni letni občni zbor, ki bo v sredo, 6. februarja, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani v Ul. Sv. Frančiška 20. Dnevni red: otvoritev občnega zobra; predsedniško, tajniško, blagajniško poročilo; poročilo nadzornega odbora; razprava; razno.

**SOCIALNA SLUŽBA OBČIN OKRAJA**

**1.1** (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) v sodelovanju z zadrugo Cooperativa sociale La Quercia organizira 8 brezplačnih izobraževalnih tečajev. Tema: »Ohranjanje ugodja v tretjem življenjskem obdobju«. V sredo, 6. februarja, od 17. do 19. ure v Grudnovi hiši bo potekalo srečanje na temo »Premikanje oseb, ki so ne sposobne za samostojno življenje« z zdravstvenikom Giorgiom Ruzzierjem. Informacije: 040-368302 ali 327-7698531.

## IZREDNA SEJA OBČINSKEGA SVETA

bo v četrtek, 7. februarja, ob 11. uri v prvem sklicanju, na Občini v Zgoniku.

**RADIJSKI ODER** obvešča, da tudi letos organizira »Tečaj lepe govorice in odrskega nastopanja« za najmlajše. Informativni sestanek bo v Finžgarjevem domu v četrtek, 7. februarja, ob 18.30. Kontaktna št. 340-1209192 (Lucka).

**ODBOR KRAŠKEGA PUSTA** obvešča, da je vpisovanje za Živalski pustni defile' možno na dan defileja, 8. februarja, od 18.00 do 19.30.

**SKD KRASNO POLJE** Gročana, Pesek, Draga vabi v petek, 8. februarja, v srenjško hišo v Gročani, na otroško pustno rajanje z animatorko Matejo, od 17. do 20. ure.

**ŠOLA OBREZOVANJA** na Ad formandumu v Trstu: 12-urni tečaj obrezovanja z izvedenko Natašo Raggi. Dатumi: 8. in 9. februarja. Informacije glede plačila in prijave: Ul. Ginnastica 72, tel. 040-566360, [ts@adformandum.org](mailto:ts@adformandum.org).

**ŠTUDIJSKI PSIHOLOŠKI CENTER** vabi na open day, ki bo potekal v petek, 8. februarja. Zainteresirani se lahko vpšejo na prvo brezplačno psihološko konzulenco: 320-7431637, [bersendai@gmail.com](mailto:bersendai@gmail.com) ali [www.psicologo.it/sl](http://www.psicologo.it/sl)

**FOTOVIDEO TRST80** v sodelovanju z odborom Kraškega pusta, vabi prijatelje, fotografje in člane na fotografiski »Extempore«, ki bo potekal na dan sprevoda Kraškega Pusta 2013 na Opčinah. Pravilnik na spletni strani [www.trst80.com](http://www.trst80.com) ali tel. 329-4128363 (M. Civardi). Vabljeni!

**PUSTFEST NA PROSEKU** - Zadruga Kulturni dom Prosek Kontovel prireja v soboto, 9. februarja, od 21. ure da je plesni večer z Giulio Pellizzariballen(d) v Kulturnem domu na Proseku. Toplo vabljeni!

**SKD PRIMOREC** organizira v Ljudskem domu v Trebčah v torek, 12. februarja: »Otroško pustno rajanje« od 15.30 do 18.00. Odrok bo zavabjal animator in DJ. Na programu bo poleg iger bogata lotterija; »Pustni ples za srednješolce« od 19. do 23. ure.

**JUS TREBČE** vabi člane in vaščane, da se do srede, 13. februarja, vsako nedeljo in sredo udeležijo vzdrževalne sečnje na poljski poti od Kaliča oz. Griždalne do Frčatouk. Vsakdo naj s seboj prinese potrebno orodje. Zbirališče pri Ta dul'ne št'rne ob 8.30.

**ORIENTALSKI PLES** - SKD Lonjer-Katinara prireja tečaj orientalskega plesa, ki ga bo vodila ob Conija priznana učiteljica Patrizia Haggiopulo - Naadirah. Prva brezplačna lekcija bo v petek, 15. februarja, ob 20.30 v prostorih ŠKC v Lonjeru. Tečaj bo potekal enkrat tedensko in je primeren za vse starostne skupine ter za vse, ki bi radi stopili v stik s svojim telesom, občutili blagodejne učinke trebušnega plesa in se prepustili ritmu orientalske glasbe. Informacije na tel. 333-8578924 (Ilary) ali [skdlonjerkatina-ra@gmail.com](mailto:skdlonjerkatina-ra@gmail.com).

**SKD BARKOVLJE**, Ul. Bonafata 6, sklicuje redni občni zbor v ponedeljek, 18. februarja, ob 19.30 v prvem sklicanju in ob 20.00 v drugem. Letos bo volilnega značaja. V teku večera bo možno poravnati članarinu.

**SKD LIPA** organizira začetne tečaje latinsko/ameriških, karaibskih in standardnih plesov (salsa nadaljevalni 2. stopnje - po povpraševanju in zadostnem številu prijav). Vodita spretne vaditelj v plesalca Vesna in Branko, ob sredah, v prostorih Bazovskega doma. Sestanek za urnike in odločitev dveh ali treh plesov v sredo, 20. februarja, ob 20.30. Začetek 27. februarja. Prosimo vas, da se pred sešankom prijavite na tel.: 346-0192763, 335-6050651, od torka do petka, od 15.30 do 18.00.

**OBČINA DOLINA** sporoča, da do četrtega, 28. februarja, potekajo vpisovanja v otroške občinske jasli v Dolini (št. 200) za š.l. 2013/14, medtem ko bodo vpisovanja v otroške jasli Colibri (Ul. Curiel 2 - samo za mesta v konvenciji z občino Trst, ki so na razpolago za otroke s stalnim bivališčem v občini Dolina) od ponedeljka, 18. do četrtega, 28. februarja. Informacije in vpisni obrazci na občinski spletni strani [www.sandorligo-dolina.it](http://www.sandorligo-dolina.it).

**OBČINA DOLINA** sporoča, da je do četrtega, 28. februarja (do 12. ure), možno predložiti prošnje za dodelitev denarne prispevka za povračilo stro-

**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE**  
Modri abonmajski sklop

**SNG Nova Gorica**  
Neda R. Bric

**KDOR SAM DO VEČERA POTUJE SKOZ SVET**  
(Simon Gregorčič)

jutri, 6. februarja, ob 20.30  
v Veliki dvorani SSG  
(brez nadnapisov)

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprtja eno uro in pol pred začetkom predstave.  
Tel. št. 800214302 (brezplačna) ali 040 362542.  
[www.teaterssg.com](http://www.teaterssg.com)

škov za nakup, v š.l. 2012/13, učbenikov, individualnih učnih pripomočkov, vozovnic za lokalni javni prevoz v tržaški pokrajini v korist šoloobveznih učencev, s stalnim bivališčem v občini Dolina. Obrazec navaja pogoje, ki jih je treba izpolnjevati in je na razpolago na [www.sandorligo-dolina.it](http://www.sandorligo-dolina.it).

## Mali oglasi

**PO UGODNI CENI** prodam hišo v Borštu. Tel. št.: 347-8847474.

**40-LETNI ELEKTRONSKI TEHNIK** z večletnimi izkušnjami v risanju tiskanih vezij, impaginacij, upravljanju z računalniki in mrežami, web strani išče zaposlitve. Tel. št. 338-8471295.

**AKACIJEVE KOLE** za vinograd prodajam. Tel. št.: 040-220655 (v večernih urah).

**NA PROSEKU** s februarjem oddajamo v najem opremljeno stanovanje z balkonom, 70 kv.m., avtonomno gretje in parkirišče. Tel. št.: 040-225320, 333-1129574.

**PO ZNIŽANI CENI** prodajamo 190 kv.m veliko staro hišo z vrtom, 2.500 kv.m, v Trebčah. Tel. št.: 340-5706725.

**PODARIM** steklenice (52 in 54 litrov). Tel. št.: 040-281244 (Domjo).

**PRODAM** avto volkswagen lupo 1400, 16v, letnik 2001. Tel. št.: 338-5098764.

**PRODAM** avtomobil bmw 2000 cabrio 320i, letnik 2008, 60.000 prevoženih km, v odličnem stanju. Cena: 21.000,00 evrov. Tel. št.: 340-4876187.

**PRODAM** prenovljeno stanovanje, 65 kv.m. na Greti s parkiriščem na zasebnem dvorišču. Cena: 109.000,00 evrov. Tel. št.: 340-4876187.

**PRODAM** vsak dan sveže domače mleko, 1 evro na liter. Tel. 339-2019144.

## &lt;h



# Kaj pa če jím uspe?

*Kras je v Bellunu prekinil dolgo sušo zmag, že štiri kroge pa ne izgublja*



13

Primorski pokal: SK Devin najboljši tudi na Zoncolanu



Tina Maze od danes na SP v boju za kolajne

POGLEZ Z VEJE • Marij Čuk

## Naj sosedu krava crkne

STRAN 11



## Veliki 360°

Kristjan Stopar



STRAN 16

Sloga Tabor Televita »skregana« s 5. setom: v nedeljo je proti Castelfrancu izgubila še četrtega

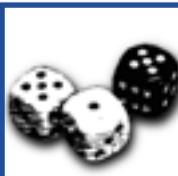


V promocijski ligi se je Juventus približala petemu mestu, ki še vodi v play-off. Blizu končnice je tudi Vesna, ki zaostaja samo štiri točke

15



**Športni vikend**  
na  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)



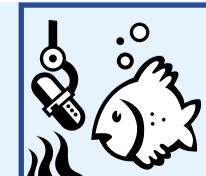
TRENERJEVIH  
11  
Aci Ferjančič



MNOGO JIM DOLGUJEMO  
Sonja Mašera

3

VPRAŠANJA  
Edvin Bevk



TA JE PA DOBRA

10

16

10

**PRVIČ PO 15 LETIH**

TURIN - Prvič po 15 letih se je italijanska tečniška reprezentanca uvrstila v četrtfinale Davisovega pokala. V osmini finala je s 3:2 premagala Hrvaško, odločilno točko pa je proti Ivanu Dodigu dosegel Fabio Fognini (4:6, 6:4, 6:4, 6:4). V zadnjem setu je Fognini (na sliki) pri izidu 4:4 nadoknadal zaostanek 0:40. V četrtfinalu se bo Italija pomerila s Kanadom, ki je izločila Španijo.

Ostali četrtfinalisti so Češka, Kazahstan, Argentina, Srbija, Francija in ZDA.

V 1. evroafriški skupini je Poljska s 3:2 premagala Slovenijo.

**BALTIMORI SUPER BOWL**

NEW ORLEANS - Igralci ekipe Baltimore Ravens so zmagovalci letošnjega finala lige ameriškega nogometna NFL. V 47. Super Bowlu so krokarji premagali San Francisco 49ers s 34:31. To je za Baltimore drugi naslov prvaka. Pred tem je bil najboljši leta 2001. Na stadionu se je zbral 71.000 gledalcev, pred TV ekranu v ZDA pa 110 milijonov.

»Sov« je bil zaradi izpada električne energije na stadionu prekinjen kar 35

minut, po tem pa bi Kalifornijci skoraj ujeli kasnejše zmagovalce, ki so dotedaj vodili s 26:8.

**ZMAGA ITALIJE ODMEVA**

RIM - V svetu rugbija odmeva zmaga Italije proti Franciji (23:18) v prvi tekmi Pokala šestih narodov. Uspeh proti enemu favoritov za končno zmago in svetovnemu podprvku so »azzurri« upravičili tudi z odlično igro. Zdaj jih čaka dvoboje s Škotsko, proti kateri so na pari prijeti celo favoriti. Novi selektor Italije, Francoz Brunel, miri duhove. »Se nismo tako močni, da bi lahko ta turnir tudi osvojili, smo pa napredovali,« je dejal pirenejski strokovnjak.

**ALPSKO SMUČANJE - Z današnjim ženskim superveleslalomom začetek SP**

# V znamenju Tine?

SCHLADMING - Tina Maze bo na svetovnem prvenstvu v alpskem smučanju, ki ga bo do 17. februarja že drugič v zgodovini gostil Schladming, med osrednjimi favoritinjami. Slovenija se je pred dvema letoma na 41. SP v nemškem Garmisch-Partenkirchnu uvrstila na peto mesto najuspešnejših držav prav po zaslugu dveh odličij Mazejeve, zlatega v veleslalomu in srebrnega v superkombinaciji. S formo, ki jo 29-letna Korošica kaže v letošnji sezoni, pa je letos sposobna osvojiti kolajno prav v vsaki od disciplin, v katerih bo tekmovala.

»Vem, da sem prav v vseh disciplinah zelo močna. In vem, da lahko osvojim pet medalj, a potrebovala bom tudi srečo,« je povedala 29-letna smučarka, ki v letošnji sezoni kraljuje v belem cirkusu.

Mazejeva bo v Schladmingu prva favoritinja za zmagre v treh disciplinah, že prihodnji petek v kombinaciji in nato v drugem delu prvenstva v slalomu in veleslalomu, v disciplini, v kateri si je že zagotovila mali kristalni globus in je branilka naslova svetovne šampionke. Velike možnosti za mesta na vrhu pa ima tudi že takoj na današnjem začetku prvenstva v superveleslalomu, v tej disciplini trenutno vodi v sestevku svetovnega pokala, in smuku, v katerem je tretja smukačica to zimo. V smuku in superveleslalomu Slovenka sodi v ozjih krog izzivalk Američanke Lindsey

Tina Maze v Schladmingu med predstavitvijo nove čelade čokoladnega sponzorja

ANSA



Vonn, ki je najbolj prepričljiva prav v najhitrejših disciplinah alpskega smučanja.

Domačini bodo v Schladmingu, že devetič v zgodovini bo SP na avstrijskem snegu, največ stavlili na najmlajša clana ekipe, na neustavljivega virtuoza slalomskih zavojev in skoraj domaćina iz bližnjega Salzburga 23-letnega Marcela Hirscherja ter 22-letno Anno Fenninger, upe pa polagajo tudi v izkušeni Kathrin Zettel v tehničnih in Elisabeth Görgl v hitrih disciplinah.

Med mednarodnimi zvezdami belega cirkusa bo zbirko šestih kolajn s SP skušal dopolniti še Norvežan Aksel Lund Svindal, trenutno najuspešnejši še dejavnih udeleženc SP. Med favoriti so tudi Američan Ted Ligety, Nemec Felix Neureuther, Francoz Alexis Pinturault, hrvaški as Ivica Kotelić, Nemka Maria Höfl-Riesch in ameriška najstnica Mikaela Shiffrin.

Italija vse karte stavi na moško ekipo, saj so dekleta letos daleč od vrha. Resni kandidati za kolajno so specialisti hitrih disciplin, junak iz Garmisch-Partenkirchena 2011 Christof

Innerhofer (3 kolajne), Dominik Paris in Matteo Marsaglia. V tehničnih disciplinah, če drugače ne zaradi izkušenj, lahko vedno presenetijo Manfred Moelgg, Max Blardone, Davide Simoncelli, Giuliano Razzoli in Stefano Gross.



»Všeč mi je, ker je Tina ostala tak, kot je, in da ji slava ni stopila v glavo. Pa še to vam povem, še vedno ima najraje mojo orehovo potico.«

(Babica Tine Maze Elizabeta Mešnjak, Jana, 29. 1.)

»Avgusta sem na telefonu viden zgrešeni klic Sambaldija. Nisem odgovoril, ker sem bil na treningu. Kdo ve, kaj mi je hotel povedati.«

(Vratar Tržiča Michele Contenuto o stikih s Triestino, Il Piccolo, 30. 1.)

»Včeraj sem bil v Pavii, kjer sem se pogovarjal z invalidi o hudi težavah. Istočasno je Berlusconi kupil Balotelli. No, zato vam razkrivam, da se pogajam z Messijem za njegov prestop k moštvu Bettola football club.«

(Pierluigi Bersani na volilnem zborovanju, 30. 1.)

»Kot otrok sem norel za nogomet in sem naviral za Milan. Še navjam, toda kot evropski komisar v Bruslju sem spremjal tudi kupoprodajo nogometnika, kar ni ravno bleščeca plat nogometu, za razliko od Nordahlrovih golov, ko sem bil star osem let.«

(Mario Monti, Rtl 102.5, 4. 2.)

»Pa je primerjal hrvaško smučarsko ekipo izpred 10 let z zambijskim vesoljskim programom. Nisem razumel, kaj je s tem misil, a nazadnje sem le pogrunatal. Če vam ni znano, pogoooglajte "zambijski vesoljski program". Super citat!«

(Novinar New York Timesa Brian Pinelli hvali nešablonske odgovore Ivice Kosteliča, MMC RTV SLO, 4. 2.)

»Ravnatelj mi je pravil, da sem debele prasič, in da je smučanje izgovor, da se ne bi učil.«

(Dominik Paris o tem, da je zgodaj zapustil solo, Repubblica, 4. 2.)



**Edvin Bevk**

**vprašanja**



Naš dolgoletni sodelavec Edvin Bevk rad spremja celo vrsto športov. Zadnje čase je med njegovimi najbolj priljubljenimi športnimi panogami tudi ragbi. Lani je videl dve tekmi v živo. Najprej si je v Rimu ogledal tekmo v okviru pokala šestih narodov med Italijo in Škotsko, nato pa je potoval še do Firenc za prijateljsko srečanje Italija - Avstralija. V nedeljo je seveda z velikim zanimanjem, tokrat le preko televizijskega ekrana, gledal tekmo prvega kroga letošnjega pokala šestih narodov, na kateri je Italija presestljivo premagala Francijo s 23:18.

**Ali je bila zmaga azzurrov res tako presestljiva?**

Gre za presenečenje, a le do določene mere. Kdor je sledil zadnjim nastopom Italije je opazil velik napredok v igri. Napredok, ki je viden že dve leti, še toliko bolj očiten pa v zadnjem letu, to se pravi, odkar je selektor Francoz Brunel. Mislim, da je on vnesel v ekipo predvsem novo mentalitet. Ob tem so tudi s fizičnega vidika spremembe vidne. Že proti Avstraliji so v drugem polčasu igrali celo bolje kot v prvem, tako da je bila tekma proti Franciji le še dodaten dokaz, da končno zmorejo zdržati vseh 80 minut. Lani so imeli določene amnezije, česar si ne moreš dovoliti proti ekipam, kot sta Avstralija ali Francija. Včeraj (v nedeljo, op.p.) sem te amnezije opazil pri Francozih. Med posamezniki bi seveda poddaril nastop Orquere, ki ni bil učinkovit le pri udarcih z nogo, a je tudi sodeloval pri zadetku Castrogiovannija. Že proti Avstraliji je igral zelo dobro, a žal zgresil odločilni strel za zmago. Ob njem bi omenil še odlično igro Vendittija.

**Kako gledaš na nadaljevanja pokala? V soboto igra Italija na Škotskem.**

Pokal šestih narodov je zelo odvisen od sporeda tekem. Držem si reči, da Italija ne bi zmagal, če bi proti Franciji igrali v gosteh. Proti Škotski so azzurri že zmagali v gosteh in bi lahko znova presestili. Ravnato proti Valižanom in Ircem, ko bo Italija igrala doma. Naj Italijani kar sanjajo! Edino govorjanje na Twickenhamu proti Angliji se mi ne zdi v njihovem dometu.

**Ob ragbiju spremišča tudi nogomet. Obeta se zgodovinski uspeh za Breg.**

Breg ni še nikoli bil na prvem mestu 2. amaterski ligi in torej upravičeno naskakujejo napredovanje v 1. amatersko ligo, v kateri ni še nikoli dosegel igralcu. Po 48 letih od ustanovitve lahko torej Breg prvič doseže tako velik uspeh. Vsi v Doilini si seveda želimo, da bi lahko ob koncu sezone praznovali uspeh. (I.F.)

**SPORED SP**

**Danes:** superveleslalom, ženske (11.00)

**Jutri:** superveleslalom, moški (11.00)

**Cetrtek, 7.2.:** prost dan

**Petak, 8.2.:** kombinacija, ženske: smuk (10.00), slalom (14.30)

**Sobota, 9.2.:** smuk, moški (11.00)

**Nedelja, 10.2.:** smuk, ženske (11.00)

**Ponedeljak, 11.2.:** kombinacija, moški: smuk (12.00), slalom (18.15)

**Torek, 12. 2.:** ekipno, moški in ženske (17.00)

**Sreda, 13.2.:** prost dan

**Cetrtek, 14.2.:** veleslalom, ženske (10.00 in 13.30)

**Petak, 15.2.:** veleslalom, moški (10.00 in 13.30)

**Sobota, 16.2.:** slalom, ženske (10.00 in 13.30)

**Nedelja, 17.2.:** slalom, moški (10.00 in 13.30)

## Schlierenzauer postavil nov mejnik

HARRACHOV - Smučarski skakalec Gregor Schlierenzauer je postavil nov mejnik v svetovnem pokalu. Triindvajsetletni Avstrijec je z zmago na poletih v češkem Harrachovu vpisal rekordno 47. zmago v svetovnem pokalu. Pred njim je s 46. zmagami, doseganimi v obdobju od 1981 do 1989, držal finski skakalec Matti Nykänen. Schlierenzauer je na tekmi za le tri desetinke točke premagal najboljšega slovenskega skakalca Roberta Kranca, ki je bil drugi. Večna lestvica: 1. Schlierenzauer (Avt) 47; 2. Nykänen (Fin) 46; 3. Malysz (Pol) 39; 4. Ahonen (Fin) 36; 5. Weissflog (NDR/Nem) 33; 6. Schmitt (Nem) 28; 7. Felder (Avt) 25; 8. Morgenstern (Avt) 22; 9. Goldberger (Avt) in Ammann (Švi) 20.

## Afriški pokal: znani polfinalisti

NELSPRUIT - Po Gani in Maliju sta se v polfinalu afriškega nogometnega prvenstva v Južnoafriški republiki uvrstila še Nigrij (2:1 proti Slonokoščeni obali) in Burkina Faso (1:0 proti Togu). Polfinalna para: Nigrij - Mali, Gana - Burkina Faso.

## Slovenski dirkač podlegel poškodbam

BUENOS AIRES - Slovenske speedweiste Matija Duh, ki se ponesrečil na dirki v Argentini, je zaradi hudih poškodb umrl. Po startu četrte vožnje je pri veliki hitrosti zadel motor Italijana Franchettija ter odletel v zaščitne gume, nato pa obležal na stezi. Prireditelji so za zaščito ob stezi uporabili le stare avtomobilске gume in ne zaščitnih blazin, kakršne so obvezni del opreme na dirkah najvišje ravni.

## KOŠARKA - Legadue v primežu finančne stiske

# Igralcem se odpovedujejo tudi tekme tržaškega Acegasa

ALL STAR GAME – Tokrat je bilo prvenstvo Legadue prekinjeno zaradi All star game med selekcijama Zahoda in Vzhoda, ki jo vodil tržaški trener Dalmasson. Zmagali so »zahodnjaki« s 127:126. Najboljša strelca sta bila med zmagovalci James (29 točk), med poraženci pa Giddens (26). Edini predstavnik Acegas-Aps-a Ruzzier v trinajstih minutah igre ni dosegel nobene točke (0:2 iz igre).

FORLI' V TEŽAVAH – Po Neaplju, ki so ga izključili iz prvenstva, Imoli in Trstu, ki sta se odrekla nekatrim tujcem, je med tednom prišlo na dan, da tudi Forli nima dovolj finančnih sredstev, da bi lahko konačno prvenstvo. V Romagni so dolgo upali, da jih bo iz zagate rešil nesojeni sponzor, ko pa so uvideli, da ga ne bo, so sporočili, da se mislijo odreči Bosancu Todiću in – če po kaka dobra ponudba – tudi kakemu drugemu igralcu.

NASLEDNJI KROG – Naslednjo nedeljo bo Acegas-Aps igral v Ferentinu proti ekipi, ki doslej ni povsem izpolnila pričakovani. Zmagala je le šestkrat in je na lestvici na 12. mestu. Ekipa ima soliden igralski kader, s tremi tuji (Jamesom, Ekperiginom in Hamiltonom) in nekaterimi drugimi dobrimi pos-

mezniki, med katerimi gre izpostaviti veterana Guarina. V sedanji sestavi pa je za Acegas-Aps tudi ta nasprotnik zelo trd oreh, še predvsem, če upoštevamo, da je doma Ferentino zmagal vse tekme v prejšnjih dveh mesecih, tudi proti močnim nasprotnikom. Možnosti za zmago: 20%.

Marko Oblak

## Gasperini domov

PALERMO - Predsednik Palerma je letos »šelev« drugič zamenjal trenerja. Po zadnjem porazu proti Atalanti je mesto izgubil Gian Piero Gasperini, njenega naslednika pa naj bi bil veteran Alberto Malesani.

Nedeljski izidi A-lige: Chievo - Juventus 1:2; Fiorentina - Parma 2:0; Genoa - Lazio 3:2; Milan - Udinese 2:1; Palermo - Atalanta 1:2; Pesc



## ŠPORTNI PORTRET

# Odbojka, konji in veterinarstvo

Jasmina Kante (letnik 1996) obiskuje 3. razred jezikovne smeri na liceju Prešeren. »Izbrala sem to šolo, ker se mi je zdela najbolj primerarna, predvsem pa ker so mi bili všeč jeziki. Poleg tega pa v bližini ni višje srednje šole, razen italijanske, primerne kot priprava za veterinarstvo.« Rada bi postala veterinarica, ker ima rada živali. Vpisala bi se na veterinarsko fakulteto v Ljubljani, smer zoologija. Na liceju ima najraje angleščino, italijanščino in prirodopis. Šola in učenje sta

## Jasmina Kante

ji všeč. V prostem času obiskuje tečaj nemščine, igra odbojko in jaha. Z odbojko je začela pri Sokolu v 5. razredu osnovne šole, nato jo je tri leta opustila, letos je ponovno začela pri Zaletu. Igra v prvenstvu under 18. Dekle s Praprota ima doma konje, začela je jahati, ko je bila še otrok. »Odbojko sem izbrala, ker se imam lepo s prijatelji, jahanje pa, ker so mi izredno všeč konji. Mislim, da se ta dva športa dopolnjujeta: na konju si prepričen samemu sebi, v odbojki si v skupini.« (and)



## Ali ste vedeli?

... da letos praznuje 70 let Boris Košuta (na sliki), s Sonjo Milič naš najboljši namiznoteniški igralec vseh časov. Rojen 24. oktobra 1943 v Trstu, se je začel ukvarjati z namiznim tenisom pri Boru leta 1960 in bil dvakrat italijanski prvak, leta 1966 v 2. kategoriji in leta pozneje še v absolutni konkurenči. Krstni nastop z italijansko člansko reprezentanco je imel leta 1965 v Ljubljani in je najzaslužnejši, da je nabrežinski Sokol (leta 1972) napredoval v italijansko moško A ligo. Namiznoteniško kariero je opustil leta 1978 in se posvetil tenisu najprej kot igralec, nato kot učitelj. (lako)



**PRIMORSKI SMUČARSKI POKAL** - Druga tekma za Pokal Barich v organizaciji ŠD Mladina

# »Premagali« tudi veter



Vremenske razmere letos še niso razveselile številnih rekreativnih smučarjev in otrok, ki sodelujejo na tekmem Primorskega smučarskega pokala. Na drugi tekmi v organizaciji ŠD Mladina za Pokal Barich - dvigala je na Zoncolanu ponagajal močan veter, tako da so imeli tekmovalci in organizatorji kar nekaj težav pri dostopu na prog. Sedežnico so namreč morali zaradi močnih sunkov vetra večkrat celo zaustaviti. Tekmovanje v veleslalomu se je tako začelo z enourno zamudo, kar pa ni spremenilo veselega razpoloženja več kot 200 smučarjev in smučark 13 klubov. Organizatorji so se v zahtevnih vremenskih razmerah znašli, pravočasno obvestili vse nastopajoče o spremembah in naposlед spajali tekmo brez zastojev. Po tekmovanju starejših mladinskih in članskih kategorij so z nižjega starta startali še najmlajši babyji in superbabyji. »Vedeli smo, da bo vetrovno, vendar ne, da bo veter tako močan. Veseli me predvsem to, da so vsi klubi športno sprejeli vse spremembe,« je pojasnil direktor tekme Ennio Bogatez, ki pa je obžaloval, da so zaradi težav z vetrom morali odpovedati napovedani drugi spust za najboljše smučarje.

Organizatorji, ki so vse tekmovalce tudi bogato pogostili, so na nagrajevanju podelili nagrade tudi absolutne in mladinske pravake. Najboljši mladinski in absolutni čas je med ženskami dosegla Alenka Trček (Javornik), med moškimi pa je bil med mladinci najhitrejši David Pivk (Javornik), v članskih kategorijah pa Ivan Kerpan (Mladina).

Kot na prvi tekmi za Pokal Nova (v organizaciji SK Brdina) je vrstni red društev ostal nespremenjen: prvo mesto je pripadlo SK Devinu, drugo SK Kalič, tretje pa ŠD Mladini.

Tretnja, predzadnjna tekma Primorskega smučarskega pokala bo že v soboto, 9. februarja. SK Kalič bo tekmo za Miškotov pokal priredil na Cerknem.

## ALPSKO SMUČANJE

## Na državnem finale na Abetone v osmih ... in nov trener

Na državnem finale trofeje Ostržek na smučeh (Pinocchio sugli sci) bo odpotovalo samo osem najmlajših, saj se med dečki in naraščajniki Devina in Brdine nihče od nastopajočih ni uvrstil med najboljše. Letošnja odprava na državnem finale v Abetone, ki bo marca, bo vsekakor med najstevilnejšimi zadnjih šest let. Lansko leto je bilo nasprotni rekordno, saj je vstopnico prejelo enajst smučarjev, devet najmlajših in dva dečka, leta 2011 se je uvrstilo sedem smučarjev, leta 2010 samo trije, leta 2009 dva, leta 2008 pa štirje, leta 2007 pa šest. Že v soboto so se uvrstili Petra Kalc (Brdina), Francesco Lopreiato, Maks Škerl, Caterina Sinigoi, Petra Udovič in Sara Craievich (vsi Dein) ter Nikola Kerpan in Mattia Del Latte. Izkupiček bi bil s kančkom sreče lahko še nekoliko boljši, saj je nekaterim tekmovalcem zmanjkalo le nekaj stotink do 7. mesta, ki je vodilo na državni finale.

Na Piancavallu na dejelih kvalifikacijah Ostržka je dečke in naraščajnike vodil Matjaž Crismancich, ki je prevzel vodenje ekipe za kratek čas zaradi zdravstvenih razlogov, od naslednjega tedna dalje pa bodo tekmovalci, ki že od božiča trenirajo skupaj, trenirali pod vodstvom Uroša Šemrova iz Logatca. Član Demo vrste ima na tekmovalne področje že nekaj izkušenj v Logatcu in Postojni, na Črnom vrhu pa vodi svojo šolo smučanja.

Vrstni red: dečki: 19. Enrico Rožič (Dein); dekle: 18. Petra Basezzi (Dein); naraščajniki: 35. Matej Udovič (Dein), 43. Loris Strajn (Dein).

Portugalski nogometni igrač Cristiano Ronaldo je bil spet odločilen za usodo Realu iz Madrixa, ki z Mourinhom letos ne preživila dobrih časov, saj je na lesvici španskega prvenstva šele na tretjem mestu, kar s šestnajstimi točkami zaostanka za prvouvrščeno Barcelono. Nogometni igrač, ki je v letošnjem prvenstvu zabil že 21 golov (Mesija pa kar 33), je tokrat streljal v napadna vrata, to se pravi svoja, to se pravi, da je zakrivil avtograd. Prvega v karieri. Dogodek je odmeval po vsem svetu še bolj od Berlusconijeve najeve, da bo vrnil denar davka na nepremičnine. Real Madrid je tekmo v Granadi izgubil z 0:1.

Izidi so duhovita zadeva. Lahko povzročijo radost, lahko žalost. To velja sicer za vsa področja našega življenja, razen za volilne izide, kjer so vedno vsi zadovoljni. Čudež! Čudež, ki ni čudež, je v nedeljo uspel Krasu, ki je končno prekinil niz neuspešnih iger. Zmagal je v Bellunu in s tem spet prizgal lučko upanja, ki sveti na poti k obstanku v prestižni D ligi. Sicer pa je nogomet ta čas ponovno v vrtincu, ki ga zna potunkati na dno morja. Grozi mu največja stavniška aféra dolej, odkril si namreč več kot 380 tekem, za katere obstaja sum krojenja

## POGLEZ Z VEJE

## Naj sosedu krava crkne

MARIJ ČUK

izidov. Tekme so iz obdobja med letom 2008 in 2011, med njimi tudi tekme s svetovnimi in evropskimi prvenstvem in ligi prvakinov. Vse niti vodijo k azijskemu združenju s sedežem v Singapurju. Nič čudnega. V svetovnem gospodarstvu velja, da je Azija celina, ki prevzema vajeti razvoja in bogastva v svoje roke, na Kitajskem baje da tiskajo več denarja kot ga potrebujejo, z denarjem pa je treba nekam, ne more ugodno ležati pod štrmacem, zato kaj ga ne bi vlagali v goljufje in nezakonite nogometne stave? Ampak malverzacije z denarjem se ne obnesejo, kdor goljuša je kot sestavljalce domin: pade plošček in potegne vse za sabo. Nesreča. Portasfiga. Kot na primer TKB - kdor jo je prevzemal je propadal. Najprej je TKB prevzela banka iz Veneta in je šla kamor je šla, nato je

banko iz Veneta prevzela banka iz Siegne in tudi ta je šla rakom živžgat...

Vse povedano ljudi bore malo brig. Važno je, da se je v Italijo vrnil Balotelli, kar ima vrsto posledic. Bajec da so se predsedniku Milana dvignili volilni odstotki, sodnikom na igrišču se ob Balotellijevi pameti zamigli pred očmi, kot se je zgodilo sinoči, ko je Valeri z enajstmetrovko okradel Udinese. Nasprotno je kupoprodajna nogometna borza na prvem mestu zanimanja Italijanov. A mi smo Slovenci. Naša kupoprodajna borza ne pozna šokantnih prestopov, na primer od SKGZ do SSO ali od slovenske komponente PD v SSK, in seveda obratno. To bi najbrž preveč stalo. Mi smo raje na revolucionarnih okopih in se držimo reklam, naj sosedu krava crkne...



## Obvestila

TPK SIRENA sporoča, da bo v petek, 15. februarja 2013 na sedežu Pomorskega kluba - Miramarski drevored 32, 37. Redni občni zbor ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

## SUPER BABY ŽENSKE (2005 in mlajši)

1. Alin Leskovac (Kalič) 48,80; 2. Julija Rupnik (Javornik) 49,62; 3. Manca Hvala (Matajur) 50,17.

## SUPER BABY MOŠKI (2005 in mlajši)

1. Val Celestina (Portorož) 48,74; 2. Domen Leban (Idrija) 52,26; 3. Žan Morel (Kalič) 53,87.

## BABY SPRINT ŽENSKE (2003/2004)

1. Caterina Sinigoi (Dein) 43,44; 2. Petra Kalc (Brdina) 45,61; 3. Manja Leban (Idrija) 46,99.

## BABY SPRINT MOŠKI (2003/2004)

1. Francesco Lopreiato (Dein) 43,63; 2. Erik Bordon (Dein) 44,71; 3. Nikola Kerpan (Mladina) 44,75

## MIŠKE (2001/2002)

1. Petra Udovič (Dein) 57,59; 2. Gaia Ruzzier (Dein) 58,72; 3. Danaja Ogrizek (Kalič) 58,99.

## MIŠKI (2001/2002)

1. Nicholas Ciacchi (Dein) 55,21; 2. Mattia Del Latte (Mladina) 55,41; 3. David Terčon (Dein) 57,50.

## DEKLICE (1999/2000)

1. Maruša Penko (Pivka) 55,81; 2. Neja Seražin (Kalič) 55,91; 3. Anna Jedrejčič (Kras) 1:00,41.

## DEČKI (1999/2000)

1. Domen Rupnik (Javornik) 55,14; 2. Jan Sedmak (Mladina) 59,20; 3. Nejc Miklavčič (Kalič) 1:17,43.

## NARAŠČAJNICE (1997/1998)

1. Alenka Trček (Javornik) 52,84; 2. Petra Brlogar (Pivka) 55,90; 3. Nastja Kovač (Kras) 56,69.

## NARAŠČAJNIKI (1997/1998)

1. David Pivk (Javornik) 50,29; 2. Žiga Sadl (Kalič) 52,89; 3. Žan Rot (Kalič) 53,11.

## SUPER DAME (1962 in starejše)

1. Ida Istenič (Idrija) 1:07,58; 2. Tatjana Munih (Matajur) 1:23,76; 3. Nadja Košuta (Mladina) 1:27,37.

## DAME (1963/1972)

1. Eva Šuštaršič (Pivka) 57,04; 2. Rosanda Skočir (Matajur) 1:05,84; 3. Daniela Bordon (Brdina) 1:6,78.

## SUPER VETERANI B (1947 in starejši)

1. Stojan Sosič (Mladina) 57,94; 2. Boris Jordan (Idrija) 1:00,81; 3. Slavko Svetličič (Idrija) 1:08,87.

## SUPER VETERANI A (1948/1956)

1. Narcis Vodopivec (Gorica) 55,44; 2. Lojze Faletič (Gorica) 57,46; 3. Franc Strehovac (Snežnik) 57,77.

## VETERANI (1957/1972)

1. Marko Velikonja (Gorica) 50,60; 2. Giorgio Norbedo (Dein) 54,25; 3. Alojz Vesel (Snežnik) 54,44.

## AMATERJI (1967/1972)

1. Boštjan Brus (Idrija) 49,34; 2. Borut Mikuž (Idrija) 51,18; 3. Bor Zuljan (Gorica) 53,32.

## STAREJŠE ČLANICE (1973/1981)

1. Janja Del Linz (Dein) 1:00,54; 2. Marjan Ban (Dein) 1:10,22; 3. Tamara Majer (Mladina) 1:12,05.

## STAREJŠI ČLANI (1973/1981)

1. Aleš Sever (Dein) 49,40; 2. Gašper Matelič (Kras) 53,72; 3. Borut Mlakar (Matajur) 57,41.

## ČLANICE (1982/1991)

1. Katja Pivk (Javornik) 56,12; 2. Mateja Hrovatin (Dein) 1:03,15.

## ČLANI (1982/1991)

1. Ivan Kerpan (Mladina) 48,92; 2. Rudi Istenič (Idrija) 49,74; 3. Sebastjan Mahnič (Kras) 1:00,87.

## MLADINKE (1992/1996)

1. Alessia Fantini (Gorica) 55,40; 2. Lara Cigón (Kalič) 57,34; 3. Neža Cigón (Kalič) 1:02,21.

## MLADINCINI (1992/1996)

1. Tilén Puc (Gorica) 49,62; 2. Julijan Perić (Kras) 49,91; 3. Nikolas Semolič (SPDG) 51,98.

## DRUŠTVENA LESTVICA

**Skupno:** 1. SK Devin 7181; 2. SK Kalič 4235; 3. ŠD Mladina 3412; 4. SK Idrija 3057; 5. SK Gorica 2237; 6. ŠD Kras 2177; 7. SK Snežnik 1867; 8. SK Javornik 1838; 9. SK Matajur Tolmin 1616; 10. SK Pivka 1377; 11. SK Brdina 1218; 12. SPDG 1185; 13. SK Portorož 310.

**Mladinska:** 1. SK Devin 4340; 2. SK Kalič 3051; 3. ŠD Mladina 2203; 4. SK Javornik 1383; 5. Š

**IZREDNO SLABO**

»Igrali so izredno slabo. Statično. Kar težko je komentirati tak poraz. Slabo smo igrali v napadu in obrambi. Conegliano pa borbeno in izkoristil je vse naše hibe. Samo enajst prostih metov kaže, da v napadu nismo bili dovolj agresivni. Nasprotniki so jih zbrali kar 24,« je po porazu Jadrana Francu proti Conegliano ocenil blagajnik Peter Žerjal. Trener Mura je energijo obeh ekip še ponazoril z hitrostjo: »Oni so igrali 100 na uro, mi pa 50.«

**PORAZI NA DOMAČEM IGRIŠČU**

Jadrana Franco je v soboto izgubil na domačem igrišču prvič po lanskem porazu proti Veneziji v polfinalu - 27. maja. Takrat so bili gostje boljši s 56:65. V rednem delu je bil lani Jadrana doma nepremagan do 9. kroga prvega dela, izgubil je na tekmi proti Pordenone (69:75) - 27. februarja. Do konca rednega dela je bil to tudi edini domači poraz. Bor Radenska in Kontovel sta na domačem igrišču izgubila štirikrat, Breg pa dvakrat.

**KONTOVEL ŽE V PETEK**

Tekmo naslednjega kroga bo Kontovel v D-ligi igral že v petek. V dvorani Ervatti pri Briščikih bo ob 20.45 gostoval Colors, ki ima samo dve zmagi.

V promocijski ligi bo Sokol prav tako igral v petek ob 21.15 proti Virtusu Basket v gosteh, ostale ekipe pa po ustavljenem urniku.

**POGOVORA** - Pomožna trenerja Jadrana in Bora Radenske Marko Švab in Emil Bukavec

# Z igrišča na klop

Sobotni poraz v taboru Jadrana Franco želič cim prej pozabiti. Pomožni trener Marko Švab, bivši košarkar Kontovela, računa seveda na reakcijo v naslednjem krogu na tržaškem derbiju proti Servolani. Ali je Jadrana v soboto naletel le na črni dan?

Misljam, da ja. Nič nam ni šlo od rok, igrali smo pod svojimi sposobnostmi, nikakor nismo uspeli vzpostaviti ritma. V prvih dveh četrtinah navadno igramo z visokim ritmom in agresivno, tokrat pa tega nismo pokazali. Takega poraza si nismo želeli. Zdaj bomo cim prej skušali popraviti vse napake in proti Servolani dokazati, da smo ekipa, ki cilja v play-off.

**Kaj je vplivalo na vašo manjšo agresivnost v prvem delu tekme? Morda utrujenost, nezbranost, slabši trenink?**

Treningsi so intenzivni in dobri, močne je padla koncentracija.

**Prvič v prvenstvu ste izgubili dve tekmi zapored: bo zdaj morda pozitivno vzdušje minilo in bo težje zmagati?**

Ni nam treba objektovati samih sebe, zavihat si moramo rokave in delati boljše, da bomo cim prej spet zmagali. V soboto moramo z zmago dokazati, da ni nekega padca, kot so ga navadno imeli v tem obdobju. Mislim, da će nadaljujemo po poti, ki smo jo doslej prehodili v tem letu, ne bo težav.

**Tudi glede na to, da je naslednji tečen pust?**

Ne glede na to. Važno je, da v soboto zmagamo, potem pa lahko pustujemo.

**Na zadnjih dveh tekmacah je bil doprinos Boruta Bana manjši kot običajno. Ali je to vplivalo tudi na soigralce?**

Kot je že poudaril Andrea (Mura, glavni trener Jadrana, op.a), ne smemo biti odvisni samo od posameznikov. Smo ekipa, igramo vsi za vse.

**Na vsaki tekmi si na klopi nekaj zapisujete. Čemu?**

Zapisujem si naše igre v napadu, da potem lahko iz statističnega pregleda ugotovimo, katera napadalna igre je boljša oziroma, s katero smo dosegli najmanj košev. Vsak teden se nato z Andreo pogovoriva, vsak poda svoj pogled na tekmo in se o tem pogovoriva tudi z ekipo. Pregledam tudi videoposnetke nasprotnikov, analiziram njihove igre, da se lahko na vsekoga nasprotnika dobro pripravim.

**Glede na to, da ste igrali kot nosilec izključno v D-ligi, je bila vključitev na trenersko klop na tej ravni težja?**



Marko Švab



Emil Bukavec

Morda na začetku, potem pa je s pomočjo Andree šlo avtomatično.

**Ali morda pogrešate igranje košarke?**

Košarko včasih treniram z Jadrnom, predvsem zato, da se malo razgibam. Pogrešam klapo Kontovela, čeprav sem se zelo dobro vključil tudi v Jadrano družbo. Morda imam premalo časa, da bi se posvetil Kontovelu ... vsekakor pa igranja zdaj ne pogrešam, mislim, da mi je v perspektivi trenerska vloga bolj pisana na kožo.

**Marko Švab je tudi trener minibasketa in U12 pri Sokolu, sicer pa je zaposlen kot koordinator pri Skladu Mitja Čuk. (V.S.)**

Z igrišč se je Kontovelov košarkar Emil Bukavec »preselil« na klop. Letos sodeluje v vlogi pomožnega trenerja pri Boru Radenski.

**Začaniva pri sobotni zmagi proti Falconstaru. Je bil uspeh glede na to, da ste igrali proti enemu izmed favoritorov za napredovanje, nekoliko nepričakován?**

Potem ko smo se okrepili z Babichem in Zivicem, zmaga ni bila nepričakovana. Odslili smo tja, da se z njimi enakovredno posermimo.

**Ali je bila odločilna za zmago ravno vključitev bivšega prvoglavša Zivica?**

Je, sicer bi težko igrali proti njim. Vsekakor pa so se izkazali vsi, tudi Crevatin, Madonia, Fumarola, Meden ...

## DEŽELNA C-LIGA - Po porazu Brega

# Ni tragedija

»Poraz Brega proti Goriziani ni tragedija. Morda je dobro, da smo jih dobili po ušesih: na zadnjih tekmacah, predvsem proti Fagagni, smo mislili, da je za zmago dovolj igrati eno četrtino. Proti večini ekip se na tak način ne da igrati,« je pojasnil trener Klemen Kladnik. Kot prvi razlog za poraz je trener navedel odsotnost Marca Grimaldija, Ferfoglie in Robbe, kot drugi razlog pa premoč Goriziane pod košem. Gorizko moštvo je namreč izkoristilo hibo Bregove vrste, ki nima v svojih vrstah pravih centrov. Predvsem slovenski košarkar Del Pin, ki sodi med najbolj dominantne centre v ligi, je bil pod košem prava uganka: »Že res, da igralci, ki so bili odsotni, so branilci in torej pod košem ne bi pomagali drugim, vendar bi lahko z drugačno rotacijo kaj pridobili. Brez treh nosilcev pa so na igrišče stopili mlajši igralci, ki pa proti taki ekipi še nimajo dovolj izkušenj. Vsekakor pa se zavedamo svojih hib, skušamo pa jih vselej skriti. V soboto pa smo odpovedali tudi v napadu: razpoložena sta bila samo Kos in Cigliani, pri Goriziani pa štirje igralci,« je zaključil Kladnik. (V.S.)

**MLADINSKA KOŠARKA** - V državnih in deželnih prvenstvih

# Gladke in visoke zmage Jadrana, Doma in Sokola, petnajstletniki pa napredujejo

**DRŽAVNO PRVENSTVO U17**

**Don Bosco - Jadrani ZKB 46:71 (15:22, 24:34, 30:54)**

Jadrani: Krevatin 0, Peric 2, Colonij 4, Regent 4, Sar- doč 9, Kojanec 0, Ridolfi 3, Ušaj 14, Daneu 4, Tulliach 2. Trener: Lazarevski. SON: 14. 3 točke: Sardoč 1, Ridolfi 2.

Jadranci so v nedeljo odigrali brezhibno tekmo – tako je nastop svojih varovancev ocenil trener Zoran Lazarevski, ki je še dodal, da so fantje na igrišče stopili maksimalno motivirani. Jadrani se je z gladko zmago oddolžil za poraz iz prvega dela, ko je bil Don Bosco boljši za pet točk. Odločilna za končni naslov je bila 3. četrtina, v kateri so z dobro obrambo zaustavljali gostitelje, ki so prvi koš v četrtni dosegli še po osmih minutah. S tako igro je stekel tudi lažje napad, s katerim so iz minute v minuto večali razliko. Trener je izkoristil vse razpoložljive igralce.

**DEŽELNO PRVENSTVO U17**

**Azzurra - Dom Mark 26:52 (7:16, 13:35, 18:45)**

Dom: Peteani D., Franzoni 7, Coz 4, Termini 9, Ben-

sa 13, Antonello L. 8, Antonello M. 2, Peteani S. 5, Gag- gioli 2, Osso 2. Trenerja: Dellisanti in Završnik.

Nadaljuje se niz zmag domovcev v deželnem prvenstvu U17. Tokrat so varovanci trenerjev dvojice Dellisanti-Završnik premagali Azzurri, ki klub borbeni igri ni povzročila večjih težav Bensi in soigralcem. Tekma nasprolom ni bila zelo lepa z nekega estetskega vidika, kot priča sam rezultat, bila pa je zelo »moška«. Gostom je že od vsega začetka uspelo močno omejiti nasprotnikov napad z odlično obrambo, tako da je bila klub slabim odstotkom pri metu iz razdalje končna koš razlikova visoka. Domovci so namreč nasprotnikom dovolili povprečno zgolj 6,5 točk na četrtino, kar je zagotovo sad zelo borbene obrambe. Od posameznikov bi tokrat pohvalili Terminija in Coza. (av)

**DEŽELNO PERVENSTVO U15**

**Goriziana - Jadrani ZKB 61:45 (11:5, 10:11, 23:11, 17:18)**

Jadrani: G. Furlan, M. Furlan 15, Kafol, Ciuch 3, Stoka, Grgic 17, Martelossi, Jankovic 8, Rudes, Stekar,

Zidarich 4. Trener: Brumen. 3 točke: Grgic 1, Jankovic 1

Jadranci so v prvem delu tekme igrali dobro in zbrano, izkazali so se predvsem v obrambi, saj so končali prvi polčas s tremi točkami zaostanka. V tretji četrtini je koncentracija padla, kar so Goriziani izkoristili in povedli za sedemnajst točk. V zadnji četrtini so vsekakor jadranovi s hitrimi protinapadi skušali zmanjšati zaostanek, ampak jim je zmajkalo časa. Vselej pa je viden napredek iz tekme v tekmo.

**DEŽELNO PRVENSTVO U14**

**Sokol - Libertas 64:27 (30:4, 39:7, 55:19)**

Sokol: Ferfoglia 1, G. Terčon 25, Grassi 6, Santini 3, Fabi 2, Monet 2, Gherlani 6, Coslovich 6, Zavadlal 12, I. Terčon 0. SON: 8. Trener: Lazarevski.

Sokol je brez težav vknjižil novi dve točki. Proti skromnemu nasprotniku si je odločilno prednost priigral že v prvi četrtini z delnim izidom 30:4. Na igrišče so stali vsi igralci in prispevali k zmagi.

**DIVIZIJA C**

**IZIDI:** Jadrana Franco - Conegliano 53:60, Broetto PD - Alba 74:64, Pordenone - Montebelluna 75:65, APU - Caorle 82:61, San Vendemiano - 3P Padova 72:80, Ardita - Oderzo 64:69, Marghera - Servolana 101:78

APU 16 14 2 1160:1030 28  
Pordenone 16 13 3 1262:985 26  
Montebelluna 16 10 6 1132:1099 20

**Jadrana Franco** 16 10 6 1054:992 20

Conegliano 16 9 7 1031:1011 18

Marghera 18 9 7 1211:1183 18

Oderzo 16 9 7 1058:1089 18

Broetto Padova 16 8 8 1055:999 16

Caorle 16 7 9 1100:1150 14

San Vendemiano 16 6 10 1066:1140 12

Ardita 16 5 11 1032:1089 10

Alba 16 5 11 1044:1101 10

3P Padova 16 4 12 985:1167 8

Servolana 16 3 13 969:1124 6

**PRIHODNJI KROG:** Caorle - San Vendemiano, Montebelluna - APU, 3P Padova - Pordenone, Conegliano - Marghera, Alba - Ardita, Servolana - Jadrana Franco (9.2. ob 20.30), Oderzo - Broetto PD

**DEŽELNA C-LIGA** **IZIDI:**

Cervignano - Codroipo 88:53, Romans - Fagagna 79:70, Roraigrande - Latisana 96:58, San Daniele - Tarcento 85:82, Falconstar - Bor Radenska 74:78, Venezia Giulia - UBC 75:79, Goriziana - Breg 75:60

Roraigrande 16 14 2 1419:1205 28

Romans 17 12 5 1366:1299 24

**Breg** 17 12 5 1293:1238 24

Falconstar 16 10 5 1194:1119 20

Cervignano 17 10 7 1275:1221 20

UBC 17 9 8 1182:1175 18

S.Daniele 17 9 8 1255:1277 18

Tarcento 17 8 9 1299:1262 16

Goriziana 17 8 9 1244:1279 16

**Bor Radenska** 17 7 10 1170:1206 14

Codroipo 17 6 11 1272:1301 12

Venezia Giulia 17 6 11 1226:1272 12

Fagagna 17 6 11 1189:1248 12

Ronchi 16 5 11 1221:1238 10



## Val Soča: Z voljo do zmage

Zmaga Vala Soče proti Vivilu (3:1) v uvodnem krogu skupine za napredovanje moške C-lige je tudi skeptike prepričala, da se naša ekipa vendarlahko vmeša v boj za napredovanje, čeprav je proti glavnima tekmečema doslej v ligi ali pokalu vedno izgubila.

»Ti porazi so res nekoliko liko načeli našo samozvest, toda v resnici smo ves čas vedeli, da med nami, Vivilom in Fincantierjem ni velikih razlik,« je zadovoljen po sotobrem uspehu proti Vivilu trener Robert Makuc (na sliki), k temu pa je dodal: »Končno smo igrali

tako, kot zmoremo, predvsem tokrat ni bilo nobenih padcev zbranosti in so fantje pokazali veliko voljo do zmage. Prvič letos smo izgubili prvi set, paradosalno je bilo tako celo boljše, doslej smo ponavadi popuščali v tretjem.«

Igra v polju je bila zaščitni znak moštva na sobotni tekmi v Štandrežu. Trener Makuc je po dolgem času in nekoliko presenetljivo vrstil v začetno postavo Matjeja Jurna (Makuc): »Na treningih se je trudil in pokazal dobro formo, ki je popolnoma upravičil zaupanje in na tej težki tekmi prispeval v napadu 13 točk. Ključna je bila uspeha pa je bila zamenjava Faganelo z Magajnetom,

ki je poleg pričakovanega doprinsa v napadu tokrat prepričljivo igral tudi v polju.

Že konec tedna čaka Val Sočo gostovanje pri Fincantieriju. Tudi Tržičani, tako kot Vivil v rednem delu, so letos že premagali našo ekipo in sicer v polfinalu deželnega pokala. Čez dva tedna pa bo v Gorici derbi z Olympiom, ki je z zmago proti Casarsi potrdila, da tudi v tej skupini ne bo odigrala podrejene vloge. Makuc se dobro zaveda, da je tudi Olympia nevarna. »Igrajo kvalitetno, so pa mladi in v igri nihajo še bolj kot mi. Dvojboj proti njim pa bo za nas morda še težji kot za Vivil in Fincantieri. Gre pač za derbi,« razmišlja Makuc.

**MOŠKA B2-LIGA** - Po nezadostni igri poraz Sloga Tabor Televita proti Castelfrancu

# Peti set kot zaklet



David Cettolo je bil med redkimi, ki so v nedeljo igrali solidno KROMA

## ŽENSKA C-LIGA Zalet C v Azzanu zanesljivo

CMG Azzano - Zalet C 1:3 (17:25,  
25:18, 12:25, 20:25)

Zalet C: Babudri 11, Balzano 5, Gridelli 6, Spanio 10, Crissani 4, Štoka 13, Cvelbar (libero), Bukavec, Anja Grgić 8, Petra Grgić, Starec 0.

Trener Edi Božič Zaletovke so na najboljši možni način začele svojo pot v skupini za obstanek med tretjeligaši. Azzano je slabši od naše ekipe, Zalet C ga je premagal že v obeh tekma med prvim delom prvenstva, tako da je glavno »nevarenost« pravzaprav predstavljal strah, da naše igralke niso prebolele poraza iz prejšnjega kola (v dodatni tekmi za nastop v skupini za napredovanje). Na srečo pa so naše igralke odlično reagirale in zaigrale tako, kar smo od njih pravzaprav pričakovali: odločno, borbeno in prepričano v lastne moči. Že na začetku tekme so dokazale, da misijo z gostovanjem odnesti vse tri točke in set osvojile brez večjih težav. Drugega so nato začele slabo, domačinke so povedle, proti koncu so Zaletovke sicer reagirale, a zaostanka niso več mogle nadoknaditi, v preostalih dveh pa so nato spet brez težav uveljavile svojo premoč. Za svoj nastop zaslubi pohvalo celotna ekipa, še posebej Anja Grgić. (INKA)

## Moška B2-LIGA

Gemonia - Valsugana, 0:3 Casalserugo - Trentino 1:3, Argentario - Cordenons 0:3, Prata - Montebelluna 3:1, Sloga Tabor Televita - Castelfranco, Treviso - Loreggia 3:2, Trebaseleghe - FerroAluminio 3:0

Prata	14	13	1	39:5	39
Trebaseleghe	14	13	1	39:7	39
Cordenons	14	11	3	33:15	32
Montebelluna	14	11	3	36:15	31
Trentino	14	8	6	31:22	25
<b>Sloga Tabor</b>	<b>14</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>31:24</b>	<b>25</b>
Argentario	14	8	6	28:26	22
Valsugana	14	7	7	24:22	21
Castelfranco	14	7	7	24:27	20
Treviso	14	6	8	22:29	16
Loreggia	14	3	11	15:34	11
Casalserugo	14	3	11	15:34	10
Gemonia	14	1	13	4:39	3
FerroAluminio	14	0	14	1:42	0

**PRIHODNI KROG** Valsugana - Argentario, Castelfranco - Casalserugo, Ferro Aluminio - Gemonia, Trentino - Prata, Montebelluna - Trebaseleghe, Loreggia - Sloga Tabor Televita, Cordenons - Treviso

**POKRAJINSKA PRVENSTVA** - Under 18 ženske na Tržaškem

# Zalet Barich ugnal vodilnega

1. ženska divizija Zalet Alta Informatica še edini nepremagan - 1. moška divizija: Olympia utrdila 2. mesto

### 1. ŽENSKA DIVIZIJA

- Na Tržaškem je Zalet Alta Informatica kljub okrnjeni postavi zaslужeno premagal 3:1 (25:23, 25:16, 17:25, 25:19) nevarni Poggi in tako še utrdil svoje drugo mesto. Varovanke trenerja Drasiča pa so zdaj edina še nepremagana ekipa v tem prvenstvu, saj je Poggi prejšnji teden na svoji drugi tekmi premagal prvojavršeno Triestino Volley. Zaletovke so srečanje začele slabo, a so kmalu reagirale in osvojile uvodni niz. Z dobro igro so nadaljevale v drugem, v katerem niso imeli nobenih težav. V tretjem setu so zagnale nekaj naivnih napak, v četrtem pa so nato dokončno strelje odporn svojih nasprotnic. Naše odbokarice so vsekakor igrale zelo borbeno in se izkazale zlasti v obrambi. Preveč napak je bilo samo na servisu. Zalet Kmečka banka pa je v soboto zapravil priložnost, da bi izboljšal svoj položaj na lestvici. Colonijeve varovanke so namreč gostile Killjoy, za katerega igrala tudi Daniela Ciocchi in Barbara Gregori, a so naredile preveč napak na servisu in bile v odločilnih trenutkih premalo učinkovite na mreži. Zmaga je bila nedvomno v dometu naše ekipe, ki je imela med drugim tudi veliko težav z kratkimi žogami. Med posameznicami je bila na mreži najbolj učinkovita Michela Zonch. Končni rezultat je bil 1:3 (25:27, 20:25, 25:23, 21:25).

Na Goriškem so valovke prejšnji teden odigrale dve tekmi. Na prvi so brez težav 0:3 (16:25, 14:25, 8:25) odpravile mlado ekipo iz Ločnika, na drugi pa so se morale zadovoljiti s točko, pa čeprav so bile že na pragu presenečenja, saj so vodile 2:0. V nadaljevanju pa so odbojkarice Vala igrale manj zbrano, kar so dobre nasprotnice izkoristile. Tretjejavršena Mossa je tako na domačih tleh zmagala 3:2 (22:25, 21:25, 25:16, 25:20, 15:13). Pohvalo za dober nastop zaslubi tolkačica Sa-

ra Digiusto, ki je dosegla kar 29 točk. Soča Pizzeria Farnažar pa je bila brez moči proti Azzurri. Končni rezultat je bil 0:3 (16:25, 12:25, 11:25)

Vrstni red TS: Triestina Volley 24, Zalet Alta Informatica 21, Poggi 19, Zalet rumene, S. Sergio, S. Andrea 17, Cus 13, Killjoy 12, Zalet Kmečka banka 7, Evs/Altura 5, Libertas 4, Riceratore 3 (Riceratore, Cus, Killjoy, Zalet Alta Informatica, Zalet rumene s tekmo manj, Evs/Altura s tekmo več). Vrstni red (GO): Moraro/Capriava, Azzurra 33, Mossa 24, Torriana 22, Val 18, Turriaco 17, Grado 16, Pieris 13, Lucinico 12, Soča Pizzeria Farnažar 4, Fincantieri 0 (Mossa, Turriaco, Grado in Pieris s tekmo manj).

**1. MOŠKA DIVIZIJA** - Olympia Terpin je na gostovanju v Trstu 0:3 (13:25, 14:25, 16:25) premagala skromni Virtus in še izboljšala svoj položaj na lestvici. V tekmi kroga pa je Naš prapor po tie-breaku izgubil z Alturo, s katero si je pred tem delil drugo mesto. Tržačani so slavili 2:3 (25:23, 25:18, 19:25, 20:25, 12:15). Brici so sicer poveli v setih 2:0 in bili zelo učinkoviti na mreži. V nadaljevanju servis in napad nista bila več tako dobra, kar je Altura spremeno izkoristila in nato uspešno zaključevala protinapade.

Vrstni red: Mossa 26, Altura, Olympia Terpin 20, Naš prapor 19, S. Sergio 15, Torriana 13, Turriaco 7, Prevenire 6, Virtus 5, Cus 1 (Torriana in Virtus s tekmo manj).

**2. ŽENSKA DIVIZIJA** - V skupini A je Zalet plave ostal praznih rok tudi proti Olympiji, ki je v Nabrežini zmagala 0:3 (21:25, 24:26, 17:25). Nasprotnice so objektivno boljše od naše ekipe, ki je sicer v glavnem igrala zadovoljivo. V skupini B so bile mlade igralke Zaleta Dvigala Ba-

rich dvakrat uspešne. Najprej so premagale S. Andrea 0:3 (22:25, 15:25, 22:25), nato pa so na derbiju presenetile staže igralke Zaleta oranžne. Peterlinove varovanke so zainiale zelo zrelo in zaslужeno zmagale 3:1 (30:28, 25:18, 23:25, 25:23). S tem zmagama se je Zalet Barich že uvrstil v skupino za napredovanje. Zalet oranžne je moral prejšnji teden priznati tudi premoč Prevenireja A, ki je našo ekipo premagal 3:0 (25:19, 25:15, 25:14).

Vrstni red: Skupina A: Virtus 21, Oma A 18, Olympia, Rojano Gretta Barcola 12, Zalet plave 6, Prevenire B 0 (Virtus in Oma s tekmo manj); Skupina B: Prevenire A 15, Zalet Dvigala Barich 13, S. Andrea 11, Zalet oranžne 9, Oma B 0 (Zalet oranžne, Oma B s tekmo več). **UNDER 18 ŽENSKE** - V prvenstvu mladih sta bila prejšnji teden uspešna tako Zalet Dvigala Barich kot Zalet Zadružna kraška banka. Še posebno pomembna je zmagata Maverjevih varovanek, ki so 1:3 (19:25, 25:14, 20:25, 23:25) premagale prvojavršeni Coselli. Zaletovke so temo začele zelo dobro in z lahkoto osvojile uvodni set, nato pa so v drugem imele velike težave v sprejemu. Zalet ZKB pa je bil po pričakovanju boljši od Olympie, kateri pa je tokrat prepustil set. Končni rezultat je bil 1:3 (12:25, 28:26, 23:25, 14:25). Zaletovke so po lahki zmagi v uvodnem nizu pobudo prepustile domačinkam, ki bi jih lahko presenetile tudi v tretjem setu. Pozzova in soigralke pa so pravovčasno reagirale in si tako zagotovile vse tri točke. Vrstni red: Coselli 27, Zalet Barich 26, Evs/Altura 25, S. Sergio 22, Virtus 20, Oma 19, Zalet ZKB 17, Olympia 7, Riceratore 6, Zalet oranžne 2 (Oma s dvema, Zalet Barich, Evs/Altura, Riceratore in Zalet oranžne z eno tekmo manj).

## Moška C-Liga za

NAPREDOVANJE Val Soča Imsa - Vivil 3:1, Olympia - Casarsa 3:1, Buia - Fincantieri 0:3

Fincantieri	1	1	0	3:0	3
Olympia	1	1	0	3:1	3
Val Soča	1	1	0	3:1	3
Vivil	1	0	1	1:3	0
Casarsa	1	0	1	1:3	0
Buia	1	0	1	0:3	0

PRIHODNI KROG Buia - Casarsa, Vivil - Olympia, Fincantieri - Val Soča Imsa.

## Ženska C-Liga za

OBSTANEK Latisana - Tarcento 1:3, Rojalkennedy - Majanese 3:0, Virtus - Lauzacco, Azzano D. - Zalet C 1:3

Rojalkennedy	1	1	0	3:0	3
Zalet C	1	1	0	3:1	3
Tarcento	1	1	0	3:1	3
Latisana	1	0	1	1:3	0
Azzano	1	0	1	1:3	0
Majanese	1	0	1	0:3	0
Virtus	0	0	0	0:0	0
Lauzacco	0	0	0	0:0	0

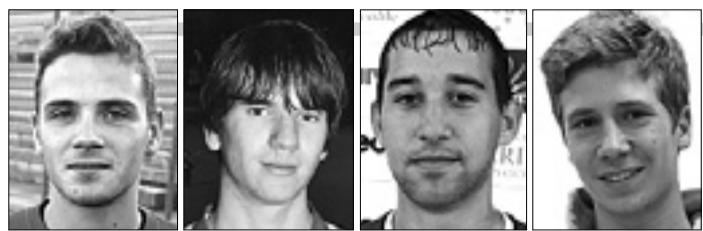
PRIHODNI KROG: Tarcento - Rojalkennedy, Majanese - Virtus, Lauzacco - Azzano D., Zalet C - Latisana

## Ženska D-Liga za

OBSTANEK F Fincantieri - Govolley 1:3, Porpetto - Volleybas 3:0, PAV Udine - Pordenone 3:0, Rigutti - Buja 1:3

PAV Udine	1	1	0	3:0	3

<tbl\_r cells="6" ix="

**ŠTIRJE MUŠKETIRJI**

Nič več »desaparesidos«. Vrnili so se. Ricmanec pri Bregu, Repenc pri Primorju, Bazovc pri Zarji in Gropajc pri Gaji so se uspešno vključili v članske ekipe naših nogometnih društev v 2. in 3. amaterski ligi. Erik Kuret (letnik 1993, na sliki tretji od leve), ki se je pred kakim letom šolal na Nizozemskem, je v nedeljo pri Bregu zapustil dober vtis. Niko Jevnikarja (drugi od leve) je športni vodja Zarje Robert Kalc definiral kot »najboljšega nakupa«. »Je kakovosten, delaven in izjemno discipliniran, je še dodal. Niko (letnik 1991, leta 2009 je bil naš mladinski nogometni oskar) se je Zarji pridružil decembra. K Primorju se je vrnil Jan Čok (letnik 1991, prvi od leve). Jan je lani igral pri sežanskem Taboru. V 3. AL že nekaj krogov uspešno igra Miha Pečar (letnik 1992, v preteklosti so ga stalno pestile poškodbe, na sliki četrти od leve), ki je sezono začel pri Vesni.

**PODOBNO TEŽAVE SOVODENJ IN GAJE**

Sovodenje (1. AL) in Gaja (3. AL) se soočata s podobnimi težavami. Obe ekipi lahko računata na solidni obrambni vrsti. Tega pa ne moramo napisati o uspešnosti napada. Sovodenje (na sliki prvi od leve branilec Saša Tomšič) imajo v skupini C 1. AL najboljšo obrambo. Prejeli so 11 golov. Niso pa učinkoviti pri zaključkih v vrata, saj so dolej dosegli le 17 golov (4. najslabši napad). Za primerjavo lahko napišemo, koliko golov je dosegel Breg, vodilni v 2. AL: kar 59. Bregov je najboljši napad v deželnih amaterskih prvenstvih. V 3. AL so statistike Gaje 18:18. Obramba gospojško-padriške Gaje je peta najboljša. Zeleno-ručeni (na sliki drugi od leve Mattia Bronzato) pa se ne morejo pohvaliti z napadom, ki je 4. najslabši v ligi.

**D-LIGA - Injekcija samozavesti po zmagi v Bellunu**

# Začetek vzpona?

Sodeč po rezultatih je novi (tretji letošnjik) trener Krasa Branko Zupan utiril repenski vlak na pravo pot. Pod takirki nekdanjega selektorja mlađinske reprezentance Slovenije so rdeče-beli trikrat zaporedi igrali neodločeno, v nedeljo pa so se iz Belluna vrnili s pomembno zmago. Od zadnjega uspeha je minilo že več kot štiri mesece, tako da so nedeljske tri točke prava doza adrenalina za igralce in tudi odbornike. »Nismo še odpisani. Do konca prvenstva imamo na razpolago še veliko točk. Sanvitese ima le dve točki prednosti. Žal pa zaostajamo za 15. uvščenim San Paolom še dobrih 15 točk. To razliko moramo zmanjšati na manj kot osem, če želimo doseči play-out in obstanek«, je svoj bojni načrt začrnil predsednik Krasa Goran Kocman.

Krasov trener Branko Zupan se je v Bellunu odločil za spremembo taktične postavitve. Rdeče-beli so tekmo začeli s postavo 3-5-2. Gostje so prevzeli pobudo v svoje roke, čeprav sta si bili moštvi enakovredni. Zmagoviti gol je padel v drugem polčasu, ko je Krasov kapetan izkoristil lepo globinsko podajico Brava in z diagonalnim strehom premagal domačega vratarja. V nadaljevanju je Belluno reagiral, Kras pa se v fazi obrambe ni puštil presenetiti. »Upam, da bo zmaga vlija fantom nove samozavesti. Tokrat so vsi dali vse od sebe. Boljše pa smo igrali po vključitvi Brava«, je ocenil predsednik Goran Kocman, ki je pohvalil tudi novega nogometnika Lorenza Pericciolija: »Dobro je igral v napadu«. ? V nedeljo bo Kras prost, ker D-ligaška selekcija mladih nastopa na turnirju v Viareggiju. Prihodnja tekma bo 17. februarja, ko bo Kras v Repnu gostil Virtus Vecomp. (jng)

Radenko Kneževič je dosegel svoj 173 gol v doslej 269 tekma v dresu Krasa (statistični podatki Bruna Rupla na [www.slosport.org](http://www.slosport.org))

KROMA

**Kako do obstanka?**

18. na lestvici (v našem primeru Kras) igrata dodatne tekme za obstanek (play-out) le, če ne zaostaja za 15. uvrščeno (San Paolo) za več kot osem točk. Drugače neposredno izpade v elitno ligo. Če bi se prvenstvo končalo v nedeljo, bi poleg Krasa in Quinta izpadla še Sanvitese. Play-outa bi igrala Cerea in Giorgione.

**4** meseci in 11 dni je v nedeljo minilo od zadnje zmage Krasa v letošnjem D-ligi. Rdeče-beli so zadnjici premagali Sanvitese v gosteh lanskega 23. septembra. Na domačo zmago pa čakajo 4 meseca in 18 dni (16. 9. proti Quintu).



## KONEC TEDNA Pustna nogometna sobota

Pustna sobota bo nogometno obarvana. Na igrišče bo stopilo pet ekip naših društev. V promocijski ligi bo Vesna gostovala ob Špetru ob Soči (proti Isonzu). V isti ligi bo zanimivo tudi v Miljah, kjer bo občinski derbi med Muggio in ekipo iz Žavelj. V nižji 1. amaterski ligi bodo Sovodenjci gostili Pro Gorizio. V 2. AL pa bo mogoče najbolj zanimivo v Bazovici, kjer bo Zarja gostila vodilni Breg. Na prosečni Rouni pa bo Primorje gostilo Roianese. Vse tekme bodo ob 15. uri.

## 2. AL Breg čez visoko oviro, »harakiri« Primorja

V 2. amaterski ligi že vladajo precejšnje pričakovanje za sobotni derbi med prvovrščenim Bregom in Zarjo, ki se skuša približati play-offu. Ekipa iz Bazovice je v nedeljo igrala le neodločeno. »V Višču smo plačali davek utrujenosti, ker smo igrali tudi v sredo. Delo nam je otežilo tudi razmnoženo in blatno igrišče. Viljesse se je namreč samo branil. Nam pa je bila usodna edina napaka, ki smo jo storili,« je dogodke na Goriškem opisal športni vodja Zarje Robert Kalc.

Breg pa se je moral pošteno potruditi proti trdoživemu Sant'Andreeji San Vitu. »Nasprotnik je bil res borben, skoraj preveč,« je malo za šalo malo zares dejal načelnik Bregove nogometne sekcije Giuliano Prašelj. »Zmaga je vsekakor zaslужena, čeprav so gostje nepričakovano povedli s strehom skoraj iz sredine igrišče. Hitro smo reagirali in v drugem polčasu smo jih popolnoma nadigrali,« je še dodal Prašelj. Breg bo tudi proti Zarji imel težave s postavo. Do konca sezone ne bo več Ciglianija, ki zaradi službe odpotuje v Avstralijo.

Kaj pa se dogaja Primorju? Turriaco, ki je sicer edina ekipa, ki lahko stopi na prste vodilnemu Bregu, je zmagal kar s 5:0. »Res ne vem, kaj se je pripetilo,« je dejal spremljevalec Franco Meriglioli in dodal: »Najboljše je, da čimprej pozabimo na to tekmo.« Resnica je, da je bil Turriaco boljši in je zasluženo zmagal.

**ZADNJI KROG V OCÉH ...****Ezia Bressana**

Ezio Bressan je pri doberdobski Mladosti »faktotum«. »Raje bi videl, da bi nas bilo več,« je dejal Bressan. V Doberdobu namreč že veliko let imajo težave z odborniki in spremljevalci.

Glede na to, da rezultati niso najboljši, ali že razmišljate o novi sezoni?

»Pravzaprav bomo najprej skušali to sezono izpeljati do konca na čimboljši način. Nato pa bomo načrtovali novo sezono, čeprav se nekaj v Doberdobu že premika. Uradnega pa ni še nič.«

Letos imate tudi težave s številom igralcev

»Malo nas je. Pa pestijo nas tudi poškodbe in vsako nedeljo še rdeči kartoni.«

Ali vas je katera od ekip v vaši skupini v 3. AL posebej presenjela?

»Resnici na ljubo me je razočaral Sagrado, od katerega sem pričakoval veliko več. Pozitivna novost je Gaja, pri kateri so vodilno vlogo prevzeli mladi. Pa tudi di Aurisina.«

Kako pa bi ocenili letošnjo 3. AL?

»Letošnje prvenstvo je kakovostno slabše od prejšnjih. Pozitivno pa je, da so se številne ekipe pomladile.«

## Postave ekip naših društev

**Belluno - Kras Repen 0:1 (0:0)**

Strelca: Kneževič v 60. min.

Kras: Budinc, Capalbo, Simonin, Giordano, Melis, Barbetti, Grujič, Božič (od 46. Bravo), Kneževič, Sain (od 78. Russo), Periccioli (od 85. Costa). Trener: Zupan.

**Zaule - Juventus 2:4 (1:1)**

Strelca: 26. avtograd; 55. Predan, 69. Predan, 47. Tesolin

Juventus: Sorci, Ianski, Beltrame, Sellan, Zorut, Tesolin, Pantuso, Satti (Marchi), Airolidi, Gulič (Morsut), Predan, trener Murra.

**Vesna - OL3 0:0**

Vesna: E. Carli, G. Kerpan, Rossone, Carrese (Pipan), Avdić, Pin, Spinelli, Dragosavljević, Cano, A. Kerpan, Martini (Degrassi), trener Zanuttig.

**Pieris - Sovodenje 0:0**

Sovodenje: Dem. Devetak, Kogoj, Trampus, Vinci, Visintin, Galliussi (Maurencig), Vanzo (Brandolin), Stergulz, Bernardis, Colella, Flocco, trener Coceani.

**Breg - S. Andrea S. Vito 2:1 (1:1)**

Strelca: 36. Brunetti; 68. Marturano

Breg: Cresi, Kuret (Suttura), Degrassi, Cok, Sovič, Coppola, Belladonna (Lodi), M. Bertocchi, Moscolin (C. Bertocchi), Marturano, Brunetti, trener Cernuta.

**Turriaco - Primorje 5:0 (3:0)**

Primorje: Zuppin, Cavallini, Mihic (Emili), Kovacic, Demarco, Božič, Ferro, Mescia, Pellaschiar, Pavletič (Paoletti), Jan Čok (Ferluga), trener Ravalico.

**Villesse - Zarja 1:1 (1:1)**

Strelca: 45. Cermelj iz 11-m

Primorje: De Mattia, Segulin, Cappai, Jevnikar, Santoro, Yachimotou, Ruggiero (Bernobi), Aiello, Ghezzo (Milič), Kočič, Cermelj, trener Pocecco.

**Gaja - Chiarbola 0:0**

Gaja: Klun, Franzo' (Veglia), Rossone (Bronzato), Gargiuolo, Potleca, Missi, Perlangueli (Vrše), Urbani, Cuscito, Sbrocchi, Pečar, trener Di Summa. Rdeč karton: 85. Veglia

**Strassoldo - Mladost 3:0 (2:0)**

Mladost: Seffin, Zorzin, Peric, Bagon, De Luisa, Mucchiut, Bressan, Bertoli, Vizintin, Gonni, Pahor (Cucit). Trener: Soranzio. Rdeč karton: Zorzin.

## 3. AMATERSKA LIGA - Poraz in točka

# Mladost in Gaja z ročno zavoro

Mladost je po dveh zaporednih neodločenih izidih znova nerodno klonila in znova končala tekmo z možem manj (tretja izključitev na štirih tekma povratnega dela prvenstva, podatki Bruna Rupla na [www.slosport.org](http://www.slosport.org)). Mladost, ki je dva gola proti Strassoldu prejela v zadnjih petih minutah prvega polčasa (tretjega pa v drugem), je zadnjici zmagala še pred devetimi krogi.

Z devetim neodločenim rezul-

tatom (četrtem brez gola) pa se je moral zadovoljiti Gaja, ki pa je proti Chiarboli zgrešila tudi enajstmetrovko. Ker ni bilo Candottija, je najstrožjo kazen izvajal Cuscito, ki pa ni bil natančen. Tako se je moralna Gaja zadovoljiti zgolj s točko. Zeleno-rumeni ostajajo še vedno v boju za play-off.

V nedeljo bo v Doberdobu na sporedu slovenski derbi z Mladostjo. Gaja je favorit, čeprav so take tekme vsakič neznanka.

## 3. AMATERSKA LIGA

Villa - Audax Sanrocchese 0:3, Poggio - Aurisina 0:4, Lucinico - Campanelle 1:2, Gaja - Chiarbola 0:0, Strassoldo - Mladost neod., CGS - Montebello Don Bosco 2:1, Fiumicello - Sagrado 1:3

Sagrado 17 12 2 3 37:9 38

Mont. D. Bosco 17 10 4 3 35:17 34

Cgs 17 9 6 2 25:14 33

Campanelle 17 8 5 4 26:23 29

Aurisina 16 8 4 4 29:19 28

Audax Sanroc. 17 7 3 19:10 28

**Gaja 17 6 9 2 18:18 27**

Chiarbola 17 8 1 8 24:30 25

Strassoldo 16 6 4 6 29:21 22

Lucinico 17 4 3 10 20:26 15

**Mladost 16 2 5 9 13:25 11**

Poggio 16 2 5 9 18:35 11

Villa 16 2 4 10 10:30 10

Fiumicello 17 2 3 12 14:37 9

**PRIHODNJI KROG (10. 2.)** Audax

Sanrocchese - CGS, Campanelle - Fiumicello,

Mladost - Gaja, Montebello Don Bosco - Lucinico, Chiarbola - Poggio, Sagrado - Strassoldo, Aurisina - Villa

**PRIHODNJI KROG (10. 2.)** Roma - Bregliano - Gradišće, S. Andrea - Isonzina, Mariano - Muglia, Azzurra - Pieris, Sovodenje - Pro Gorizia (9. 2.), Primorec - Ronchi, Costalunga - San Giovanni, Domio - Sistiana

**1. AMATERSKA LIGA**

Sistiana - Azzurra 4:1, Pro Gorizia - Begliano 0:0, Muglia - Costalunga 1:0, Isonzina - Domio 2:1, Ronchi - Esperia 2:0, Gradišće - Mariano 3:1, San Giovanni - Primorec 2:1, Pieris - Sovodenje 0:0

San Giovanni 19 14 2 3 48:20 44

Isonzina 19 11 3 5 34:19 36

**Sovodenje 19 8 8 3 17:11 32**



## ŠPORTNI PORTRET

## Namizni tenis spet prvi šport

Martina Bresciani (letnik 1995) se je začela ukvarjati z namiznim tenisom, ko je obiskovala 5. razred osnovne šole. Nato ga je nekaj časa opustila in se posvetila odbojkam. Pred tremi leti se je vnovič vrnila k prvi športni ljubezni. Pri Krasu, kjer je tudi začela svojo pot, igra letos v ženski C ligi in mladinski D2 ligi. »Izbrala sem ta šport, ker mi je všeč in se pri igri zabavam.«

Ko je obiskovala vrtec je Martina stanovala na Proseku, že nekaj časa pa je, odkar se je z družino preselila v Briščike.

Obiskuje 4. razred kemijsko-bio-  
loške smeri na zavodu Jožefa  
Stefana. »Izbrala sem to šo-  
lo, ker imam najraje znan-  
stvene predmete.« 17-  
letnica ne ve še, kaj bi  
rada postala, ko bo  
odrastla. Rada bi se za-  
poslila v kakem labora-  
toriju. Po dokončani višji srednji šoli, bi se rada vpisala na uni-  
verzo. Ni še gotovo, katero fakulteto bi rada obiskovala, raz-  
mišljala pa je o biologiji. (and)



## NOGOMET - Juventina in Vesna v promocijski ligi

## Vigri za peto mesto

Juventina se je iz Žavelj vrnila s pomembno zmago. Rdeče-beli so premagali neposrednega tekmeca za uvrstitev v končnico prvenstva in se mu tako približali na eno samo točko zaostanka. Tekma je v glavnem izenačena in na solidni kakovostni ravni. Gostitelji so sicer imeli zvrhano mero smole. Domäči branilec, miljski Slovenec David Zigon, je nehote premagal svojega vratarja, tako da je Juventina povedla čisto slučajno. Odtlej se je tekma razširila in domačini so izenačili po zaslugi nekdanjega Juventininega nogometnika Nejca Radovaca, ki je mojtsrsko izvedel prosti strel. »Nismo zasluzili poraza, čeprav je Juventina zelo dobra ekipa. Boj za play-off pa je še odprt,« je po tekmi za slovenski Rai izjavil koprski nogometni. Drugi polčas je bil pester. Gostje iz Štandreža so dvakrat zadeli s Predanom in nato še s Tesolinom, ki je gol dosegel v sodnikovem podaljšku. Minuto pred tem pa je zakrivil avtograd, kateremu se je oddolžil na najlepši način. »Zmaga je pomembna. Igrali smo dobro. V nadaljevanju pa moramo še



ponoviti take predstave,« so povedali v taboru Juventine.

V Križu niso videli zadetkov, tekma pa je bila vseeno dopadljiva. Vesna je iztrgala točko močni ekipi OL3, ki za-

seda tretje mesto na lestvici. Gostje so v prvem polčasu zadeli dve vratnici in imeli še vsaj eno dobro priložnost za gol. Vratnico so v drugem polčasu zadeli tudi Zanuttigovi fantje. »S točko

Ali ste vedeli... da letos proslavlja AŠZ Dom iz Gorice 50-letnico nepreklenjenega delovanja. Društvo je bilo sicer ustanovljeno 20. marca 1962, z delovanjem oz. z uradnimi nastopi pa je začelo spomladji leta 1963. O prvih 25 letih delovanja tega, za nas zelo pomembnega društva je napisal zajetno in dokumentirano knjigo Vili Prinčič (na sliki). Od vsega začetka sta bili pri društvu najbolj priljubljeni panogi odbojka in namizni tenis, pozneje so se ukvarjali še s košarko, s telovadbo in z drugimi panogami. Novi zagon je društvo dobilo s telovadnico v Kulturnem domu (leta 1979). Leta 1988 je Dom prejel Bloudkovo plaketo. (lako)



smo zadovoljni. OL3 iz Fojde je zelo dobra ekipa in je mogoče presenečenje letošnje sezone. Kdor bi prvi dosegel zatek, bi v nedeljo zmagal. Žoga ni hotela v vrata, tako da je bila delitev točk pravična,« je ocenil športni vodja Vesne Paolo Soavi, ki je pohvalil vso ekipo. »Vsi so se potrudili.« Vesna bo proti Isonzu (v gosteh) igrala v soboto. (jng)

**6.** krog povratnega dela prvenstva bodo igrali še 24. februarja. V nedeljo, 17. februarja, ne bo namreč tekem v vseh deželnih amaterskih prvenstvih, od elitne do 3. amaterske lige. To je deželna nogometna zveza določila že pred samim začetkom sezone. Februarjska nedelja naj bi služila za morebitne zaostale tekme. Prekinitev deželnih prvenstev bo tudi v nedeljo pred veliko nočjo (24. 3.) in za veliko noč (31. 3.).



V četrtek, 31. januarja, so petošolci organizirali športni dan za dijake slovenskih višjih šol v Gorici. Dijaki in dijakinja smo se lahko takoj pomerili v nogometu, odbojki in košarki. Poleg združljivosti med obema »poloma«, se je v vsakem kotičku športne dvorane lahko zaznal vsaj kanček športnega duha, prijateljstva in, seveda, dobre volje.

Najprej so na igrišču šolske telovadnice stopili nogometari iz prvih dveh razredov; liceji so uspešno zaključili svoj nastop s 7:3, na tekmi trijnjaja pa je po izenačeni igri s 6:4 zmagal tehnični pol. V ženski odbojki je z 2:0 zmagala licejska ekipa. V odbojki so se pomerili tudi fantje, ki se, tako kot dekleta, niso delili po starostnih kategorijah. Licejska ekipa je bila na papirju daleč močnejša, toda v dodatnem tretjem setu so liceji dragi plačali za svoje nepotrebne napake in tako tekmo neverjetno izgubili z 2:1 pred številnimi očmi osupljenih gledalcev. Dan smo zaključili še z nastopom košarkarjev in košarkaric, ki so tekmovali v mešani ekipi. Po slabici igre je licejska ekipa zmagala s 57:21.

Organizatorji smo bili res zadovoljni z izvedbo športnega dne, saj pri tem nismo naleteli na gluha ušesa: vsi dijaki in dijakinja, športniki ali tudi ne ter profesorji, ki so nam pri sojenju in organizaciji prisločili na pomoč, so se z navdušenjem odzvali na našo pobudo in nam na marsikaten način pomagali pri izpeljavi podviga.

Nika Cotič, dijakinja

(FOTO: Športna skupina ŠŠD)

## ODBOJKA Derbi pripadel Olympii in Zaletu Barich

Sedmi krog prvenstva Under 17 je bil nekoliko okrnjen, saj so eno tekmo premaknili. Pomerila pa sta se Olympia Hlede A.I. in Sloga Tabor, ki sta derbi odigrali že med tednom. Zmagala je, seveda, Olympia, ki v tej skupini res nima enakovredne konkurence.

Olympia je takoj začela silovito, njeni odbojkarji so Slogaše velikokrat spravljali v težave že z močnim servisom in prva dva seta osvojila brez težav. Bolj izenačen je bil tretji, v katerem je pri Olympia stopila na igrišče mlajša garnitura. V tem delu so bili Slogaši boljši, izkoristili so vse napake nasprotnikov in povedli z 20:15. Upanja, da bi osvojili set, pa je bilo za Slogaše konec, ko se je na igrišče vrnila udarna postava, ki je nadoknadiла zaostanek in pripomogla k sedmi zaporedni zmagi svoje ekipe. Končni rezultat je bil 3:0 (25:10, 25:16, 25:23).

Vrstni red: Olympia Hlede A.I. 21, Ausa Pav 14, Coselli 12, Fincantieri 7, Sloga Tabor in Virtus 3 (Ausa Pav in Fincantieri s tekmo manj).

## UNDER 16 ŽENSKE

V skupini zmagovalcev je bil prejšnji teden na sporednu derbi med Zaletovima ekipama. Prevladale so mlajše odbojkarice Zaleta Dvigala Barich, ki so postregle z odličnim nastopom, tako da vse zaslužijo počitko. Za „plave“ zaletovke je bil to prvi poraz v tem prvenstvu. Končni rezultat je bil 3:1 (25:20, 24:26, 25:13, 25:17), zmagala domačink pa je povsem zaslužena, saj so igrale bolj borbeno, pokazala pa so tudi, da tehnično boljše obvladajo posamezne odbojkarske elemente. Plave zaletovke pa so imeli težave tudi v sprejemu.

V skupini poražencev Zalet zelene nadaljuje svojo zmagovalno serijo. Njegova žrtev je bil tokrat Brunner. Varovanke Ivane Gantar so slavile 3:1 (25:23, 17:25, 25:23, 26:24). Zalet Kinemax pa je tudi tokrat ostal praznini rok. Altura ga je premagala 3:1 (25:12, 25:21, 20:25, 25:23). Razen v prvem setu so sicer Smotlakove varovanke zaigrale dokaj dobro, na mreži pa se je izkazala Michelle Legiša.

Na Goriškem je Olympia 3:2 (14:25, 25:12, 13:25, 25:16, 15:7) premagala Pieris. V prvem setu so imele sicer Goriščanke težave v sprejemu, v drugem pa so s serijo asov Nikite Sosol visoko povedle in izenačile stanje v nizih. Tretji in četrti set sta bila podobna prve dvema, v odločilnem petem pa je Olympia pokazala večjo željo po zmagai. V tie-breaku se je v napadu izkazala Klara Terčič, na servisu pa Jana Bandelj, pohvala za nastop pa zaslužijo vse igralke, ki so prikazale lepo in dovršeno igro.

Vrstni red (TS – skupina zmagovalcev): Zalet Dvigala Barich 11, Eurovolleyschool 8, Olympia 7, Zalet plave 6, Virtus 1, Oma in Coselli 0 (Zalet Barich in Eurovolleyschool s tekmo več, Oma s tekmo manj). Vrstni red (TS – skupina poražencev): Azzurra, Zalet zelene 9, Altura 6, Brunner 2, Kiljoy 1, Zalet Kinemax 0. Vrstni red (Gorica): Fincantieri 36, Grado 27, Torriana, Staranzano 24, Est Volley 22, Mossa 20, Lucinico, Pieris 11, Olympia 8, Moraro 6, Millennium 0 (Fincantieri, Grado, Mossa, Pieris in Millennium s tekmo več).

## UNDER 14 ŽENSKE

Na Goriškem je Soča Terranova gostovala v Vilešu in po širokem setih premagala zadnjeuvrščene vrstnice. Rezultat je bil 1:3 (23:25, 17:25, 27:25, 14:25).

Vrstni red: Fincantieri 27, Pieris 21, Torriana 18, Farra 14, Ronchi 10, Soča Terranova 9, Val Arcobaleno 5, Villesse 1 (Farra in Val s tekmo manj).

## NOGOMET - 1. amaterska liga **Sovodenjci so se pobrali**

Sovodenjci so se po porazu proti zadnjeuvrščeni Sistiani pobrali na noge, čeprav so proti solidnemu Pierisu iztrgali le točko. »Toda Pieris je solidna ekipa in delevec točk je bila pravična. V prvem polčasu smo videli lepo tekmo. Obe ekipi sta veliko napadali in imeli nekaj lepih priložnosti za gol. V drugem polčasu je Pieris začel

dobro, nato pa smo mi prevzeli pobudo v svoje roke. Izid pa se ni spremenil. Proti Isontini, ki smo jo premagali, smo bili psihološki nabit, nato pa smo proti Sistiani popustili. Tokrat smo znova dokazali, da smo dobra ekipa, ki pa žal ne uspe doseči veliko golov,« je očenil predsednik Sovodenj Zdravko Custrin.

## Športni dan naših goriških dijakov



## MLADINSKI NOGOMET - Na Goriškem in Tržaškem

## Sovodenjci napredujejo Korak nazaj najmlajših Krasa

## NARAŠČAJNIKI

## Sevegliano - Sovodnje 2:2 (1:1)

Strelci: La Pira 2.

Sovodenje: Medeo, Lo Piano, Terpin (Winkler), Passon, Persolja, Leban, Kosič, Černic, Pintar, Lazareski, La Pira. Trener: Feri.

Sovodenjci so bili v Seveglianu zelo blizu zmagi. Začetek ni bil po godu gostov, saj so domači po podaji iz kota povedli že v 4. minuti. Po zadetku so varovanci Simona Fera vzpostavili ravnovesje ter skušali izenačiti. V 28. minutni pa zadetek La Pire za izenačenje ter rezultat prvega polčasa. Veliko bolj živahan je bil drugi del. V 10. minutni so gestje izvedli protinapad, za vodstvo 1:2 je ponovno zadel La Pira. Domači so pritisnili, a je vratar Medeo ohranil mrežo tudi s pomočjo vratnice nedotaknjeno vse do tri minute pred koncem srečanja. Takrat so Sovodenjci »podarili« žogo domaćim znotraj kazenskega prostora in prišlo je do izenačenja na 2:2.

## Opicina - Kras 0:6

Strelci: Miniussi, Kosovel, Bovino, Marocco, Petracci, Selakovič.

Kras: Gregori (Toscan), Racman, Miniussi, Krizman, Kosovel (Košuta), Bovino, Marocco, Caselli (Selakovič), Petracci, Stefanović, Costa.

V tržaškem prvenstvu se nadaljuje dvoboje med Krasom in Sant'Andrea San Vitom. Obe ekipi sta prepričljivo zmagači. Medsebojni obračun, bržkone odločilen, bo v nedeljo, 3. marca. Za tenisko zmago proti ekipi z Opčin je zadetek doseglo kar šest nogometnih.

## NAJMLAJŠI

## Sovodnje - Gradeš 5:1 (2:0)

Strelci: Simon Čavdek 3, Janez Petajan, Peter Soban

Sovodnje: Glessi, Dimitri Pavletič, Persolja, Piva, Nikolaj Pavletič, Janez Petajan, Soban, Trevisan, Dimitrij Petajan, Čavdek, Acconia.

Sliovit začetek domačih je bi kronan že v 3. minutni, ko je Piva z milimetrsko podajo našel Čavdka, ta pa preigral tudi vratarja za vodstvo 1:0. Domači fantje so bili v naletu. Po povratni žogi na 22 metrov od vrat je neubranljivo levi zgornji kot gostujočega vratarja zadel Janez Petajan za visokih 2:0 v 7. minutni. Gostje so reagirali in domača obramba je bila na kar nekaj težjih preizkušnjah do konca polčasa. V drugem delu so gostje pritisnili, a je domači vratar Glessi dvakrat odlično posredoval. V nadaljevanju so Cijanovi varovanci dosegli še tri zadetke.

## Kras - Muggia 2:4 (1:3)

Strelci: Feritoia in Kocman

Kras: Toscan, Nabergoj, Jurc, Procacci, Feritoia, Cardarola (Stefanović), Segulin (A. Malalan), Covarelli, Kocman, N. Malalan (Smotlak), Niro (Dekovich). Izključen: Feritoia.

Kras je proti solidni ekipi izgubil predvsem zaradi slabše igre v prvem polčasu, ko je Muggia dosegla kar tri gole. V drugem polčasu so gostitelji reagirali, čeprav so prejeli še četrti zadetek po enajstmetrovki. Ivan Kocman je znižal izid na 2:4 z lepim udarcem od daleč.





**TRŽIČ** - Alessandro Carbonare v občinskem gledališču

# Odličen koncert vrhunskega klarinetista

Ob spremljavi pianista Monalda Braconija ponudil okusno sestavljen program



Alessandro Carbonare

Klarinetist, ki so ga snubili najboljši orkestri, med temi Orchestre National de France, v katerem je igral kar petnajst let, pa Berlinski filharmoniki, s katerimi občasno sodeluje, vzposeeno pa kot solo list nastopa v najpomembnejših svetovnih gledališčih, vendar najde tudi čas, da se ob redni zaposlitvi v orkestru Accademia di S.Cecilia in profesuri na Akademiji Chigiana v Sieni posveča vzgojno-izobraževalnemu projektu mladih orkestrov v Venezueli, kamor ga je povabil Claudio Abbado, s katerim sicer sodeluje tudi kot solo klarinetist orkestra v Luzernu.

To in še marsikaj več je Alessandro Carbonare, umetnik, ki je z glasbo prepojen, ki se s svojim glasbilom spaša v opojnosti poustvarjalne naslade s pristopom, ki odstira lepote skladb kateregakoli obdobja in žanra. Da ne gre zamuditi priložnosti, je dokazalo številno občinstvo, ki je umetnika sprejelo v tržiškem Občinskem gledališču, kjer je Carbonareja spremjal pianist Monaldo Braconi. Program je bil zelo okusno sestavljen ter je nudil lep prerez literaturo za klarinet od romantične do sodobnosti. Drei Fantasiestücke op.73 Roberta Schumanna bi težko našli boljšega interpreta: vsak najmanjši drobec je zaživel v barvno bogatem fraziranju, nepreklenjen miselnim lok pa je povezel vse tri skladbice v enovito zamisel. Umetnika sta se nato prepustila otožni topolini Brahmsove Sonate v Es-Duru op.120 št.2 ter jo podala z idealno usklajeno igro, v kateri sta se instrumenta

prepletala v bogastvu invencije: če bi izpostavili le posamezne detaje, kot brstenje fraze iz skoraj neslišne dinamike do izpovedne topline, bi ne mogli zaobjeti popolnosti.

Drugi del koncerta je bil posvečen 20. stoletju in se je odprl s Sekvenco IX Luciana Beria, ki je v tej zbirkici razkrival dotedaj še neslutene možnosti posameznih glasbil: Carbonare je partituro oplemenil z interpretacijo, ki je osvetlila izredno široko barvno paleteto, pa tudi virtuozenost instrumenta, ki postane v njegovih rokah čarobna piščalka. Čar se je nadaljeval v Bernsteinovi Sonati, skladbi, ki je prava redkost, a kaže na izvirno ustvarjalnost velikega ameriškega glasbenika, ki se je v mladih letih posvečal tudi komorni glasbi. Višek koncerta je bila Sonata, ki jo je Francis Poulenc spisal za Bennyja Goodmana, zgleda pa napisana na kožo Carbonareju: rahlo odstavljene, a veskozi zapeljive melodične linije, ki v Romanzi postanejo kratkomalo-ganjive, je Carbonare zaril z globokim občutkom, z mojstrskim zasukom pa se je predal živahnosti finala, čigar energijo je pianist lepo ojačil.

Povsem zaslужena poplava aplavzov in vzklikov je iztržila dva dodatka: najprej fantazijo Shalom Aleichem na hebrejske teme, ki jo je Carbonare odigral v pristnem slogu kletzmer, kjer se otožnost pretaka z močnim življenskim zagonom, nato improvizacijo na temo Charlieja Parkerja, pravi biserček virtuozenosti.

*Katja Kralj*

**MUZIKAL MAXIMILIAN** - Po poletni nastopih postavitev v Gledališču Bobbio

# Neprepričljiv Miramarski princ

Žal je muzikal »domač« ne samo zaradi izvora avtorjev in nastopajočih, temveč predvsem zaradi površne realizacije



Ondos, ki ga Tržačani imajo do avstroogrške dedičine je bizaren in neenoten; neizpodbitno dejstvo pa je, da se navdušujejo za zgodbe o svoji preteklosti, kot dokazuje naval ljudi na vseh prireditvah, ki obravnavajo življenje in usode članov cesarjeve družine.

Tako je bilo tudi za tržaški muzikal Maximilian-Miramarski princ, ki sta ga napisala Edda Vidiz (libreto) in Umberto Lupi (uglasbitev). Premiera in prve, razprodane ponovitve so se odvijale avgusta v naravnem okviru Miramarskega gradu, gledališče Orazio Bobbio pa je v prejšnjih dneh gostilo odško postavitev v režiji glavnega pevskega protagonista Andree Binetti-ja in odziv polnoštevilnega občinstva je bil tudi tokrat navdušujoč. Med njimi ni bilo potomca Habsburžanov, nadvojvode Markusa (prisostvoval je poletni premier), ki je v pismu pozdravil ustvarjalce ter izrazil svojo sentimentalno navezanost na mesto in pohvalil za projekt, ki je počastil spomin na člo-

veka in princa Maksimilijana. Deželno odborništvo za produktivne dejavnosti je glavnih pokrovitelj predstave, ki je bila deležna tudi podpore Zadružne kraške banke, zato je odbornica Alessandra Seganti stopila na oder, da bi poščula, kako je ta izvirna predstava krajevnih ustvarjalcev (poleg solistov dopolnjujejo zasedbo tudi plesalci Akademije Artinscena in člani zboru Illersberg) pristen proizvod »made in Trieste«.

Žal je muzikal »domač« ne samo zaradi izvora avtorjev in nastopajočih, a predvsem zaradi površne realizacije, kar ne odvisi samo od nizkega proračuna, temveč od vprašljivih odločitev. Uporaba posnete podlage je upravičena, neokusna sintetična spremjava pa spominja bolj na vaško veselico kot na muzikal. Andrea Binetti in Stefania Sculin sta zanesljiva pevska protagonista, okvir pa deluje včasih groteskno in kičasto, medtem ko nerešena tehnična vprašanja silijo nastopajoče v iskanje lu-

či reflektorjev na zatemnjensem in večkrat brez zvezze zadimljenem odru.

Zahteven projekt je zagotovo terjal veliko truda in je nastal z določenimi ambicijami, nenazadnje prikazuje Maksimilijana tudi iz manj znanega, zasebnega zornega kota, na primer skozzi neidealni odnos do ponosne Carlotte, katere duševna bolezen verjetno ni posledica ustrelitve moža, ampak že akutnih frustracij. Zgodovina in pravljica, na primer z alegorijo Miramarske sirene, projekcije portretov in slik, dramska pripoved, ki alternira s pevskimi prizori in koreografijami so temelji tega tržaškega muzikla. V osnovi je splošna zamisel dobra, potrebuje pa dodatnega tehničnega in umetniškega izpopolnjevanja, saj cilja na dvojni dosežek: postati reprezentančna predstava, ki naj bi spadala v turistične pakete, in gostovati (s pomočjo nadvojvode Markusa) v gledališču cesarjeve palace v Schönbrunn.

*ROP*

**SSG** - Jutri v Trstu v modrem abonmaju

# SNG Nova Gorica s predstavo o pesniku Simonu Gregorčiču



Modri abonmajske program Slovenskega stalnega gledališča bo po eksotičnem začetku v znamenuju mongolskega baleta posvetil naslednji večer tega abonmajskega sklopa slovenski književnosti in predvsem življenju pesnika Simona Gregorčiča z gostovanjem predstave Slovenskega narodnega gledališča Nova Gorica KDOR SAM DO VEČERA POTUJE SKOZ SVET. Predstava bo na odru SSG v veliki dvorani tržaškega Kulturnega doma jutri, 6. februarja, s pričetkom ob 20.30. Za tokratno predstavo ne bo nadnapisov.

Biografsko, dokumentarno drama o Goriškem slavčku, ki je pred več kot sto leti hrenpel in svoje srce izlival v pesmi, je napisala Neda R. Bric, ki je tudi poskrbela za režijo predstave. Življenjska pot pesnika, nenevadno razgibana za katoliškega duhovnika, odseva duh časa, v katerem se rojeva želja po narodni enotnosti in borba za obstanek slovenskega jezika.

Gregorčičeva misel o teh velikih vprašanjih je zapisana v številnih narodno buditeljskih pesmih. Dolgoletni boj, ki se je vnel med njejovimi privrženci in zagretimi nasprotniki, je prerasel v skoraj politični obračun med svobodomislici in tradicionalisti. Napadi na umetnikovo občutljivo srce, sprva tako čisto, odprto in osvobojeno vsake zlonamernosti, so v njem sprožili dvom vase in v svojo umetniško moč. Nenehne ustvarjalne krize in depresije so botrovale vse hujšim težavam z zdravjem, ki jim je na koncu podlegel. Skozi vse to pa kot žarek presevajo neizpolnjena, nikoli pozabljena čustva do dekleta, iz katerih so vzklike najlepše ljubezenske pesmi.

Avtorica besedila se po Aleksandrinkah in Edi - Zgodba bratov Rusjan v svojem novem delu še tretjič loteva primorske tematike, saj je prepričana, da nam pogled v zgodovino lahko pomaga razumeti in oblikovati našo sedanost. Gregorčičeva življenjska pot jo vodi k spraševanju o pritisku institucij – najsi bo to cerkev, družina, šola ali država – z zgodbo o vzponih in padcih človeka, globoko razmišljajočega in še globlje čutečega do vsega, kar ga obdaja.

Neda Bric je za to predstavo prejela Primorsko gledališko nagrado Tantandrij za gledališki dosežek za avtorski projekt, igralec Ivo Barišič pa nagrado Tantandrij za igralski dosežek v vlogi starega Simona Gregorčiča. V vlogah mladega in odraslega pesnika pa igrata Peter Harl in Blaž Valič.

Za nakup vstopnic bo blagajna Slovenskega stalnega gledališča odprtta uro in pol pred začetkom predstave (tel. št. 040 362542).



**GORICA** - Prizadevanja občine za mestno središče brez praznih izložb

## Nižje najemnine, toda le v »občinskih« trgovinah



Ob pokriti tržnici je skupno devetnašt trgovin

BUMBACA

Goriški trgovci se soočajo z zelo visokimi najemninami; lastniki trgovskih prostorov v središčnih ulicah zahtevajo tudi po štiri tisoč in več evrov na mesec, zradi česar so v zadnjem obdobju številni trgovci zaprli svoje prodajalne in jih preselili v bolj obrobne ulice. »Ker želimo, da bi bile v mestnem središču vse trgovine odprte in uspešne, smo se odločili, da tudi sami prispevamo k reševanju težav zaradi previsokih najemnin,« poudarja župan Ettore Romoli in pojasnjuje, da so se odločili za znižanje najemnin v trgovinah ob pokriti tržnici, ki so v lasti občine. »Trgovci bodo občini plačevali približno 18 odstotkov nižje najemnine; upamo, da se bodo po naši odločitvi, zgledovali tudi lastniki ostalih trgovin v mestu. Da bi se z njimi pogovorili, bomo v prihodnjih tednih sklicali sestanek z združenjem Confedilizia, katerega člane hočemo prepričati, da mesto ne more biti privlačno s praznimi izložbami in spuščenimi role-tami,« poudarja goriški župan Ettore Romoli, ki je kritičen tudi do opozicije v občinskem svetu. »Opozicijski svetniki bi se morali zavedati, da so trgovci v težavah po vsej Italiji, povsod jih pesti konkurenca komercialnih središč, vsi po vrsti se pritožujejo nad previsokim davčnim pritiskom,« pravi župan in pojasnjuje, da se je občina lotila reševanja težav ravno z znižanjem najemnin trgovcem, ki svoje blago prodajajo v trgovinah v občinski lasti.

V kompleksu občinske pokrite tržnice je skupno devetnašt trgovin; pet na Korzu Verdi, devet v Ulici Boccaccio in pet ob notranjem dvorišču nasproti ribarnice. Najvišje najemnine - okrog 22 evrov na kvadratni meter prodajnih površin - so doslej plačevali najemniki trgovin na Korzu Verdi, najmanj pa najemniki v notranjem delu tržnice - okrog 18 evrov. Po novem bodo najemnine na Korzu Verdi znašale okrog 18,50 evra na kvadratni meter prodajnih površin, v notranjem delu tržnice pa okrog 14,80 evra. Včina trgovin meri 18 kvadratnih metrov, dve merita 19,9 kvadratnih metrov, dve 36 kvadratnih metrov in ena 41,6 kvadratnih metrov; na podlagi omenjenih prodajnih površin so trgovci na Korzu Verdi doslej plačevali okrog 400 evrov najemnine, v Ulici Boccaccio okrog 380 evrov, v notranjosti tržnice pa okrog 360 evrov. Po novem bodo najemnine znašale okrog 330 evrov na Korzu Verdi, okrog 300 evrov v Ulici Boccaccio in v notranjem delu tržnice okrog 290 evrov. Omenjene najemnine so nižje od tistih, ki jih plačujejo trgovci v pés coni na Korzu Verdi in o katerih smo pisali pred dnevi. Takrat nam je predstavnik združenja trgovcev InCorso Claudio Tomani pojasnil, da so za nekdaj trgovino Burani mesečno zahtevali 4800 evrov; za trgovino, v kateri so nekoč prodajali obutev, nazadnje pa keramike in druge izdelke blagovne znamke Thun, so lastniki spraševali 2800 evrov; za trgovino Max & Co pa je najemnina znašala 4000 evrov.



**GORICA**

### Vrsta pred trgovino, vendar le, ker zapira

Dolgemu seznamu goriških trgovin, ki so jih v zadnjih časih zaprli, se bo v kratkem pridružila trgovina z obutvijo Unique v Ulici Garibaldi. V soboto se je v njej začela razprodaja zaradi prenehanja poslovanja. Ker v trgovini prodajajo čevlje prestižnih (in dragih) blagovnih znamk Gucci, Roberto Del Carlo, Dolce & Gabbana, Dsquared, L'Autre Chose, UGG, Philippe Model in Vic Matie in ker so objubljivali tudi 80-odstotni popust, je bila v soboto klub dežju in mrazu pred trgovino skoraj ves dan vrsta. Škoda, da je do nje prišlo ravno zaradi zapiranja trgovine.

**GORICA - Istospolne zveze**

## »Ni atentat na družino, le zagotavljanje pravic«

Načelnik svetniške skupine Zvez levice v goriškem pokrajinskem svetu Enrico Bullian odločno podpira predsednika pokrajine Enrica Gherghetto pri njegovih prizadevanjih za zagotavljanje enakih pravic istospolnih parov. Kot znano bo v soboto, 16. februarja, v Hiši Morassi v Gorici istospolni par potrdil svojo partnersko zvezo, za katero bodo nato na pokrajini izdali potrdilo, sicer brez zakonske vrednosti. Bullian je prepričan, da je treba tudi s tovrstnimi pobudami spodbujati državni parlament k čim prejšnjemu priznanju istospolnih porok, saj imajo vsi državljanji enake pravice in dolžnosti ne glede na svoj spol. Bullian zato po-

udarja, da je pobuda pokrajinske uprave hvaljedna, medtem ko odzivi iz konzervativnih krogov po njegovem mnenju nikakor niso v koraku s časom. »Po vsej Evropi so že priznali istospolne zveze, zato pokrajina ni zakrivila nikakršnega atentata proti družini, kot trdijo nekatieri. Ravnobrotnost, sklep iz junija lanskega leta in sedanja prva potrditev partnerske zveze dokazujeta veliko pozornost do oseb, s katerimi javne ustanove običajno ravnajo povsem drugačno in ki pogosto doživljajo najrazličnejše oblike diskriminacije, včasih celo homofobije,« poučja Enrico Bullian, načelnik Zvez levice v pokrajinskem svetu.

### **GORICA - Župan** **»Parkirišč je dovolj«**

Korzo Verdi ostaja zaprt

»Nekateri načrtujejo, drugi gradijo.« Tako župan Ettore Romoli odgovarja opozicijskim svetnikom, ki zahtevajo spremembo mestnega prometnega načrta. Župan je sicer pripravljen na dogovarjanje o morebitnih spremembah, a poudarja, da bi izgubili preveč časa, če bi novemu izvedencu zaupali pripravo novega prometnega načrta. »Edino glede Korza Verdi ne nameravam spreminjati svojega mnenja; je in bo ostal zaprt promet. Glede zahtev po dodatnih parkirnih mestih lahko napovedam, da naj bi se v kratkem začela gradnja večnadstropnega parkirišča v Ulici Manzoni; investitorji morajo prinesi na občino potrdilo o zavarovanju, takoj zatem se lahko lotijo del. Poleg tega smo pred kratkim ponovno odprli predor Bombi, tako da je parkirišče v Ulici Giustiniani večinoma kar dobro uporabljeno,« pravi župan, ki je vsekakor mnenja, da je v Gorici parkirišč čisto dovolj. »Če se z avtomobilom zapelje po mestu, takoj opaziš, da je prostih parkirnih mest kar veliko,« poudarja Romoli in napoveduje, da bo v prihodnjih dneh obiskal Gorico podjetnik, ki se zanima za gradnjo urbanega komercialnega središča v Ulici Boccaccio. »V kratkem bo tako znamo, ali bo uresničevanje načrta steklo ali pa ne,« pravi župan. (dr)

**VILEŠ - Prijavili voznika**

## Nezavarovan

Mladenič iz Romunije je trdil, da je ponarejeno potrdilo veljavno

Goriški mejni policisti so prijavili 27-letnega romunskega državljanu V.M. zaradi vožnje kombija s ponarejenim potrdilom o zavarovanju. Policisti so ga mladeniča izsledili med postremnim nadzorom prometa, ki so ga izvajali v nedeljo popoldne pri cestninski postaji v Vilešu. Moškega so ustavili za reden pregled kombija, komaj je zapeljal s cestinske postaje proti Gorici. Mladenič je pristavil kombi znamke Ducato z italijansko registrsko tablico ob robu cestiča in mejni policisti so pregledali njegove dokumente. Čeprav so zgledali originalni, so se policijem zdeli nekam sumljivi. Zaradi tega so verodostojnost vseh doku-

mentov preverili s svojim računalniškim sistemom. Z voznškim dovoljenjem je bilo vse redu, težave so se pojavile, ko so preverjali zavarovanje. Izkazalo se je, da v podatkovni bazi italijanskih zavarovalnic ni bilo sledi o zavarovanju, za katerega je mladenič trdil, da ga je podpisal pred časom in da je bilo povsem veljavno.

Po temeljitem preverjanju se je napolled izkazalo, da je bilo potrdilo o sklenjenem zavarovanju ponarejeno, zaradi česar kombi ni bil zavarovan. Goriški mejni policisti so 27-letnega romunskega državljanu prijavili zaradi ponarejenega zavarovanja, njegov kombi pa so zasegli.

### Iskalna akcija se nadaljuje

V Gorici se nadaljuje iskanje mladega Ferdinanda Klanjska z Oslavja. Gasilci in karabinjerji so včeraj znova pregledali soške bregove med državno mejo in mostom IX Agosto. Zaradi visokega vodostaja reke Soče potapljači včeraj niso sodelovali pri iskalni akciji.

### Lani ni umrl noben pešec

V lanskem letu so novogoriški policisti obravnavali 1.026 prometnih nesreč oz. tri več kot leto prej. Lani je v nesrečah umrlo dvanajst oseb, 69 jih je bilo hudo, 325 pa lažje poškodovanih. Sicer pa so policisti lani na Goriškem obravnavali 32 prometnih nesreč, v katerih so bili udeleženi pešci. Tako kot v letu 2011 tudi lani ni noben pešec podlegel poškodbam, pet jih je bilo huje, 27 pa lažje poškodovanih. (km)

### Odnosel denar in računalnik

Neznanec je v nedeljo v času odsotnosti lastnikov vlomil skozi vhodna vrata v stanovanje v okolici Šempetra pri Gorici: ukradel je 1.000 evrov gotovine in prenosni računalnik. (km)

### Priznanja za športnike

Sportna zveza Nova Gorica je minuli teden podelila priznanja najuspešnejšim športnikom Goriške v minulem letu. Naziv Naj športnik si je prislužil dva-kratni svetovni prvak, kajakar Nejc Žnidarič, naslov Naj športnice Goriške 2012 pa je osvojila članica Kotalkarskega kluba Renče Lucija Mlinarič. Za Naj klub so bili razglašeni odbojkarji anhovskega Salonita. (km)

### »Bisiac Land« v Štarancanu

V auditoriju zavoda Einaudi v Štarancunu bo danes ob 18. uri predstavitev pesniške zbirke »Bisiac Land« Roberte Russi; večer bo uvedel predsednik pokrajine Enrico Gherghetta.

### Nedostopna invalidom

Zaradi obnovitvenih del bo prihodnjih deset dni nedostopna osebam na invalidskem vozičku palača Vicentini Minuissi v Ronkah, kateri je sedež tržiškega kulturnega konzorcija; osebe je na razpolago na tel. 0481-774844.

### Psihologi v goriški knjigarni

V knjigarni LEG v Gorici se danes ob 17.30 začenja niz srečanj s psihologji; o odraščanju mladih in njihovih eksistencialnih težavah bosta spregovorila Marco Finizio in Caterina Di Dato.

### Za mizo Ana Marija Prijatelj

V nedeljskem članku o podelitvi Nagrade Dušana Černeta (na 10. strani) je prišlo do pomote v pripisu k skupinski fotografiji: ob Marjanu Pertotu, Tomázu Simčiču in Ivu Jevnikarju je sedela Ana Marija Prijatelj, Černetova nečakinja in soavtorica zbornika o njem, ne pa knjižničarka Lučka Kremžar. Za napako se opravičujemo.



**GORICA** - Pod drobnogledom visoka cena za odkup zemljišča

# Računsko sodišče bdi nad novim pesjakom?

Tržaško računsko sodišče bdi nad novim goriškim pesjakom? Ali je res sprožilo postopek za preverjanje, če je goriška občina oškodovala državno blagajno? Tako se sprašuje načelnik svetniške skupine Demokratske stranke v goriškem občinskem svetu Giuseppe Cingolani in napoveduje srečuško vprašanje na to temo.

»Občinski svet je leta 2009 odobril varianto k regulacijskemu načrtu, na podlagi katerega so določili, da bodo nov pesjak graditi v Ločniku, na parceli v občinski lasti, ki meri 10.000 kv. metrov. Rajonski svet se je odločiti upr. ker naj bi domaćin nedaleč stran nameraval zgraditi turistično kmetijo, o kateri še danes ni ne duha ne sluga. Julija leta 2007 je novi občinski svet z županom Ettojem Romolijem na čelu izglasoval novo varianto, v kateri je sprejel ponudbo občana, ki je ponudil zamenjavo svojega zemljišča - 2000 kv. metrov - z občinsko parcelo v občinski lasti, ki meri 10.000 kv. metrov in ki je bila namenjena gradnji pesjaka,« pojasnjuje Cingolani in opozarja, da je en mesec kasneje lastnik v zameno za svoje zemljišče zahteval 35.000 kv. metrov zemlje. »Zakaj je občina vzela v poštev tako slabo ponudbo?« se sprašuje Cingolani. Po njegovih besedah so na občini ocenili, da je 2000 kv. metrov zemlje, ki jim jo je ponujal občan, vrednih okrog 20.000 evrov. »Ker pa je zemljišče posajeno s trtmi z zaščitenim poreklom in ker je lastnik kmet, se je vrednost zemlje dvignila na 60.000 evrov. Samo zaradi tega je vrednost 2000 kv. metrov zemlje postala primerljiva s 35.000 kv. metri, z katere so se na občini odločili za zamenjavo. Sprašujem se, zakaj so pri prevzemu zemljišča na občini uporabili vrednosti, ki so predvidene za razlastitve, čeprav je šlo v resnici za kupoprodajno pogodbo, ki jo je spodbudil sam lastnik parcele?« Cingolani poudarja, da se je odločitev o gradnji pesjaka na zemljišču, ki meri le 2000 kv. metrov, takoj izkazala za zgrešeno. »Združenje AIPA, ki upravlja pesjak in s katerim se na občini niso posvetovali, je opozorilo, da je novi objekt neprimeren. Da bi postal primeren, je treba odkupiti dve sosednji zemljišči, ki merit vsako po tisoč kv. metrov, zaradi česar bo potreben nov razlastitveni postopek, ki bo še podaljšal čakanje na odprtje pesjaka,« opozarja Cingolani.

»Nicesar ne vem o morebitnem preverjanju računskega sodišča,« trdi župan Ettore Romoli, medtem ko njegov odbornik Francesco Del Sordi opozarja, da je bil pesjak zgrajen v skladu z vsemi predpisi. »Pred časom nas je združenje AIPA zaprosilo, ali bi lahko pesjak razširili na dve sosednji zemljišči, tako da bi imeli psi več prostora na razpolago in bi se boljše počutili. Prošnjo smo vzeli v poštev, zapisali za prispevek in sprožili postopek za razlastitev sosednjih zemljišč,« pravi Del Sordi in pojasnjuje, da je postopek zamrznen zaradi pakta stabilnosti. »Kaže, da bodo vsa javna dela blokirana eno delo. To bomo dokončno vedeli aprila. Zato razmišljamo, ali bi odpri pesjak še pred njegovim širjenjem, saj imamo za to vsa potrebna dovoljenja,« zagotavlja Francesco Del Sordi.

**GORICA** - Ob nedeljah S tržnico bodo oživljali Placuto in Transalpino, medse vabijo pesnike

Placuta je v nedeljo ponovno oživel. V parku sredi tamkajšnjega trga so priredili tržnico, ki se je časovno ujemala s pustnim dogajanjem v mestu. Na stojnicah so zato ponujali karamele in kroštole, ki so privabile zlasti družine z malimi pustarji in radovalne ljudi. Nastopil je tudi pesnik Francesco Posillipo, ki je prebiral svoje verze. Pesniki bodo stalni gostje tržnic na Placuti, objubljajo v združenju Tutti Insieme, ki se zavzema za oživitev nedeljskega dogajanja pod geslom »Gorica, nove Firence«. S spodbujanjem aktivnega vključevanja ljudi želijo vlti mestu novega upanja. »Placuta naj bo odskočna deska za nov gospodarski in kulturni zalet,« trdi Renato Elia, pobudnik združenja. Vsako prvo nedeljo v mesecu bodo zato na trg vabili umetnike, pesnike, podjetnike, skratka, vse, ki bi radi prispevali k ponovnemu dvigu Gorice. Med nedeljskimi gosti je bila občinska odbornica Arianna Bellan, ki je pozvala organizatorje sorodnih pobud h koordiniranju in sodelovanju. Naslednja tržnica bo v nedeljo, 10. februarja, na Transalpini - trg pred Severno postajo.



BUMBACA

Novi pesjak v Ločniku je še vedno zaprt

## VIPAVA - Nova knjižnica Iz skladišča v sodobne prostore, po novem je skoraj trikrat večja

Petkov kulturni praznik bo v Vipavi prinesel pomembno pridobitev: uradno odprtje prenovljene in večje prostore javne knjižnice. Na novi lokaciji je ta kar trikrat večja kot prej, dostopom na internet, tisti z lastnim računalnikom pa lahko uporabljajo brezplačno knjižnično omrežje. Na voljo je še multifunkcijska naprava za tiskanje, kopiranje in skeniranje. Podobno kot v Ajdovščini so tudi v Vipavi uredili »bukvarno«,

jo domači podjetji Gonzaga in Damles. Ne le uporabniki, tudi zaposleni se veselijo posodobljenih prostorov z novo računalniško opremo. V knjižnici sta na voljo še dve mesti za uporabnike z dostopom na internet, tisti z lastnim računalnikom pa lahko uporabljajo brezplačno knjižnično omrežje. Na voljo je še multifunkcijska naprava za tiskanje, kopiranje in skeniranje. Podobno kot v Ajdovščini so tudi v Vipavi uredili »bukvarno«, kjer so na voljo knjige iz odpisa. Gre za stare, poškodovane knjige ali dvojni, ki so na voljo po simbolični ceni.

Knjižnica je sicer na novi lokaciji v nekdanjem vrtcu začela delovati že konec lanskega decembra, uradno odprtje pa bo v petek. Dosedanja knjižnica, ki je bolj spominjala na skladišče, je razpolagala s komaj 80 kvadratnimi metri površine, knjige so bile zaradi prostorske stiske naložene v višino in zato z marsikoga nedostope. Stare prostore je bilo težko ogreti na primerno temperaturo, zaradi prostorske stiske pa se uporabniki v knjižnici niso zadrževali.

Novi prostori so skoraj trikrat večji. V primerjavi s prejšnjo deluje nova knjižnica zračno in urejeno, predvsem pa uporabnikom prijetno. Ima ločeno urejeno otroški in mladinski oddelek na desni strani prostora, na levih pa so knjižnici niso zadrževali.

Novi prostori so skoraj trikrat večji. V primerjavi s prejšnjo deluje nova knjižnica zračno in urejeno, predvsem pa uporabnikom prijetno. Ima ločeno urejeno otroški in mladinski oddelek na desni strani prostora, na levih pa so knjižnici niso zadrževali.

Zaprtje Ulice San Francesco v središču Tržiča zaradi obnove kanalizacijskega omrežja so odložili na 13. februar. Gradbena dela bi se moralata začeti včeraj, naposled pa so se odločili, da jih odložijo za dva tedna. Z zaprtjem Ulice San Francesco bo vsekakor stopila v veljavno celo serija sprememb v mestnem prometu. Avtomobiliste bodo iz Ulice Galilei preusmerjali v ulice Mazzini, Plinio in Resistenza, avtomobiliste, ki se bodo peljali po ulici Oberdan, pa v Ulico XXV aprila.

Družba Irisacqua bo z obnovo kanalizacijskih cevi v Ulici San Francesco torej začela 13. februarja; v prvi fazi bodo delavci izvajali preverjanja, zato bo promet občasno oviran, nato pa bodo cesto zaprli. V prvi fazi bodo zaprli odsek ceste med Ulico Mazzini in Ulico Brigata Messina, nato pa preostali del Ulice San Francesco. V Uli-

### TRŽIŠKI PUST

#### Prepovedali spreje

Tržiška občinska uprava je tudi letos prepovedala uporabo barvnih sprejev in pene med pustnim sprevodom, ki bo v mestu ladješčin v torek, 12. februarja. Kdor bo kršil županino odredbo, bo kaznovan z globami od 25 do 100 evrov. S tržiške občine sporočajo, da nikakor nočejce skvariti prazničnega vzdusja, prizadevajo si le, da bi se vsi zabavali brez motečih sprejev in pene, ki lahko pomažejo oblačila gledalcev. V primeru slabega vremena bodo tržiški pustni sprevod odložili na soboto, 16. februarja, ko bo uporaba sprejev in pene ravno tako prepovedana.

Na pustni torek bo v Tržiču zagotovljen brezplačni avtobusni prevoz s parkirišča pri vleblagovnici Emisfero do mestnega središča. Od 12. uri bo stopila v veljavno prepoved parkiranja v vseh mestnih ulicah, po katerih bo speljan pustni sprevod. Lasko, kjer je pust zelo doživet praznik tudi zaradi nekdanjih vezi z Benetkami, bo na sprevodu predstavljal le en voz; z njim se bodo v Tržič pripeljali pustarji iz Štaranca, ki so v zadnjih letih vedno posegali po zelo visokih uvrstitvah.

### GORIŠKA

## Zgodovinar Branko Marušič 75-letnik



Branko Marušič

Včeraj je svojo 75-letnico praznoval Branko Marušič, zgodovinar Goriške.

Rojen je v Gorici 4. februarja 1938. Družina se je preselila v Solkan, kjer je obiskoval osnovno šolo ter nato gimnazijo v Šempetru, Solkanu in Novi Gorici, kjer je maturiral. Sprva se je na ljubljanski univerzi vpisal na študij medicine, nato pa na zgodovino, kjer je diplomiral z diplomsko nalogo »Goriški Slovenci od prodora pri Kobaridu do konca leta 1918«. Na Inštitutu za narodnostna vprašanja v Ljubljani je bil do 1965 asistent, nato pa do leta 1987 kustos za zgodovino in ravnatelj v Goriškem muzeju. Od leta 1987, ko je doktoriral z izbranim opusom svojih znanstvenih objav, ki ga je naslovil »Primorski čas pretekli«, in do leta 2004, ko se je upokojil, je bil zaposlen pri novgoriški raziskovalni postaji Zgodovinskega inštituta Milka Kosa ZRC SAZU, sprva kot višji znanstveni sodelavec in nato kot znanstveni svetnik. Ustanova je nastala zlasti po njegovih zaslugah in z njim sodeluje še danes. Poleg tega je dosegel habilitacijo za rednega profesorja na Univerzi v Novi Gorici.

Marušičeva bibliografija obsega objave v dnevniem tisku (tudi v Primorskem dnevniku, na kar smo ponosni), ocene in poročila, gesla v leksikonih, članke, znanstvene razprave in knjižne izdaje, tudi v tujih jezikih. Bil je član slovensko-italijanske kulturnozgodovinske komisije (1993-2000), ki je preucila zgodovinske okoliščine, zaradi katerih so bili slovenskemu in italijanskemu narodu usojeni nelahki sosedski odnosi. Prejel je Valvasorjevo (1983) in Bevkovo nagrado (1985), razglasili so ga za častnega člena ZRC SAZU.

Branko Marušič je natančen poznavalec slovenske narodnostenke skupnosti v Italiji, nanjo je navezan in ji svojo naklonjenost izkazuje tudi s svojim strokovnim doprinosom. Na vseh področjih, na katerih je deloval in še deluje, je namreč upošteval in izpostavljal specifiko Slovencev v Italiji. Sodeluje s Primorskim dnevnikom, Založništvo tržaškega tiska, Goriško Mohorjevo, Zvezo slovenskih kulturnih društev, Kulturnim domom v Gorici, Narodno in študijsko knjižnico ter državno knjižnico v Gorici, pa tudi z drugimi dejavniki goriške kulture (inštitut ISIG, SLORI, Iniciativa Isontina ...), priznan in cenjen je tudi na Videmskem in Tržaškem. Kulturni dom si šteje v čast, da je bil prvi predavatelj takoj po njegovem odprtju v sezoni 1981-82. Prav posebno vez je Marušič vzpostavil z družbenim delavcem in novinjam Primorskega dnevnika Markom Waltritschem, s katerim sta uresničila marsikater odmevno pobudo. Njegovo delo je cenjeno, ker sloni na temeljitem raziskovanju, na doslednosti in objektivnosti, predvsem pa je zanesljivo zaradi njegove pregovorne natančnosti.

Naključje je naneslo, da je pri Založništvu tržaškega tiska pravkar izšla njegova knjiga »Sosed o sosedu - Prispevki k zgodovini slovensko-italijanskega sožitja«. V pondeljek, 11. februarja, ob 18. uri bo predstavljena v goriškem Kulturnem domu. Naj ob Marušičevi 75-letnici izpostavimo še to, kar je v spremem besedilu v knjigi o njem zapisala Milica Kacin Wohinz: »Objavljene razprave in članki pričajo o Marušičevi strasti po raziskovanju osebnega življenja, po odkrivanju biografskih podatkov o delovanju in usodah posameznikov, po odkrivanju individualnih pogledov in stališč, skratka o medčloveških odnosih.«

Igor Komel

### TRŽIČ - Obnova kanalizacijskega omrežja

## Odložili začetek del in sprememb v prometu

ci Toti in na Drevoredu San Marco bo promet začasno urejen enosmerno. Ob zaključku obnovitvenega posega se bo število parkirnih mest povečalo.

Zaradi zamika začetka del v Ulici San Francesco se bo tudi obnova Korza Popolo po vsej verjetnosti začela nekaj dni po predvidenem roku. V prejšnjih dneh so na tržiški občini odložili začetek del na 2. april, po odložitvi začetka del v Ulici San Francesco pa gre zdaj pričakovati, da se bodo z nekajdnevnim zamikom začela tudi dela na Korzu Popolo. Obnova ene izmed zgodovinskih mestnih ulic se bo predvidoma zaključila do julija. Podjetje bo obnovilo samo cestišče, ki ga bo pretlakovalo s porfirnimi ploščicami, zato bosta pločnika prehodna tudi med gradbenimi deli. Zaradi gradbišča bodo spremenili progno avtobusov.



## NOVA GORICA

### Kulturni praznik bo jutri posvečen Silvanu Furlanu

Novogoriška mestna občina posveča letosjo osrednjo slovesnost ob kulturnem prazniku goriškemu ustvarjalcu, režiserju, scenaristu in filmskemu kritiku Silvanu Furlanu. Dogodek, ki bo jutri z začetkom ob 20. uri potekal v novogoriškem Slovenskem narodnem gledališču, bo režiral in povezoval Radoš Bolčina, slavnostno besedo bo imela filmska avtorica Nadja Velušček, dobitnika Bevkove nagrade novogoriške mestne občine v lanskem letu. Kulturni program bodo oblikovali pevka Julija Kramar, učenka novogoriške glasbene šole Celeste Sanja Smareglia na saksofonu, otroci iz filmskega krožka osnovne šole Solkan ter publistika in Furlanova žena Jedrt Jež Furlan. Gostji večera bosta Majda Širca, nekdanja slovenska ministrica za kulturo, in Miranda Brataševec, predsednica ustanove Silvana Furlana in njegova sestra. Vstop na jutrišnjo prireditev bo prost. (km)

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

**DEŽURNA LEKARNA V FARI**  
BACCHETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU**  
AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska ul. 13, tel. 0481-78300.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
RENTENTORE (Ternoviz), Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

## Kino

**DANES V GORICI**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 21.00 »Lincoln«.  
Dvorana 2: 17.30 - 20.40 »Flight«.  
Dvorana 3: 17.30 - 21.00 »The Impossible«.

**DANES V TRŽIČU**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 21.00 »Lincoln«.  
Dvorana 2: 17.30 - 20.30 »I miseri bili«.  
Dvorana 3: 17.30 »Quartet«; 20.40 »Django Unchained«.  
Dvorana 4: 18.00 - 20.00 - 22.10 »The Last Stand - L'ultima sfida«.  
Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.45 - 22.00 - 22.00 »La parte degli angeli«.

## Čestitke

Včeraj je v Solkanu praznovala 75. življenjski jubilej priznani zgodovinar **BRANKO MARUŠIĆ**. Ob tej priložnosti mu iskreno čestitajo in kljicejo še na mnoga in zdrava leta številni prijatelji in sodelavci z Goriškega, Tržaškega in Novogoriškega. Čestitkam se pridružujejo tudi Kulturni dom v Gorici, SKGZ in uredništvo Primorskega dnevnika.

## Koncerti

**V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI** bo v sredo, 6. februarja, ob 20.15 »Stihovizija«, nastopili bodo Jure Tori (harmonika, klavir), Jure Longyka (interpretacija poezije), Rudi Medved in drugi (poezija); informacije po tel. 003865-3354013.

## Gledališče

**VGLEDALIŠČU VERDI V GORICI:** v četrtrek, 7. februarja, ob 20.45 muzikal Mela Brooksa »Frankenstein junior«, nastopa Giampiero Ingrassia; informacije in predprodaja pri blagajni gledališča v Ul. Garibaldi, 2/a - tel. 0481-383601/383602.

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU:** danes, 5. februarja, ob 21. uri »Don

**GORICA** - »Iskrivi smeh na ustih vseh«

# Za začetek Mali oder

Pred nočojnjim nagrajevanjem igra »Doberdobski di(v)jaki«, v februarju še »Štirje letni časi« in »Umor v vili Roung«

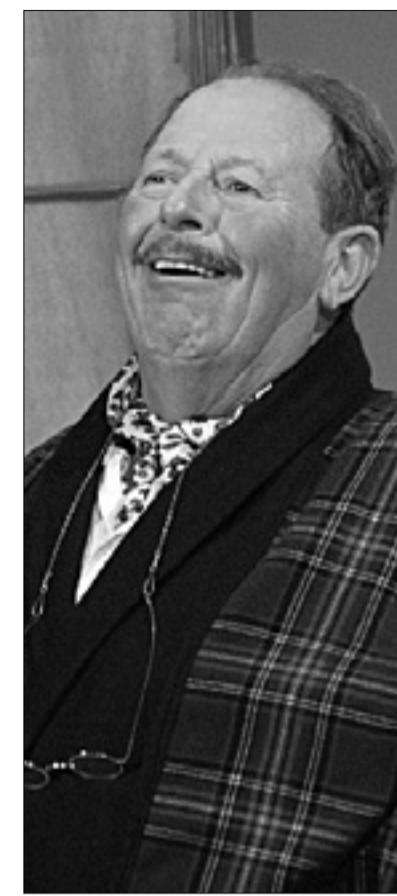
Zvez slovenske katoliške prosveščne skupaj s Kulturnim centrom Lojze Bratuž prireja tudi letos - že petnajstič po vrsti - niz veseloiger »Iskrivi smeh na ustih vseh«. Uvedlo ga bo nagrajevanje natečaja Mladi oder, ki ga razpisujeta Zveza slovenske katoliške prosvečne iz Gorice in Slovenska prosvečna iz Trsta.

Nad oder centra Bratuž bodo noč ob 20. uri stopili naslednji nagrajeni: otroška gledališka skupina Štandrež za igro »Bo ta naša prihodnost?« (zamisel in režija Daniela Puja), otroška skupina KD Sabotin za igro »Muca copatarica« (režija Katja Volpi), otroški pevski zbor SKPD F.B. Sedej iz Števerjana za prizorek »Sveti Miklavž prihaja« (režija Liza Terčič, Stefania Beretta, Nikol Dorini, zbor je vodila Martina Hlede, na klapir je spremljala Martina Valentincič), udeleženci Lutkovnega tedna v prireditvi PD Vrh sv. Mihaela za lutkovno predstavo »Zrcalce« (režija Karen Ulian in Ivana Milič), otroški pevski zbor PD Vrh sv. Mihaela za igrico Lučke Susič »An-

gelček miru« (režija Karen Ulian in Mihaela Devetak), dalje mladinska gledališka skupina SKD Hrast iz Doberdoba za igro »Zvezdica zaspanka« (režija Jasmin Podversič), gledališka skupina O'Klapa iz Gorice za igro »Božič očka Martina« (režija Franko Žerjal), mladinski zbor PD Rupa-Peč za igro »Najlepše je doma« (zamisel in režija Zulejka Devetak in Martina Gereon), v izboru odraslih skupin pa še dramski odsek Prosvetnega društva Štandrež za komediji »Cvetje hvaležno odklanjam« in »Čiri, čiri« (režija Jože Hrovat) ter dramska družina SKPD F.B. Sedej iz Števerjana za komedijo »Limonada slovenica« (režija Franko Žerjal).

Pred nočojnjim nagrajevanjem bo nastopila mladinska gledališka skupina SKD Hrast iz Doberdoba z igro »Doberdobski di(v)jaki« (tekst in režija Jasmin Podversič), ki na duhovit način prikazuje, kako srednješolci doživljajo pokuk. V nadaljevanju gledališkega niza bodo v nedeljo, 17. februarja, ob 17. uri na-

stopili člani dramskega odseka Prosvetnega društva Štandrež s komedijo Vinko Mörderndorferja »Štirje letni časi« (režija Jože Hrovat), ki je postavljen v tranzicijsko Slovenijo in se vrati okoli poslanca Leopolda Ciglerja in njegove družine. V nedeljo, 24. februarja, ob 17. uri pa bo na odru dramska družina SKPD F.B. Sedej iz Števerjana z igro »Umor v vili Roung« (režija Franko Žerjal). Za števerjanske gledališnike je že značilno, da vključujejo v svoj repertoar detektivske igre, zato nič čudnega, da se je tudi letos, po krajšem premoru, odločila za detektivko, v kateri avtor obračuna z nekaterimi predstodki in klišaji, ki so se ukoreninili v naš vsakdan, na primer s potrebo družbe, da jo vsak dan radiška in televizijska poročila preplavijo s svežimi novicami - umori, povodnji, potresi, vojnami, nesrečami ... Gledališki niz bodo odigrali v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici, vstopnice bodo naprodaj pri blagajni pred začetkom predstav.



Božidar Tabaj v »Štirih letnih časih«

grajevanje zmagovalcev in ples s skupino Happy Day.

**SKGZ IN SSO** vabita na osrednjo proslavo ob slovenskem kulturnem prazniku z naslovom »Slovenska popevka. Več kot petdeset let melodija naših src« v petek, 8. februarja, ob 20. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Slavnostna govornica bo Erika Jazbar.

**V GALERIJI ARS** nad Katoliško knjigarno na Travniku 25 v Gorici bo v pondeljek, 11. februarja, ob 17. uri pogovor z Milkom Mikolo, avtorjem knjige »Rdeče nasilje: represija v Sloveniji po letu 1945«. Pogovor bo vodil mag. Renato Podbersič ml.

**ZADRUGA ROGOS** vabi v rezervat ob otoku Cona pri izlivu Soče v nedeljo, 17. februarja, na »Gosji dan«: ob 14.30 voden ogled in opazovanje divjih gosi, med 10. in 16. uro spreهد s konji Camargue; zaželjena je prijava po tel. 0481-784111, 333-4056800; več na www.riservanaturalegradina.com, www.giardinobotanicocarsiana.it, email: inforogos@gmail.com.

## Pogrebi

**DANES V PEVMI:** 10.30, Albina Zora Skorjanc vd. Gabrielcig (iz Vidma) v cerkvi, sledila bo upeljitev.

**DANES V LOČNIKU:** 11.30, Mario Feresin (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi v Ločniku in na pokopališču v Koprivenem.

**DANES V RONKAH:** 11.00, Maria Luisa Santini vd. Bragatto (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi Sv. Lovrenca in na pokopališču.

**DANES V TRŽIČU:** 10.50, Antonio De Vita iz bolnišnice v cerkvi Device Marcelliane in na pokopališče.

**DANES V ŠTARANCANU:** 12.30, Elia Deuri vd. Pasian (iz Palmanove) v cerkvi, sledila bo upeljitev.

+ V 75. letu nas je zapustila draga mama in nona

**Albina Zora Skorjanc vd. Gabrielcig**



Zalostno vest sporočata

**sinova Daniel in Dario z družinama**  
Pogreb bo danes, 5. februarja, ob 10.30 v cerkvi v Pevmi.

## V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU:

danes, 5., in sredo, 6. februarja, ob 20.45 »Malapolvere. Veleni e antidoti per l'invisibile«, nastopa Laura Curino;

v četrtek, 7. februarja, ob 20.45 nastopa pianist Michele Campanella;

informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Tržiču (tel. 0481-494664), v Ticketpointu v Trstu, v knjigarni Antonini v Gorici.

## V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA:

danes, 5. februarja, ob 20. uri 100. ponovitev predstave »Sljehrnik« (Iztok Mlakar);

informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

## VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOBERDOB

obvešča, da poteka vpisovanje v otroške vrtce, osnovne šole in nižjo srednjo šolo in se bo zaključilo v četrtek, 28. februarja. Tajništvo v Doberdobu je v obdobju vpisovanja odprt ob torkih, četrtkih in petkih od 7.45 do 9. ure, ob pondeljkih in sredah od 14.30 do 16. ure in ob sobotah od 8. ure do 9.30.

## TEHNIKE PROMOCIJE TERITORIJA:

tečaj post diploma, namenjen odraslim brezposelnim osebam z bivališčem v deželi FIK in z maturo više srednje šole. 490 ur, od teh 2 meseca delovne prakse. Vsebine: upravljanje poslov in osnove prodajalnih tehnik, promocija teritorija z uporabo osnovnih marketingovih oprijemov, delo s strankami, komunikacija in trženje storitev. Izbor: 15. februarja.

## DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV

za Goriško prireja 7-dnevni izlet v Pariz ob 18. do 24. maja za ogled najpomembnejših kulturnozgodovinskih posebnosti. Vpisovanje ob sredah od 10. do 11. ure na društvenem sedežu v Gorici na Korzu Verdi 51/int. do začetke mest na avtobusu. Na račun 300 evrov. Udeleženci morajo imeti ob vpisu veljavni dokument za tujino.

## DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV

za Goriško vabi ob dnevnu živo v petek, 8. marca, na izlet v Basano del Grappa za ogled mesta, znanega predvsem zaradi dogodkov iz prve in druge svetovne vojne. Vpisovanje po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-884156 (Andrej F.), 347-1042156 (Rozina F.).

## ONAV

(vsedržavno združenje pokuševalcev vin) organizira tečaj za degustatorje vina, ki se bo začel 11. februarja ob 20. uri v Enoteki v Krmunu. Zavzemata 18 lekcij, ki bodo potekale ob pondeljkih in torkih; informacije in vpis po tel. 0481-32283 (Daniela Markovic), markovicdaniela@yahoo.com.

## V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ

v Gorici bo s soboto, 16. februarja začel tečaj za premostitev tesnobe in stresa. Predvideni je šest srečanj v italijskem jeziku, ki jih bo vodila Alessandra Simonetti; vpisovanje do 12. februarja, po tel. 389-7907657 ali info@kocumarko@gmail.com.

## DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV

za Goriško prireja 7-dnevni izlet v Sinjem Vrhu. Sodelovalo bo 25 umetnikov iz Italije, Avstrije, Slovenije, Poljske, Nemčije, Ukrajine, Hrvatske, predstavila jih bo umetnostna zgodovinarka Cristina Feresin; na ogled bo do 28. februarja 9.00-12.30, 15.30-19.00.

## STUDIOFAGANEL

na Drevoredu 24. maja 15/c v Gorici prireja odprtje razstave z naslovom »Franco Dugo. Picasso in altri maestri« (Franco Dugo. Picasso in drugi mojstri) v petek, 8. februarja, ob 19. uri; na ogled bo do 9. marca od torka do petka 9.30-13.00, 16.00-19.30, ob sobotah 10.00-13.00, 16.00-19.30; več po tel. 0481-81186, www.studiofaganel.com ali info@studiofaganel.com

## DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV

za Goriško vabi ob dnevnu živo v petek, 8. marca, na izlet v Basano del Grappa za ogled mesta, znanega predvsem zaradi dogodkov iz prve in druge svetovne vojne. Vpisovanje po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-884156 (Andrej F.), 347-1042156 (Rozina F.).

## KRUT

vabi na velikonočno potovanje v Rim, v bližnji Tivoli z ogledom Vile Adriana in obiskom starodavnih mestec Fiuggi, Alatri in Veroli od 29. marca do 1. aprila; informacije v goriškem uradu, Korzo Verdi 51/int., tel. 0481-530927 ob torkih in četrtkih od 9. do 12. ure ali po tel. 040-360072, krut.go@tiscali.it ali na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B, Trst, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

## NOVIGLAS



**GORICA** - Iz Štmavra najlepši voz, več tisoč ljudi na prvem pustnem sprevodu

# »Super Mario« premočno zmagal

Na tretjem mestu med vozovi društvo Timava iz Medje vasi in Štivana - Med skupinami Romans za las prehitel Združenje staršev (in otrok) iz Romjana

Štmavci so že nekajkrat zmagali na pustnem sprevodu v Gorici. Nazadnje so prvo mesto osvojili leta 2007, ko so sredi mesta pričarali pravo rusko vzdušje, nato pa nekaj let niso posegali po najvišjih mestih na pustni lestvici. Izjemo predstavlja leto 2010, ko so s svojim plemenom spet zmagali, toda ne med vozovi, temveč med skupinami. Pred letošnjim pustom so se pri štmavskem društvu Sabotin odločili, da je že čas za ponovno zmago na goriškem pustu. Tako so se že pred meseci lotili gradnje vozu; čeprav je njihovo delo prekinil požar v bivši vaški osnovni šoli, so do nedelje uspeli dokončati svoj voz, na katerem jih je Super Mario Monti vo-

dil do nove pustne zmage sred Gorice. Štmavci so prvo mesto proslavili pod pustnim šotorom na Travniku, pod katerem so priredili nagrajevanje ob zaključku povorke, in nato še v domači vasi, zdaj pa se že pripravljajo na nove pustne »izzive«. V soboto, 9. februarja, jih čaka Kraški pust na Opčinah, v nedeljo, 10. februarja, se bodo udeležili sovodenjskega pusta, v torek, 12. februarja, pa bo na vrsti še pustni sprevod v Tržiču, ki je po številu udeležencev in gledalcev največji v goriški pokrajini.

Med nedeljskim goriškim sprevodom so se na drugo mesto med vozovi uvrstili pustarji iz Grionsa, tretji so bili puntarji iz Medje vasi-Štivana, na če-

tro mesto so se uvrstile barbiki iz Šempetra, na peto pa pustna klapa iz Praprota. Sprevoda so se udeležili še vozovi iz Sovodenj, Siacca in Gorice.

Med skupinami so se na prvo mesto uvrstile maškarje iz Romansa; za last so odvzele zmago Združenju staršev iz Romjana, ki so se morali zadovoljiti z drugim mestom, kar je vsekakor lep uspeh. Tretje mesto so zasedli pustarji iz Villanove, četrto z Opatjega sela, peto pa iz Remanzacca. Po mestu so korakali še mali pustarji iz goriškega vrtca Ancelle di Gesù Bambino, malčki iz gradiškega vrtca in tržiški škrati. Nagrado za simpatijo so prejeli romjanski starši in šempetrski barbiki. (dr)



Romjanska štoklja (levo), štmavrski »Super Mario« (zgoraj)

BUMBACA, IDE



več fotografij na  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)



Puntarski voz  
iz Medje vasi in  
Štivana (zgoraj),  
pustarji iz Praprota  
(levo), ples  
sovodenjskih  
»jen« (spodaj)

AW, BUMBACA



**Z OMARO PAX IMATE DOVOLJ  
PROSTORA ZA VSE VAŠE IDEJE.**



V trgovini IKEA ne potrebujete veliko,  
da postavite vse na svoje mesto.

Za člane IKEA FAMILY in IKEA BUSINESS je zdaj že lažje:  
od 1. februarja do 14. marca 2013, ob nakupu omar  
in dodatkov PAX/KOMPLEMENT za vsaj 200€, prejmete  
20% vrednosti nakupa v obliki vrednostnega kupona.  
Za več informacij o promociji obiščite [www.IKEA.it/villesse](http://www.IKEA.it/villesse)



[www.IKEA.it/villesse](http://www.IKEA.it/villesse)



**FRANKFURT/MILAN** - Politična negotovost se odraža na trgih

# Zaradi Italije in Španije evropske borze spet navzdol

**FRANKFURT/PARIZ/MILAN** - Trgovanje na vodilnih evropskih borzah se je včeraj končalo s padci indeksov, saj so vlagatelji unovčevali dobičke, medtem ko je zaradi naraščajoče politične negotovosti v Španiji in Italiji narasel pritisak na obveznice teh dveh držav. Na vrednosti je izgubil evro, ki je med petkovim trgovanjem dosegel rekordne vrednosti, nizajo se tudi cene nafta. Potem ko so se razmire na finančnih trgih v zadnjih tednih občutno umirile in so politiki in finančniki začeli govoriti, da je najhujši del krize v območju evra minil, je v Španiji in Italiji nastopila politična negotovost. Španijo tako pretresa korupcijska afera, v katero naj bi bila vpletena vladajoča Ljudska stranka (PP), in zaradi katere se krepi pritisak na španskega premiera Mariana Rajoya in množijo pozivi k odstopu. V Italiji pa se bližajo parlamentarne volitve.

S tem v zvezi gre omeniti pisanje vplivnega ameriškega finančnega dnevnika Wall Street Journal (WSJ), ki na svoji spletni strani povezuje ponovno naraščanje »spreada« in padec na milanski borzi s sodno preiskavo v banki Monte dei Paschi in volilnimi obljudbami Ber-

lusconija, ki napoveduje nižanje davkov. To bi lahko spet postavilo pod pritisk državne blagajne, ugotavlja WSJ.

Indeks najpomembnejših podjetij v območju evra Eurostoxx 50 je včeraj končal pri 2625,17 točkah, ker je 2,97 odstotka manj kot ob koncu petkovega trgovanja. Pariški indeks CAC 40 je izgubil 3,01 odstotka in trgovanje sklenil pri 3659,91 točkah, frankfurtski indeks DAX je zdrsnil za 2,49 odstotka na 7638,23 točkah, londonski indeks FTSE 100 pa je trgovanje sklenil pri 6246,84 točkah, kar je 1,587 odstotka pod izhodiščem.

V Milenu je indeks FTSE MIB izgubil 4,50 odstotka in trgovanje končal pri 16.539 točkah. K padcu osrednjega milanskega indeksa so prispevali predvsem padci delnic italijskih bank.

V rdečem se gibljejo tudi indeksi na Wall Streetu. Indeks Dow Jones je trenutno 0,92 odstotka pod izhodiščem in se giblje okrog 13.881 točk.

Indeks Nasdaq pa je doslej izgubil 0,92 odstotka in je pri 3142 točkah.

Na vrednosti izgublja tudi evro. Pospoldne je bilo treba za skupno evropsko valuto odšteti 1,3542 dolarja, kar je 0,87 odstotka manj kot v petek.

Berlusconijeve  
obljube o nižanju  
davkov in o  
davčnem odpustku  
so po pisanku Wall  
street Journala  
negativno vplivale  
na evropske borze

ANSA



**PARIZ** - Joe Biden in Francois Hollande na pariškem srečanju

## ZDA in Francija želita, da afriške sile za posredovanje v Maliju delujejo pod okriljem ZN

**PARIZ** - Washington in Pariz želita, da afriške sile, ki bodo v Maliju posredovali proti islamskim, čim prej pričnejo delovati pod okriljem Združenih narodov. Šlo naj bi za operacijo zagotavljanja miru v državi, sta včeraj v Parizu dejala francoski predsednik Francois Hollande in ameriški podpredsednik Joe Biden. »Strinjam se, da bi morale afriške sile čim hitreje preiti pod vodstvo Združenih narodov,« je po srečanju s Hollandom dejal Biden. Ob tem je ameriški podpredsednik pojavil »pogum in neverjetno sposobnost« francoskih vojakov v Maliju ter čestital Franciji za njeno »odločno delovanje« v tej državi, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Hollande se je medtem zahvalil ZDA za podporo posredovanju francoske vojske. Ta že tri tedne podpira maljsko vojsko v boju proti islamistom

Vojški poseg proti  
islamskim  
teroristom v Maliju

ANSA



na severu države. Francosko vlogo naj bi prevzele sile Zahodnoafriške gospodarske skupnosti (Ecowas).

Državnika sta na srečanju v Parizu spregovorila tudi o Iranu. Tako

Washington kot Pariz naj bi močno okreplila pritisak na Teheran, da bi lahko omogočili zaključek pogajanj o iranskem jedrskem programu. Kot je dejal Hollande, Iran še vedno »zavra-

ča odkritost in noči ustrezni mednarodnim zahtevam«. Kot je v nedeljo na varnostni konferenci v Münchenu dejal iranski zunanjji minister Ali Akbar Salehi, je šesterica držav, v kateri so ZDA, Velika Britanija, Francija, Rusija, Kitajska in Nemčija, Iranu kot datum za nov krog pogajanj predlagala 25. februar v Kazahstanu. Ob tem po poročanju AFP ni pojasnil, ali je Teheran vabilo uradno sprejel.

Je pa Salehi včeraj v Münchenu izrazil optimizem glede pogovorov o jedrskem programu njegove države, saj naj bi v Washingtonu prišlo do »sprememb«. »Imam občutek, da poskuša nova administracija tokrat resnično prekiniti s predhodnim in običajnim odnosom do moje države,« je dejal.

Že v nedeljo je Salehi izrazil naklonjenost dvostranskim pogajanjem z ZDA, ki jih je Biden Iranu predlagal v soboto. (STA)

Zadnji incidenti so ozivili pozive k reformi policijskega aparata v Egiptu, kar je bila ena ključnih zahtev protestnikov v zadnjih dveh letih. Iz urada predsednika Mohameda Mursija so sporočili, da so že odredili preiskavo smrti aktivista. Izrazili so tudi obžalovanje »šokantnega posnetka« pretepanja protestnika minuli petek.

**BRUSELJ** - Zaradi članstva v skupini Group of Thirty

## Ombudsman EU ocenil, da Mario Draghi ne ogroža neodvisnosti in integritete ECB

**BRUSELJ** - Predsednik Evropske centralne banke (ECB) Mario Draghi s svojim članstvom v skupini Group of Thirty ne ogroža neodvisnosti, slovesa in integritete ECB, je ocenil ombudsman EU Nikiforos Diamandouros. S tem je zavrnil južnisko pritožbo neprofitne skupine Corporate Europe Observatory, ki se ukvarja z razkrivanjem vpliva korporacij na politiko EU. V Corporate Europe Observatory so bili prepričani, da je Draghijev članstvo v skupini Group of Thirty, ki naj bi bila neprofitna skupina predstavnikov zasebnega in javnega sektorja ter akademikov in naj bi se zavzemala za globlje razumevanje mednarodnega gospodarskega dogajanja, v nasprotju z etičnimi pravili in akademiko. Skupini trenutno predseduje nekdanji prvi mož ECB Jean-Claude Trichet. (STA)

Thirty ter financiranja in ciljev te skupine je namreč ugotovil, da Draghijev članstvo ni v konfliktu z njegovo funkcijo v ECB.

Članstvo, financiranje in cilji skupine so po ombudsmanovih besedah zelo raznoliki. Iz zasebnega sektorja denimo prihaja manj kot tretjina njenih trenutnih članov, sredstva pridobiva iz različnih javnih in zasebnih virov, teme, s katerimi se ukvarja, in govorniki, ki jih izbira, pa so prav tako zelo različni, je zapisal varuh človekovih pravic. Skladno s tem Group of Thirty sam razume kot razpravljalni forum.

Ob tem pa je Diamandouros vendarle predlagal, da osrednja denarna ustanova v območju evra skladno z načeli transparentnosti javnost o članstvu svojega prvega moža seznaní prek svojih spletnih strani. Group of Thirty sestavljajo visoki predstavniki bank, mednarodnih javnih finančnih organizacij, zasebnih bank in investicijskih družb, poleg tega pa tudi politiki in akademiki. Skupini trenutno predseduje nekdanji prvi mož ECB Jean-Claude Trichet. (STA)



Predsednik  
Evropske  
centralne banke  
Mario Draghi

ANSA

## V Avstriji proti kršenju novinarskega kodeksa

**DUNAJ** - Avstrijski medijski svet je včeraj kot hudo kršitev novinarskega kodeksa označil članek v avstrijskem brezplačniku Heute, objavljenem decembra lani. Heute je v članku o umoru na avstrijskem Koroškem zapisal, da je domnevni storilec tiste vrste moški, »ki na srečo raje živi za polmesecem. V deželah, kjer je zadnja plat pri militarnih višje kot glava«. Po oceni medijskega sveta je članek primer »pavšalne žalitve islamskih vernikov ter diskriminacije na verski oziroma rasistični osnovi ter žalitev priznane verske skupnosti«, poroča avstrijska tiskovna agencija APA.

Je pa medijski svet pohvalil »obsežne ukrepe« brezplačnika. Proti avtorjem članka so uveli disciplinski postopek, avtorji pa so že izrazili pripravljenost, da bodo opravili družbeno koristno delo za islamske organizacije. Prav tako bo uredništvo brezplačnika skupaj s svetom delavcev izdelalo redakcijski kodeks.

## V Egiptu odstopil minister za kulturo

**KAIRO** - Egiptovski minister za kulturo Mohamed Saber Arab je v znak protesta proti policijskemu nasilju nad protestnikom odstopil. Povod za njegovo odločitev naj bi bil posnetek s protestov minuli petek, ki prikazuje policiste, ki se pred predsedniško palaco slekli in pretepli enega od protestnikov. Na posnetku, ki je pretresel javnost, policisti moškega pretepojajo s penkreki, ga suvajo in slaciijo, nato pa ga po teh odvlečejo do blindirane tovornjake pred predsedniško palaco in naložijo vanj.

Uradna tiskovna agencija MENA je sporočila, da je Arab odstopil, medtem ko je o razlogih za njegov odstop na spletni strani pisal časnik Al Ahram, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Novi protesti so včeraj izbruhnili ob pogrebu aktivista, ki je prav tako včeraj umrl zaradi posledic mučenja v priporo. Tam je bil vse od protestov minuli mesec, ko ga je policija arietirala na trgu Tahrir. Umrl je v bolnišnici, potem ko ga je tja nezavestnega pripeljala policija.

Zadnji incidenti so ozivili pozive k reformi policijskega aparata v Egiptu, kar je bila ena ključnih zahtev protestnikov v zadnjih dveh letih. Iz urada predsednika Mohameda Mursija so sporočili, da so že odredili preiskavo smrti aktivista. Izrazili so tudi obžalovanje »šokantnega posnetka« pretepanja protestnika minuli petek.

**ZLATO**  
(99,99 %) za kg  
**39.792,24 €** +171,07

**SOD NAFTE**  
(159 litrov)  
**116,76 \$** + 1,05

**EVRO**  
**1,3552 \$** - 0,70

## EVROPSKA CENTRALNA BANCA

4. februarja 2013

valute	4.2.	1.2.
ameriški dolar	1,3552	1,3644
japonski jen	125,63	125,78
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka korona	25,669	25,6238
danska korona	7,4599	7,4602
britanski funt	0,86190	0,86170
madžarski forint	293,23	292,37
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7003	0,7003
poljski zlot	4,1640	4,1792
romunski lev	4,3720	4,3750
švedska korona	8,5823	8,6022
švicarski frank	1,2350	1,2351
norveška korona	7,4275	7,4275
hrvaška kuna	7,5915	7,5915
ruski rubel	40,6490	40,9094
turška lira	2,3790	2,3936
avstralski dolar	1,2990	1,3132
brazilski real	2,6975	2,7089
kanadski dolar	1,3509	1,3637
kitajski juan	8,4482	8,4965
indijska rupija	72,1980	72,5830
južnoafriški rand	12,1188	12,2120


**Rai Tre bis**
**SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

**18.40** Čezmejna TV:  
Primorska kronika  
**20.30** Deželni TV dnevnik,  
sledi Čezmejna TV -  
Dnevnik SLO 1


**Rai Uno**

**6.10** Aktualno: UnoMattina caffè **6.30**  
Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: Uno-  
Mattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik  
**12.00** La prova del cuoco (v. A. Clerici)  
**13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Ver-  
detto finale (v. V. Maya) **15.15** Aktualno: La  
vita in direttiva **17.00** Dnevnik **18.50** Kvizi:  
L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30**  
Igra: Affari tuoi **21.10** Film: Violetta **23.30**  
Dnevnik – Kratke vesti **23.40** Aktualno:  
Porta a porta (v. B. Vespa)


**Rai Due**

**6.00** Nan.: Julia – La strada per la felicità  
**6.40** Risane **8.10** Nan.: Le sorelle McLeod  
**9.40** Nan.: Sabrina, vita da strega **10.00**  
Dnevnik; Tg2 Insieme **11.00** Cerimonia  
d'inaugurazione dell'Anno Giudiziario della  
Corte dei Conti **12.00** Rubrika: I fatti  
vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Nan.:  
Seltz **14.45** Nan.: Senza traccia **15.30** Nan.:  
Cold Case



**16.15** Nan.: Numb3rs **17.00** Nan.: Las  
Vegas **17.45** Dnevnik in športne vesti  
**18.45** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11  
**19.35** Nan.: Il commissario Rex **20.30**  
23.25 Dnevnik **21.05** Nan.: NCIS **23.40**  
Odd.: RaiBoh


**Rai Tre**

**6.00** Aktualno: News Rassegna stampa  
**6.30** Il caffè **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30**  
Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno:  
Agorà **10.00** Dok.: La Storia siamo noi  
**10.50** Codice a barre **11.30** Buongiorno Eli-  
sir **12.00** Dnevnik **12.45** Aktualno: Le sto-  
rie – Diario italiano **13.10** Nad.: Lena, amo-  
re della mia vita **14.00** Deželni dnevnik in  
Dnevnik **15.10** Nan.: La casa nella prateria  
**16.00** Rubrika: Cose dell'altro Geo



**17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik,  
Deželni dnevnik in vremenska napoved

**NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA****REŠITEV (3. februarja 2013)**

Vodoravno: tovarš, Marinka, akolada,  
Alassio, rodan, Lorena, L. N., Aramis,  
P. T., Garo, NN, Ontario, Como, Tom,  
Armando, ber, Josip, nav, reneta, Se,  
trem, Ira, orel, Tristana, otdelost, tra,  
ritornel, Ra, dostava, Avari, pasovje,  
teta, os, sel, Tardelli, Makarska, areta-  
cija, Jalen, retar, tarac, dan, Anand,  
ikona; na sliki: Josip Stritar.

**20.00** Variete: Blob **20.15** Comiche all'italiana **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05**  
Aktualno: Ballarò **23.20** Volo in diretta (v.  
F. Volo)


**Rete 4**

**6.20** Rubrika: Media shopping **6.50**  
Nan.: T. J. Hooker **7.45** Nan.: Miami Vice  
**8.40** Nan.: Hunter **9.50** Nan.: Carabinieri **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Aktualno: Lo sportello del Forum **15.30** Nan.: Rescue Special Operations **16.35** Ieri e oggi in Tv **16.45** Film: Rullo di tamburi (western, ZDA, '54) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Odd.: Le storie di viaggio a... - Speciale **0.20** I bellissimi di R4


**Canale 5**

**6.00** Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nan.: Centovetrie **14.45** Show: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.15** Resn. show: Amici **16.55** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Igra: Avanti un altro (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Iaccetti, E. Greggio)



**21.10** Film: Titanic (dram., ZDA, '97, r. J. Cameron, i. L. Di Caprio, K. Winslet) **23.00** Italia Domanda


**Italia 1**

**6.40** Risanke **8.45** Nan.: Everwood **10.35**  
Nan.: E.R. - Medici in prima linea **12.25**  
Dnevnik, vremenska napoved in prometne  
informacije **13.40** Simpsonovi **14.35** What's  
my destiny Dragon Ball **15.00** Risanka: Lupin  
**15.50** Nan.: White collar – Fascino criminale  
**16.45** Nan.: Chuck **17.40** Nan.: La vita secondo Jim **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.:  
CSI – Scena del crimine **21.10** Dok.: Wild  
Alternatura


**La 7**

**7.00** 7.50 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.55** Cof-  
fee Break **11.00** L'aria che tira



**12.30** **18.50** Rubrika: I menù di Be-  
nedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Kronika  
**14.45** Film: I picari **16.50** Nan.: Il Com-  
missario Cordier **20.00** Dnevnik **20.30** Ot-  
to e mezzo **21.10** Film: Io speriamo che me  
la cavo (kom.) **23.00** Nan.: Saving Hope


**Tele 4**

**7.00** Deželni dnevnik **7.25** Aktualno: Mu-  
sa Tv **7.40** Lezioni di pittura **8.00** Dok.: Pic-  
cola grande Italia **8.30** Deželni dnevnik  
**12.45** Aktualno: Salus Tv **13.00** Rubrika: Le  
ricette di Giorgia **13.20** Dnevnik **13.45**  
21.00 Rubrika: Qui studio a voi studio **17.00**  
Dnevnik **17.30** Trieste in diretta **19.30** 20.30  
Dnevnik **20.00** Happy Hour **23.02** Nočni  
deželni dnevnik in vremenska napoved  
**23.30** Rubrika: Il caffè dello sport


**Slovenija 1**

**7.00** Dobro jutro **10.15** 15.50, 18.30 Ri-  
sanke in risane nanizanke **10.40** Kulturni  
blog **10.45** Zgodbe iz školjke **11.00** Mu-  
zozlet **11.15** Harmonija Evrope: Češka  
**11.30** Kratki igr. film: Mirina skrivnost  
**11.45** Totalno razprodaja **12.20** Umetnost  
igre **13.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.30** Studio city (pon.) **14.20**  
Obzora duha (pon.) **15.00** Poročila **15.10**  
Mostovi – Hidak **16.45** Dobra ura **17.00**  
Poročila, vremenska napoved in športne vesti  
**18.00** Infodrom **18.55** Dnevnik, kronika,  
vremenska napoved in športne vesti  
**19.30** Slovenska kronika **20.00** Odkrito  
**21.00** Dok. odd.: Vzpon mesta **22.00** Od-  
mevi **23.05** Globus **23.35** Je res?


**Slovenija 2**

**7.00** Otoški program: OP! **8.00** Otoški in-  
fokanal **8.50** Infodrom **9.30** Zabavni info-  
kanal



**10.45** **17.20** Alpsko smučanje - sve-  
tovno prvenstvo: superveleslalom (Ž), prenos **12.30** Dobra ura **13.50** 19.05  
Točka **14.45** Kvizi: Moja Slovenija **16.10**  
Glasnik **16.40** Dok. serija: Lovci teme  
**18.40** Dok. odd.: Slovenski vodni krog  
**19.50** Žrebanje Astra **20.05** Svetovno  
prvenstvo v alpskem smučanju: Schladming  
zvezcer **20.25** Muzikajeto **20.55** Dok. odd.:  
Glasba v etru **21.55** Film: Ubil sem svojo  
mamo (dram., Kan., '09)


**Slovenija 3**

**6.00** 9.00, 19.55, 22.00, 23.55 Sporočamo  
**6.05** 0.00 Dnevnik Tv Maribor **6.35** Pri-  
morska kronika **7.10** 10.40, 21.30 Žarišče  
**7.50** 12.00 Kronika **8.00** 9.30, 11.00 Poro-  
čila **8.25** 18.35, 19.25, 21.25 Beseda volicev  
**11.10** Tednik **13.30** Prvi dnevnik **14.00**  
Skupina seja Odbora za obrambo in Odbo-  
ra za zunanjou politiku **15.55** Nujna seja Komisije  
za peticije ter za clovekove pravice in enake možnosti **19.00** Dnevnik **19.40** Kro-  
nika **20.00** 23.05 Aktualno **20.40** Na tret-  
jem... **21.45** Kronika **23.20** Odmevi



**13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv –  
deželne vesti **14.20** Euronews **14.30**  
Vzhod - Zahod **14.50** Sredozemlje **15.20**  
Artevisione **15.50** Alpsko smučanje: Super  
Gigante **16.50** „Meridiani“ **18.00** Sprehodi  
**18.35** Vremenska napoved **18.40** Primor-  
ska kronika **19.00** 22.05, 23.50 Vsedanes -  
Tv dnevnik **19.30** Vsedanes - vzgoja in iz-  
obraževanje **20.00** „Q“ **20.45** Dok.: K2  
**21.15** Boben **22.20** Biker Explorer **22.50**  
Istra in... **23.20** Dok.: ZDA


**Koper**

**13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv –  
deželne vesti **14.20** Euronews **14.30**  
Vzhod - Zahod **14.50** Sredozemlje **15.20**  
Artevisione **15.50** Alpsko smučanje: Super  
Gigante **16.50** „Meridiani“ **18.00** Sprehodi  
**18.35** Vremenska napoved **18.40** Primor-  
ska kronika **19.00** 22.05, 23.50 Vsedanes -  
Tv dnevnik **19.30** Vsedanes - vzgoja in iz-  
obraževanje **20.00** „Q“ **20.45** Dok.: K2  
**21.15** Boben **22.20** Biker Explorer **22.50**  
Istra in... **23.20** Dok.: ZDA

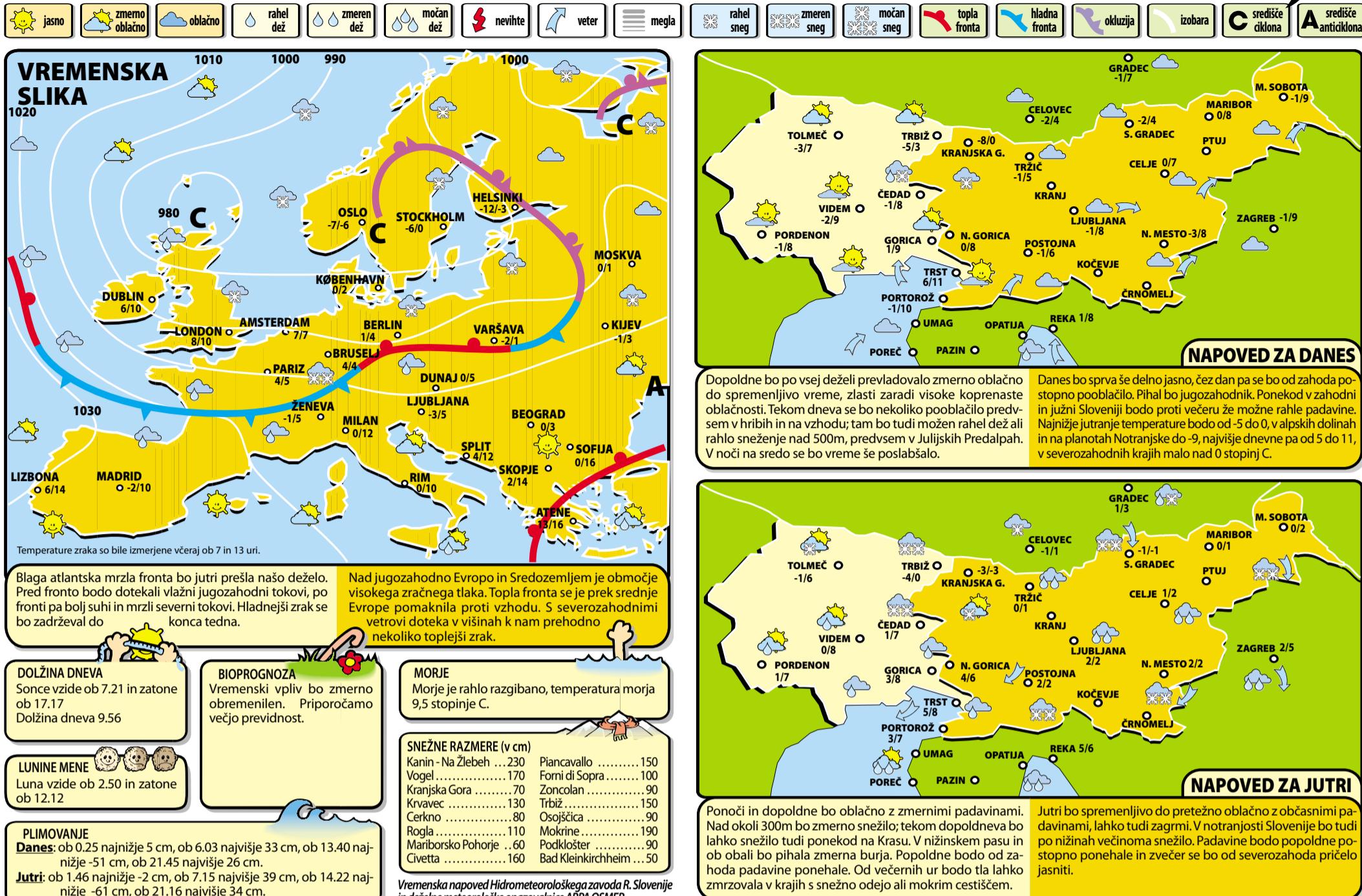

**Tv Primorka**

**8.35** 10.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pra-  
vljica **9.00** 18.30 Naš čas **10.30** Videostrani  
**17.30** Kako zdravi smo Slovenci? **19.30** 21.30  
Dnevnik, vremenska napoved, kultura, na-  
povedujemo... **20.00** Mestna blagajna in Novi  
Gorici **20.15** Odmevi Primorske **21.00**  
Kmetijski razgledi z Dolenske **22.00** Glas-  
beni večer, vreme, kultura, napovedujemo...


**POP Pop TV**

**6.55** Risane in otr. Serije **7.20** Serija: Biser  
**9.00** 10.10, 11.35 TV prodaja **9.15** 17.55 Nad.:  
Larina izbira **10.40** 16.50 Nad.: Kot ukaže srce  
**12.05** Nan.: Zaščitnik **13.00** 17.00, 22.00 No-  
vice **14.00** Serija: Tv Dober dan e **14.55** Nad.:  
Ko listje pada **15.50** Nad.: Srčna strast **18.55**  
24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00**  
Preverjeno **21.05** Nan.: Zdravnikova vest  
**22.30** Dobre zgodbe **22.35** Nan.: Mentalist  
**23.30** Nan.: Razočarane gospodinje


**Kanal A**
</div



**V ITALIJI IN SVETU** - Sprevodi in maškare kot po tradiciji

# Pust že v polnem teku

VIAREGGIO/BENETKE - Pustovanja so v več državah sveta še v polnem teku. Uvod v glavnino dogajanja, ki bo dosegel višek v tem in naslednjem tednu, so imeli v Riu De Janeiro, ki slovi kot pustni spektakel številka ena po vsem svetu. Tisoč ljudi so se po mestnih ulicah udeležili parade, na kateri so nosili kačo kot simbol industrije, ki nezadržno uničuje pragozd v Amazoniji.

Veliko ljudi se je v nedeljo zbralo tudi na ulicah Viareggia, kjer je v nedeljo potekal prvi sprevod znamenitih vozov. Glavna tarča pustovalcev so bili kot običajno vidni italijanski politiki.

Tradicionalno pustovanje se je v nedeljo začelo tudi v Benetkah, kjer si cer zaradi krize beležijo manj tujih turistov kot običajno, vendar se mora glavnina dogodkov še zvrstiti. Začetek množičnih pustovanj pa beležijo malo povsod po Evropi, zlasti v nemških in španskih mestih.



## FRANCIJA Parižanke lahko uradno nosijo hlače

PARIZ - Parižanke lahko tudi uradno nosijo hlače. Ministrstvo za pravice žensk je namreč včeraj sporočilo, da določba iz leta 1800, ki je ženskam nošnjo hlač prepovedovala, nima več nikakršne pravne veljave. Odredba iz leta 1800 je nošnjo hlač Parižankam prepovedovala, vsaka ženska, ki se je želela obleči kot moški, pa je morala za dovoljenje zaprositi policijo. Prepoved sta delno omilili okrožnici v letih 1892 in 1909, ki sta nošnjo hlač dovoljevali, če so ženske bodisi vozile kolo bodisi jezdile kočnja, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Na še vedno veljavno odredbo je julija lani ministrstvo spomnil eden od senatorjev in kot mu je v odgovoru zapisalo ministrstvo, je odredba glede »preoblačenja žensk« nezdružljiva z načeli enakosti žensk in moških, ki so zapisana v ustavi. Iz te nezdružljivosti izhaja samoumevna razveljavitev odredbe, ki torej nima več nikakršne pravne veljave in sodi le še v arhiv pariške policije, še pojasnjuje ministrstvo za pravice žensk.

## Piškotna pošta bo vrnila ukradeno

HANNOVER - Piškotni kriminalki iz Hannovera se obeta srečen konec, saj je zmkavt, ki je izpred sedeža podjetja Bahlsen ukral 20 kilogramski pozlačen bakren piškot, v pisu napovedal, da namerava piškot vrniti, poroča nemška tiskovna agencija dpa. »Ker ima Werni piškot tako rad kot jaz in ker sedaj ves čas jope in ga strašno pogreša, ga bom vrnil,« je v pismu, ki ga je poslal časniku Hannoverschen Allgemeine Zeitung, zapisala Piškotna pošta. Direktor podjetja Werner M. Bahlsen je potem, ko se je pojavilo prvo pismo Piškotne pošti, napovedal donacijo podjetja v obliki 52.000 paketov maslenih piškotov, če bodo pozlačeni piškot dobili nazaj.